

**Zeitschrift:** Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 121 (2003)

**Heft:** 241

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# shab.ch fosc.ch fusc.ch

## Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

## Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Redaktion und Verlag** Schweizerisches Handelsamtsblatt, **s.e.c.o.**, Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61  
**E-mail:** shab@seco.admin.ch, **URL:** www.shab.ch  
**Leitung Redaktion und Verlag** Markus Tanner  
**Druck** Der Bund Verlag AG, 3001 Bern  
**Abonnementspreise (jährlich)** Schweiz CHF 130.- (inkl. MwSt); Ausland CHF 210.-  
**Abonnementsdienst** Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch  
**Antliche Publikationen** Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern  
**Inserate** Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53  
**Erscheinungsweise** Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

**Redaction et édition** Feuille officielle suisse du commerce, **s.e.c.o.** Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Bern, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61  
**E-mail:** shab@seco.admin.ch, **URL:** www.fosc.ch  
**Chef rédaction et édition** Markus Tanner  
**Imprimerie** Der Bund Verlag AG, 3001 Bern  
**Prix de l'abonnement (annuel)** Suisse CHF 130.- (TVA comprise); Etranger CHF 210.-  
**Service d'abonnement** Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch  
**Publications officielles** Redaction FOSC, case postale 8164, 3001 Bern  
**Annances** Agences d'annonce SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53  
**Mode de parution** Parait tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

**Redazione e edizione** Foglio ufficiale svizzero di commercio, **s.e.c.o.** Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna. Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61. **E-mail:** shab@seco.admin.ch, **URL:** www.fusc.ch  
**Capo redazione e edizione** Markus Tanner  
**Stampa** Der Bund Verlag AG, 3001 Bern  
**Prezzi dell'abbonamento (annuale)** Svizzera CHF 130.- (IVA compresa); Estero CHF 210.-  
**Servizio d'abbonamenti** Telefono 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch  
**Pubblicazioni ufficiali** Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna  
**Annunci** Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53  
**Modo di apparizione** Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

### Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

AG

### Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **A. & B. GALLOPENI AKKORD-GERÜSTBAU**, in Seon, Reussgasse 20, 5703 Seon, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 8.12.2003. Zweck: Akkord-Gerüstbau. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma 'Gallopeni Arben' in Seon. Eingetragene Personen: Gallopeni, Arben, Staatsangehöriger von Serbien und Montenegro, in Seon, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Gallopeni, Bajram, Staatsangehöriger von Serbien und Montenegro, in Seon, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 8811 vom 09.12.2003  
(02027354 / CH-400.2.025.014-8)

■ **Chez Jeannette GmbH**, in Aarau, Vordere Vorstadt 17, 5000 Aarau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2.12.2003. Zweck: Führung eines Gastgewerbetriebes; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften erwerben, veräußern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wiederkehr-Meier, Beatrice, von Bünzen, in Wohlen AG, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Jeka-Handels AG, in Wälenswil, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Böhrler-Egli, Rolf, von Menziken, in Aarau, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Böhrler-Egli, Doris, von Menziken, in Aarau, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 8812 vom 09.12.2003  
(02027362 / CH-400.4.024.924-1)

■ **COMPI - KLINIK HÄNER**, in Künten, Fabrikstrasse 3, 5444 Künten, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Dienstleistungen, Beratung, Schulung und Handel im Bereich Hard- und Softwareinstallation. Eingetragene Personen: Häner, Alexander, von Nunningen, in Künten, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 8813 vom 09.12.2003  
(02027372 / CH-400.1.025.015-4)

■ **El Harat Jacqueline**, in Wettingen, Alberich Zwysigg-Strasse 79, 5430 Wettingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Kioskes mit Grillstand, Verkauf von Geträn-

ken und Esswaren. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma 'El Harat Hassan', in Wettingen. Eingetragene Personen: El Harat, Jacqueline, von Wilen TG, in Wettingen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 8814 vom 09.12.2003  
(02027380 / CH-400.1.025.016-2)

■ **Emdad Kudak (Verein Kinderhilfe) (Child assistance association)**, in Zofingen, Hirschkampweg 7, 4800 Zofingen, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 28.03.2002, 26.11.2003. Zweck: Der Verein ist ein humanitärer und gemeinnütziger Verein, der im Rahmen seiner Möglichkeiten die Situation bedürftiger Kinder in aller Welt und insbesondere solcher iranischer Abstammung zu verbessern sucht durch Vermitteln direkter zweckgebundener finanzieller Unterstützung vor Ort und Finanzieren anderweitiger Hilfestellungen jeglicher Art in den Bereichen Ernährung, medizinische Grundversorgung sowie Schul- und Berufsbildung, Haftung/Nachschusspflicht: Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet ausschliesslich das Vereinsvermögen. Eine persönliche Haftung oder Nachschusspflicht der Mitglieder besteht nicht. Mittel: Gönner- und Mitgliederbeiträge sowie Reinerlöse aus Vereinsaktivitäten. Organisation: Mitgliederversammlung und Vorstand von 3-5 Mitgliedern. Eingetragene Personen: Djalili, Sakineh (genannt Azar), von Zofingen, Zofingen, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Samadian, Homayoun, iranischer Staatsangehöriger, in Maur, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Amini, Parvin, von Dägerlen, in Richterswil, Mitglied und Kassiererin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Djalili, Esfandiar, von Zofingen, in Zofingen, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 8815 vom 09.12.2003  
(02027390 / CH-400.6.024.912-3)

■ **Fent AG**, in Seon, Seetalstrasse 77, 5703 Seon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5.12.2003. Zweck: Betrieb eines Planungs- und Bauingenieurbüros, kann auch eine erweiterte Tätigkeit im Engineeringbereich ausüben; kann Zweigniederlassungen gründen und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt nach der Gründung von der Fent Engineering AG (bisher Fent AG), in Seon, Büroeinrichtungen und zwei Fahrzeuge zum Preis von höchstens CHF 50'000.- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fent, Bruno, von Hemberg, in Dürrenäsch, Präsident, mit Einzelunterschrift; Fent, Marco, von Hemberg, in Seon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Zehnder-Fent, Sandra, von Hemberg, in Dürrenäsch, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Maurer Treuhänd AG, in Rohr AG, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 8816 vom 09.12.2003  
(02027398 / CH-400.3.024.925-7)

■ **HABA-Stiftung**, in Baden, c/o Anne-Bänu Brand, Scharrenrainstrasse 26, 5400 Baden, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 4.12.2003. Zweck: Förderung von Jugendlichen, insbesondere bei sportlichen, sozialen und künstlerischen Aktivitäten und deren Talentförderungen. Das Tätigkeitsgebiet ist begrenzt auf die Region Baden. Zur Erreichung ihres Zweckes kann die Stiftung Beiträge ausrichten an Organisationen, welche sich mit der Freizeitgestaltung Jugendlicher in den vorerwähnten Bereichen befassen; kann Trainingslager und Juniorenabteilungen von Sportvereinen unterstützen sowie Räumlichkeiten für Sport und Freizeit zur Verfügung stellen, Beiträge an talentierte Jugendliche ausrichten und diese bei der beruflichen Laufbahnplanung unterstützen. Organisation: Stiftungsrat von zwei bis höchstens fünf Mitgliedern und Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Brand, Anne-Bänu, von Baden, in Baden, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Brand, Peter, von Bern, in Baden, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Badertscher, Curline, von Lauperswil, in Baden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Badertscher, Hans, von Lauperswil, in Baden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 8817 vom 09.12.2003  
(02027408 / CH-400.7.024.926-3)

■ **Knechtli Trading**, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Bernstrasse 4, 8964 Rudolfstetten, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Automobilbranche. Eingetragene Personen: Knechtli, Matthias Andreas, von Gais, in Wettingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 8818 vom 09.12.2003  
(02027416 / CH-400.1.025.017-8)

■ **Roland Reinle keramische Wand- und Bodenbeläge, Natursteinarbeiten**, in Lengnau AG, Bodenstrasse 39, 5426 Lengnau, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Liefen und Verlegen von keramischen Wand- und Bodenplatten sowie Natursteinen. Eingetragene Personen: Reinle, Roland, von Stein AG, in Lengnau AG, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Reinle-Peyer, Gabrielle, von Stein AG, in Lengnau AG, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 8819 vom 09.12.2003  
(02027426 / CH-400.1.025.018-3)

### Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Adolph Gygi und Oscar Wagner-Reiniger Stiftung der Zementfabrik 'Holderbank'**, in Rekingen AG, Förderung der Aus- und Weiterbildung der Arbeitnehmer der Stifterin, Stiftung (SHAB Nr. 124 vom 02.07.2003, S. 2, Publ. 1062190). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht.  
Tagebuch Nr. 8820 vom 09.12.2003  
(02027432 / CH-400.7.912.076-6)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 226 vom 24.11.2003, S. 1, publizierten TB-Eintrags Nr. 8199 vom 18.11.2003. **Albert Saxer Stiftung**, in Mägenwil, Stiftung (SHAB Nr. 226 vom 24.11.2003, S. 1, Publ. 1273970). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Rolf, von Stetten AG, in Mägenwil, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: von Ennetbaden].  
Tagebuch Nr. 8821 vom 09.12.2003  
(02027442 / CH-400.7.019.919-0)

■ **Andres-Druck GmbH**, bisher in Baden, Beratung in Druck und Graphik usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 238 vom 09.12.2002, S. 1, Publ. 762586). Statutenänderung: 31.10.2003. Sitz neu: Wettingen. Domizil neu: c/o Reto Andres, Neufeldstrasse 15B, 5430 Wettingen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Andres, Mirjam, von Wettingen und Leutwil, in Wettingen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Andres, Reto, von Wettingen und Leutwil, in Wettingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.- [bisher: in Baden]; Andres, Sibylle, von Wettingen und Leutwil, in Buchs AG, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.  
Tagebuch Nr. 8822 vom 09.12.2003  
(02027450 / CH-400.4.019.914-3)

### INHALT SOMMAIRE SOMMARIO

#### Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

AG 1	BS 6	JU 9	SH 12	VD 16
AI 3	FR 7	LU 9	SO 12	VS 17
AR 3	GE 7	NW 11	SZ 13	ZG 17
BE 3	GL 9	OW 11	TG 15	ZH 19
BL 5	GR 9	SG 11	TI 14	

#### Schuldenrufe Appel aux créanciers Scioglimento di società

#### Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus Titoli smarriti

#### Öffentliches Beschaffungswesen Marchés publics Acquisti pubblici

#### Marken Marques Marchi

#### Anderes gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

#### Bilanzen Bilans Bilanci

#### Unternehmenspublikationen Publications d'entreprises Pubblicazioni d'impresa

#### Index Indice Indice

### Redaktionsschluss für Weihnachten und Neujahr 2003/2004

Für sämtliche Publikationen und Inserate gelten über die Feiertage folgende Redaktionsschlusszeiten:

Ausgabe	Redaktionsschluss
Nr. 248, 24.12.2003	Montag, 22.12.2003, 08.00 Uhr
Nr. 249, 29.12.2003	Dienstag, 23.12.2003, 08.00 Uhr
Nr. 250, 30.12.2003	Mittwoch, 24.12.2003, 08.00 Uhr
Nr. 251, 31.12.2003	Montag, 29.12.2003, 08.00 Uhr
Nr. 1, 5.01.2004	Dienstag, 30.12.2003, 08.00 Uhr
Nr. 2, 6.01.2004	Mittwoch, 31.12.2003, 08.00 Uhr

Am 26. Dezember 2003 und 2. Januar 2004 erscheint kein SHAB  
Redaktion SHAB

### Abonnementsdienst Service d'abonnement Servizio d'abbonamenti

Unser Abonnementsdienst ist unter folgenden Nummern erreichbar:  
Tel. 031 385 13 88  
Fax 031 385 14 45  
oder per E-mail: shab.abo@derbund.ch

Notre service d'abonnement est atteignable dès maintenant aux numéros suivants:  
Tél. 031 385 13 88  
Fax 031 385 14 45  
ou par e-mail: shab.abo@derbund.ch

Il nostro servizio d'abbonamenti può essere raggiunto da oggi sotto i seguenti numeri:  
Tel. 031 385 13 88  
Fax 031 385 14 45  
oppure via e-mail: shab.abo@derbund.ch

















Disler Patrick, in Buttisholz, Fürtiring 28, 6018 Buttisholz, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Tüwemaschinen und Zubehör; Handel mit Immobilien.

H + E Sprachschule GmbH, in Emmen, Bahnhofstrasse 17, 6020 Emmenbrücke, Gesellschaft mit beschränkter Haftung.

Viruma AG, in Luzern, Kasimir-Pfyfiferstrasse 2, 6000 Luzern 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung).

Allmedia AG, in Luzern, Produktion und Beteiligungen im Medienbereich, insbesondere bei gedruckten Medien.

Mutations Mutazioni

Alloys International AG, in Luzern, Weltweite Vermittlung von und Handel mit Waren aller Art.

Architektengruppe 4 Helbling Michel Steinnann Wigger GmbH, in Luzern, Führung eines Architekturbüros.

Bella Casa Handels AG, bisher in Hausen am Albis, Handel mit Haushaltartikeln, Aktiengesellschaft.

Bella Casa Handels AG, bisher in Hausen am Albis, Handel mit Haushaltartikeln sowie Waren aller Art.

Bella Casa Handels AG, bisher in Hausen am Albis, Handel mit Haushaltartikeln sowie Waren aller Art.

Bella Casa Handels AG, bisher in Hausen am Albis, Handel mit Haushaltartikeln sowie Waren aller Art.

Bella Casa Handels AG, bisher in Hausen am Albis, Handel mit Haushaltartikeln sowie Waren aller Art.

Bella Casa Handels AG, bisher in Hausen am Albis, Handel mit Haushaltartikeln, Aktiengesellschaft.

Bella Casa Handels AG, bisher in Hausen am Albis, Handel mit Haushaltartikeln sowie Waren aller Art.

DDI Direct Digital Imaging GmbH, in Luzern, Entwicklung und Patentierung von und mit medizintechnischen Geräten aller Art.

DDI Direct Digital Imaging GmbH, in Luzern, Entwicklung und Patentierung von und mit medizintechnischen Geräten aller Art.

DLT Dienstleistungsteam AG, bisher in Dagmersellen, Beraten und Vertrieb von Dienstleistungen diverser Art.

DLT Dienstleistungsteam AG, bisher in Dagmersellen, Beraten und Vertrieb von Dienstleistungen diverser Art.

DLT Dienstleistungsteam AG, bisher in Dagmersellen, Beraten und Vertrieb von Dienstleistungen diverser Art.

European Free Work GmbH, in Luzern, Ausübung von Unternehmensberatungsfunktionen, insbesondere in Italien und Deutschland.

Franco Keller, in Eich, Handel mit Snacks, Einzelirma (SHAB Nr. 119 vom 25. 06. 2003).

Franco Keller, in Eich, Handel mit Snacks, Einzelirma (SHAB Nr. 119 vom 25. 06. 2003).

Franco Keller, in Eich, Handel mit Snacks, Einzelirma (SHAB Nr. 119 vom 25. 06. 2003).

FREECOM EUROPE AG, in Luzern, Aufkauf und Verkauf in der Schweiz und im Ausland von elektronischen Produkten.

Gassmann + Partner AG Zweigniederlassung Luzern, in Luzern, Beratung im Bereich Immobilien, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 19 vom 29. 01. 2002).

Gassmann + Partner AG Zweigniederlassung Luzern, in Luzern, Beratung im Bereich Immobilien, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 19 vom 29. 01. 2002).

Huby Meier Carsa, in Grosswangen, Betrieb einer Carrosserie-Sattlerei, Einzelirma (SHAB Nr. 59 vom 26. 03. 1998).

Krummenacher Sanitär AG, in Werthenstein, Ausführung von Sanitär- und Heizungsinstallationen sowie Haustechnik.

Krummenacher Sanitär AG, in Werthenstein, Ausführung von Sanitär- und Heizungsinstallationen sowie Haustechnik.

Leinemann AG, in Luzern, Erbringung von Dienstleistungen, insbesondere im Bereich Vermögensverwaltung und Finanzierungen.

Martinelli + Menti AG, in Meggen, Ausführung von Experten, Beratungen und Planungen im Bauwesen.

Martinelli + Menti AG, in Meggen, Ausführung von Experten, Beratungen und Planungen im Bauwesen.

Mathias Odermatt, in Luzern, Betrieb eines Architekturbüros, Einzelirma (SHAB Nr. 6 vom 10. 01. 2001).

Mathias Odermatt, in Luzern, Betrieb eines Architekturbüros, Einzelirma (SHAB Nr. 6 vom 10. 01. 2001).

Musikhochschule Luzern, in Luzern, Für die von den Stiftern anhin geführten Musikschulen im Rahmen der Fachhochschule Zentralschweiz.

Müller-Steinag-Favre Baustoff AG, in Luzern, Fabrikation, Handel und Vertrieb von Betonwaren und Baustoffen aller Art.

Müller-Steinag-Favre Baustoff AG, in Luzern, Fabrikation, Handel und Vertrieb von Betonwaren und Baustoffen aller Art.

Müller-Steinag-Favre Baustoff AG, in Luzern, Fabrikation, Handel und Vertrieb von Betonwaren und Baustoffen aller Art.

Osteology-Stiftung, in Luzern, Förderung des wissenschaftlichen Austausches zwischen den Universitäten und der Industrie auf dem Gebiet der Gewebegeneration mit biologischen Materialien im Mund-, Kiefer- und Gesichtsbereich.

Osteology-Stiftung, in Luzern, Förderung des wissenschaftlichen Austausches zwischen den Universitäten und der Industrie auf dem Gebiet der Gewebegeneration mit biologischen Materialien im Mund-, Kiefer- und Gesichtsbereich.

Rotary-Gemeindienststiftung Emmen, in Emmen, Förderung gemeinnütziger, kultureller Bestrebungen, die ohne sachliche oder örtliche Einschränkungen der Öffentlichkeit dienen.

Rotary-Gemeindienststiftung Emmen, in Emmen, Förderung gemeinnütziger, kultureller Bestrebungen, die ohne sachliche oder örtliche Einschränkungen der Öffentlichkeit dienen.

Rotary-Gemeindienststiftung Emmen, in Emmen, Förderung gemeinnütziger, kultureller Bestrebungen, die ohne sachliche oder örtliche Einschränkungen der Öffentlichkeit dienen.

Stiftung Rodtegg für Körperbehinderte, Luzern, in Luzern, Früherfassung, Schulung, Erziehung und Therapie körperlich und mehrfach behinderter Kinder und Jugendlicher.

Stiftung Rodtegg für Körperbehinderte, Luzern, in Luzern, Früherfassung, Schulung, Erziehung und Therapie körperlich und mehrfach behinderter Kinder und Jugendlicher.

TECHNOWARE Swiss GmbH, in Luzern, Import von und Handel mit Industrieprodukten und Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung.

v + m montagen GmbH, in Luzern, Übernahme von Bau- und Renovationsarbeiten aller Art, insbesondere Montagearbeiten.

Vorsorgestiftung der PanGas, in Dagmersellen, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführendbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterfirma.

Wohnbau-genossenschaft Reiden Woba, in Reiden, Beschaffung und Erstellung von preisgünstigen Wohnungen und Wohnhäusern zur Vermietung und zum Verkauf unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht.

Wohnbau-genossenschaft Reiden Woba, in Reiden, Beschaffung und Erstellung von preisgünstigen Wohnungen und Wohnhäusern zur Vermietung und zum Verkauf unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht.

Ympalax GmbH, in Sempach, Import, Export von und Handel mit Lebensmitteln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung.

Ympalax GmbH, in Sempach, Import, Export von und Handel mit Lebensmitteln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung.

Zimmermann Radio TV AG, in Littau, Handel mit und Reparatur von Radio-, TV-, HiFi-, Video- und Telekommunikationsgeräten sowie die Installation von Antennen- und Beschallungsanlagen.

Zimmermann Radio TV AG, in Littau, Handel mit und Reparatur von Radio-, TV-, HiFi-, Video- und Telekommunikationsgeräten sowie die Installation von Antennen- und Beschallungsanlagen.

Zimmermann Radio TV AG, in Littau, Handel mit und Reparatur von Radio-, TV-, HiFi-, Video- und Telekommunikationsgeräten sowie die Installation von Antennen- und Beschallungsanlagen.

Coeffeur Roger R. Emmenegger, in Littau, Betrieb eines Coiffeurgeschäftes für Damen und Herren unter der Enseigne Coiffeur Roger.

Coeffeur Roger R. Emmenegger, in Littau, Betrieb eines Coiffeurgeschäftes für Damen und Herren unter der Enseigne Coiffeur Roger.

Franz und Karin Ramisberger Buchführungen / CAD-Planungen, in Menznau, Ausführung von Buchführungen- und Controllingaufträgen für Kleinfirmen.

Margrith Peter Puppen Clowns Bastel- und Geschenkecke, in Wilthof, Betrieb einer Puppen Clowns Bastel- und Geschenkecke, Einzelirma (SHAB Nr. 18 vom 27. 01. 1993).

Margrith Peter Puppen Clowns Bastel- und Geschenkecke, in Wilthof, Betrieb einer Puppen Clowns Bastel- und Geschenkecke, Einzelirma (SHAB Nr. 18 vom 27. 01. 1993).

Margrith Peter Puppen Clowns Bastel- und Geschenkecke, in Wilthof, Betrieb einer Puppen Clowns Bastel- und Geschenkecke, Einzelirma (SHAB Nr. 18 vom 27. 01. 1993).

■ **Pneu & Benzin Gütsch AG**, in Luzern, Verkauf von Autoreifen, Schläuchen, Batterien und anderen Autoaccessories, von Benzin und Öl, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28.06.2002, S. 9, Publ. 532208). Sämtliche Gläubiger sind befriedigt oder sichergestellt. Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.  
Tagebuch Nr. 5723 vom 09.12.2003  
(02027880 / CH-100.3.008.926-1)

**NU**

**Neueintragungen**  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Huwiler Multimedia**, in Stans, Amätälihof 106, 6370 Stans, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Consulting und Assistance im Bereich Video und Multimedia. Eingetragene Personen: Huwiler, Marco, von Rickenbach LU, in Stans, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 1268 vom 09.12.2003  
(02028074 / CH-150.1.001.141-2)

■ **Logos Informationsysteme AG**, in Emmetten, Langmattweg 18, 6376 Emmetten, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25.11.2003. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen im EDV-Bereich; Beratungen im Bereich Informatik-Technologie; Erarbeitung und Durchführung von Projekten zur Einführung oder Neuerung von Informatik- und Informations-Systemen; Handel mit Hard- und Software; Erstellung eigener Software und Gewährung von Lizenzen; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die Adresse der im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Macher, Manfred Julius, von Stäfa, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Trend-Treuhand AG, in Dübendorf, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 1269 vom 09.12.2003  
(02028080 / CH-150.3.002.798-8)

**Mutationen**  
Mutations  
Mutazioni

■ **AGB IT SA Information Technology**, in Ennetbürgen, Entwicklung von Software, deren Produktion und Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Marktforschung, Internet, Medien und Werbung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 31.12.2002, S. 15, Publ. 794434). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ettlin, Erich, von Kerns, in Kerns, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Falcon, Fernando, argentinischer Staatsangehöriger, in Milano (I), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor, mit Einzelunterschrift]; Wild, Werner, von Schwanden GL, in Sarnen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Colussi, Dr. Alberto, italienischer Staatsangehöriger, in Stansstad, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift].  
Tagebuch Nr. 1270 vom 09.12.2003  
(02028088 / CH-150.3.002.634-3)

■ **Alex Föllmi AG**, in Hergiswil NW, Planung, Finanzierung und Erstellung von Bauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 12.09.2001, S. 7105). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Föllmi, Patrick, von Wollerau, in Hergiswil NW, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Föllmi, Alex, von Wollerau, in Hergiswil NW, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift].  
Tagebuch Nr. 1271 vom 09.12.2003  
(02028094 / CH-150.3.001.461-5)

■ **Lawil AG**, in Buochs, Herstellung, Handel, Import, Export und sonstige Geschäfte mit Baugeräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 09.01.2002, S. 10, Publ. 3344). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiner, Kurt, von Alpthal, in Niederhelfenschwil, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Layher, Georg, deutscher Staatsangehöriger, in Brackenheim (D), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Meier, Anton, von Hergiswil bei Willisau, in Rotkreuz (Risch), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Rotkreuz, Gemeinde Risch, ohne eingetragene Funktion].  
Tagebuch Nr. 1272 vom 09.12.2003  
(02028102 / CH-150.3.001.131-8)

■ **Mepla Investment AG**, in Stansstad, Erstellung, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften und anderen Vermögenswerten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 08.04.1999, S. 2267). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Luzern (SHAB Nr. 234 vom 04.12.2003, S. 10) im Handelsregister des Kantons Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 1273 vom 09.12.2003  
(02028108 / CH-150.3.002.144-6)

■ **Ruf Immobilien AG**, bisher in Zürich, Verwaltung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 18.11.2003, S. 19, Publ. 1264996). Gründungsstatuten: 14.04.1923. Statutenänderung: 3.12.2003. Sitz neu: Stans. Domizil neu: c/o Dr. Kurt Zwissig, Briensstrasse 9, 6370 Stans. Zweck: Verwaltung von Immobilien, insbesondere der Liegenschaft Badenerstrasse 595/597 in Zürich. Aktienkapital: CHF 1'000'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 1'000'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen des Verwaltungsrats an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schuh, Axel, von Seengen und Basel, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schuh, Detlef, von Seengen und Basel, in

Wien (A), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: FM Bureau Comptable, Favre-Meillard & Cie, in Cugy VD, Revisionsstelle [wie bisher]; Dworak-Hegnauer, Ruth, von Basel und Seengen, in Küsnacht ZH, Präsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsidentin]; Mangold, Peter W., von Bökten, in Grandvaux, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter].  
Tagebuch Nr. 1274 vom 09.12.2003  
(02028116 / CH-020.3.922.475-2)

**Lösungen**  
Radiations  
Cancellazioni

■ **The Franchise Company B.V., Amsterdam, Ennetbürgen Branch**, in Ennetbürgen, Verwaltung eines Franchise-Konzepts, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 91 vom 11.05.2001, S. 3562), mit Hauptsitz in: Amsterdam (NL). Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.  
Tagebuch Nr. 1275 vom 09.12.2003  
(02028122 / CH-170.9.000.548-8)

**OW**

**Mutationen**  
Mutations  
Mutazioni

■ **IBCOL Consulting AG**, in Sarnen, Beratung und Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Sicherheit, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 11.06.2003, S. 8, Publ. 1029068). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Maria, von Sarnen, in Stalden (Sarnen), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller-Gauss, Uwe, von Embrach, in Hinwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer].  
Tagebuch Nr. 558 vom 09.12.2003  
(02028052 / CH-140.3.002.436-4)

■ **Tanimob AG**, in Engelberg, Ausführung aller Aufgaben in einer Treuhandsellschaft anfallenden Arbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 30.05.2002, S. 11, Publ. 489160). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tanner, Paul, von Wald AR, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haymann, Dr. Michel, von Zürich, in Küsnacht ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Baldi, Dr. Peter, von Zürich und Muotathal, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 559 vom 09.12.2003  
(02028060 / CH-140.3.001.275-6)

**Lösungen**  
Radiations  
Cancellazioni

■ **M. Walliser, Café Baumgarten**, in Alpnach, Einzelfirma (SHAB Nr. 71 vom 13.04.1992, S. 1648). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 560 vom 09.12.2003  
(02028066 / CH-140.1.002.007-1)

**SO**

**Neueintragungen**  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **AA Audit Treuhand AG**, in Wattwil, Am Berg 2c, 9630 Wattwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3.12.2003. Zweck: Durchführung von Schuldensanierungen, Steuerberatungen und Revisionen, Halten von Beteiligungen, Durchführung von Finanztransaktionen und Führen eines Treuhänderbüros. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, Immobilien kaufen, verkaufen, vermieten und verwalten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Aktienkapital: CHF 250'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 250'000.--. Aktien: 250 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 03.12.2003 einen Inhaberschuldbrief Nr. CHF 410'000.--, im 3. Rang, lastend auf Grundbuchblatt 2831, Kat. Nr. 6525, Gemeinde Zollikon, im Wert von CHF 300'000.-- und zum Preis von CHF 250'000.--, wofür 250 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- ausgeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB, allenfalls schriftlich. Eingetragene Personen: Wildhaber, Giuliano, von Flums, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; HELCAM AG, in Sulgen, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 8616 vom 09.12.2003  
(02027702 / CH-320.3.054.461-9)

■ **Haredan AG (Haredan SA) (Haredan Ltd.) (Haredan Corp.)**, in St. Gallen, c/o Advokaturbüro Holenstein & Partner, Rorschacherstrasse 107, 9000 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20.11.2003. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen im Bereich Unternehmensberatung insbesondere Restrukturierungen, Sanierungen, Umfinanzierung von Unternehmen, Nachfolgeregelungen, Firmenkäufe und -verkäufe, Unternehmensanalysen und Unternehmensplanung, Strategieentwicklung und Umsetzung. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, Beteiligungen, Liegenschaften, Immaterialgüter und Wertschriften erwerben, halten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren sowie Garantien und andere Sicherheiten stellen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Pu-

blikationsorgan: SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schultz, Markus, von Mörswil, in Mörswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hundegger, Hannes, österreichischer Staatsangehöriger, in Mörswil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Erat, Hans-Rudolf, von Unterberg, in Rheineck, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hangartner, Stefan, von Basel und Herdern, in Reinach BL, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ackermann, Willi, von Obstalben, in Untereggen, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 8617 vom 09.12.2003  
(02027712 / CH-320.3.054.462-7)

■ **Legek AG**, in Kirchberg SG, Wilerstrasse 15, 9602 Bazenheid, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4.12.2003. Zweck: Verkauf von Lebensmitteln und Bedarfsartikel aller Art sowie die damit verbundene Erstellung und den Betrieb von Verkaufsstellen; Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Warenverteilung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Aktienkapital: CHF 300'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 300'000.--. Aktien: 300 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung das Grundstück Nr. 300, Stockwerkeigentum Nr. S50007, im Miteigentumsverhältnis 144/1000, Wilerstrasse 15, 9602 Bazenheid, zum Maximalpreis von CHF 800'000.-- käuflich zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Kegel, Peter, von Appenzel, in Bazenheid (Kirchberg SG), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gähler, Ernst, von Herisau, in Sirmach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Käthi, von Oberweningen, in Lommis, Delegierte, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hämmerli, Walter, von Weesen, in Adlikon, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 8618 vom 09.12.2003  
(02027720 / CH-320.3.054.463-5)

■ **NAVITA Consulting GmbH**, in Oberriet SG, Tännelstrasse 42, 9462 Montlingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2.12.2003. Zweck: Erbringung von Beratungsdienstleistungen sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie im In- und Ausland Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 50'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hefel, Martina Theres, von Basel, in Oberegg, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.--; Hefel, Nadine Rosmarie, von Basel, in Oberegg, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.--; Hefel, Jürg W., von Basel, in Montlingen (Oberriet SG), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 8619 vom 09.12.2003  
(02027730 / CH-320.4.054.464-3)

■ **Regenbogen Imbiss Barsaumo**, in St. Gallen, Rorschacherstrasse 155, 9006 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Imbissladen. Eingetragene Personen: Barsaumo-Eliot, Maria, von Amriswil, in St. Gallen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Barsaumo, Shabo, von Bütschwil, in St. Gallen, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 8620 vom 09.12.2003  
(02027738 / CH-320.1.054.465-0)

■ **RFINAZ Rindlisbacher & Partner**, in St. Gallen, Rorschacherstrasse 155, Rehring, 9000 St. Gallen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 10.12.2003. Zweck: Vermögens- und Finanzplanung für Private und Institutionelle, Verwaltung von Vermögen. Eingetragene Personen: Rindlisbacher, Renate, von Lützel, in Roggwil TG, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Rindlisbacher, Roland, von Lützel, in Roggwil TG, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 8621 vom 09.12.2003  
(02027748 / CH-320.2.054.466-4)

■ **Stoffel Druck GmbH**, in Walenstadt, Lindenstrasse 15, 8880 Walenstadt, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21.11.2003. Zweck: Führung eines Druckereibetriebes, Handel mit und Herstellung von Drucksachen und Werbemitteln. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an Unternehmen aller Art beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Solcá, Peter, von Coldrerio, in Chur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Solcá-Zarycka, Maria, von Coldrerio, in Chur, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.  
Tagebuch Nr. 8622 vom 09.12.2003  
(02027756 / CH-320.4.054.467-5)

■ **Städler Trade**, in Gaiserswald, Auwiesenstrasse 49c, 9030 Abtwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren allerlei. Eingetragene Personen: Städler, Raphael, von Altstätten, in Abtwil SG (Gaiserswald), Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 8623 vom 09.12.2003  
(02027766 / CH-320.1.054.468-4)

■ **Toggenburger Verlags AG**, in Wil SG, Zürcherstrasse 10, 9500 Wil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4.12.2003. Zweck: Telefonmarketing, Akquisition und Inseratverwaltung; die Gesellschaft betreibt einen Verlag für Zeitschriften, Magazine und andere Medien. Die Gesellschaft kann Patente, Lizenzen und sonstige immaterielle Güterrechte erwerben, verwalten, erwerben und verkaufen, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan:

SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB allenfalls durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Gautschi, Peter, von Basel und Gontenschwil, in Oberbüren, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Schwegler Treuhand AG, in Lachen, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 8624 vom 09.12.2003  
(02027774 / CH-320.3.054.469-8)

■ **XTND (St. Gallen) GmbH**, in St. Gallen, Merkurstrasse 4, 9001 St. Gallen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8.12.2003. Zweck: Handel mit Informatikwaren sowie Erbringung technischer Dienstleistungen und Durchführung von Installations- und Wartungsarbeiten. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten sowie sich an Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Oberholzer, Marcus, von Wald ZH, in St. Gallen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; XTND AG, in Gossau SG, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Schwelger, Ralph, von Gettnau, in St. Gallen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Theytaz, Marc-André, von Ayer, in Engelburg (Gaiserswald), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 8625 vom 09.12.2003  
(02027784 / CH-320.4.054.470-9)

■ **Yumbolino GmbH**, in St. Gallen, Linsebühlstrasse 96, 9000 St. Gallen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8.12.2003. Zweck: Führung eines Gastronomiebetriebes. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen, Geschäftsstellen und Vertretungen errichten sowie Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Isele, Martin, von Oberbüren, in Hägen-schwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Knechtle, Marco, von Appenzel, in Appenzel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--.  
Tagebuch Nr. 8626 vom 09.12.2003  
(02027792 / CH-320.4.054.471-7)

**Mutationen**  
Mutations  
Mutazioni

■ **ATC Aviation Technology Consult AG**, in St. Gallen, Beratungsdienstleistungen und Projektmanagement im Bereich der Luft- und Raumfahrttechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 21.08.2001, S. 6407). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rosenberg Treuhand & Revisions AG, in Engelburg (Gaiserswald), Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 8627 vom 09.12.2003  
(0202802 / CH-320.3.050.303-1)

■ **BadTherm / Roclan, Thomas Hamberger, Handelsbetrieb**, bisher in Balgach, Handel mit und Import von Waren aller Art, insbesondere Heizkörper der Marken BadTherm usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 35 vom 21.02.2003, S. 10, Publ. 873116). Sitz neu: Berneck. Domizil neu: Städtlistrasse 14/15, 9442 Berneck.  
Tagebuch Nr. 8628 vom 09.12.2003  
(0202810 / CH-320.1.052.952-6)

■ **Blumer, Roth Immobilien AG**, bisher in St. Gallen, An- und Verkauf von Immobilien jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 29.07.1999, S. 5186). Statutenänderung: 8.12.2003. Sitz neu: Rorschach. Domizil neu: c/o Caldamat Technik AG, Industriestrasse 40a, 9400 Rorschach.  
Tagebuch Nr. 8629 vom 09.12.2003  
(02027820 / CH-320.3.029.440-9)

■ **Consules Beteiligungs AG**, in St. Gallen, Research für Kapitalmarkt- und Devisengeschäfte usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 20.08.2003, S. 8, Publ. 1137412). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rosenberg Treuhand & Revisions AG, in Engelburg (Gaiserswald), Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 8630 vom 09.12.2003  
(02027828 / CH-020.3.023.707-1)

■ **Depro Research AG**, in St. Gallen, Research für Kapitalmarkt- und Devisengeschäfte usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 20.08.2003, S. 8, Publ. 1137000). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rosenberg Treuhand & Revisions AG, in Engelburg (Gaiserswald), Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 8631 vom 09.12.2003  
(02027838 / CH-320.3.050.005-9)

■ **E. Kaufmann & Co. A.G. St. Gallen**, in St. Gallen, Engros- und Detailhandel mit Artikeln der Herren- und Damenbekleidung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 24.12.2002, S. 14, Publ. 790218). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weber, Adele, von Wattwil, in Wattwil, mit Einzelprokura; Weber, Hedy, von Wattwil, in Widnau, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber-Frei, Erich, von Wattwil, in Speicher, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Weber, Urs, von Wattwil, in Wil SG, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Friedrich, von Wattwil, in Widnau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident].  
Tagebuch Nr. 8632 vom 09.12.2003  
(02027846 / CH-320.3.000.056-5)

■ **E.S. Invest AG**, in St. Gallen, Finanzbeteiligungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15.01.2001, S. 314). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rosenberg Treuhand & Revisions AG, in Engelburg (Gaiserswald), Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 8633 vom 09.12.2003  
(02027856 / CH-320.3.048.490-9)















■ **Interaqua AG**, Sitz: Baar, Internationaler Handel im Getränke- und Nahrungsmittelbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 17.09.2003, S. 15, Id. 1174644). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Speicher (SHAB Nr. 232 vom 02.12.2003, Seite 2; Firma neu: INTERAQUA AG).  
Tagebuch Nr. 11772 vom 09.12.2003  
(02028316 / CH-170.3.022.088-9)

■ **it-master.net GmbH**, Sitz: Walchwil, Handel mit Waren aller Art, GmbH (SHAB Nr. 236 vom 08.12.2003, S. 19, Id. 2018212). Statutenänderung: 19.11.2003. Firma Neu: **Exit 40 GmbH**. Eingetragene Personen Geändert: Stennicke, Michael, Heimat: Dänemark, in Walchwil, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammteiler: CHF 100'000 [bisher: Stammteiler: CHF 149'000]; Galle, Morten, Heimat: Dänemark, in Dubai (AE), Gesellschafter ohne Zeichnungsberechtigung, Stammteiler: CHF 100'000 [bisher: Gesellschafter, Stammteiler: CHF 51'000].  
Tagebuch Nr. 11816 vom 09.12.2003  
(02028586 / CH-170.4.004.154-8)

■ **Kramit AG in Liquidation**, Sitz: Cham, Planung und Ausführung von Sanitärinstalltionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 11.01.2002, S. 24, Id. 5440). Eingetragene Personen Gelösch: [OBT Revision AG, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich, Revisionsstelle].  
Tagebuch Nr. 11763 vom 09.12.2003  
(02028254 / CH-170.3.007.074-6)

■ **MEECO MIDDLE EAST ENGINEERING COMPANY AG**, Sitz: Zug, Handel mit Maschinen und Geräteteilen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 29.11.2001, S. 9410). Statutenänderung: 29.08.2003. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000 [bisher: CHF 500'000], Liberierung: CHF 100'000 [bisher: CHF 500'000], 500 vinkulierte Namenaktien zu CHF 200 [bisher: 500 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000]. Bemerkungen Neu: Herabsetzung des Nennwertes der 500 Namenaktien von CHF 1'000.00 auf CHF 200.00 durch Rückzahlung. Die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 18.11.2003.  
Tagebuch Nr. 11793 vom 09.12.2003  
(02028450 / CH-170.3.023.838-2)

■ **Metall und Rohstoff AG (Métaux et Matières Premières SA)**, Sitz: Zug, Handel mit Metallen, Erzen, Chemikalien und sonstigen Rohstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 04.07.2002, S. 23, Id. 542642). Eingetragene Personen Geändert: Hofer, Verena, Heimat: Fehren, in Unterägeri, Präsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelösch: [Zoller, Dr. Karel, Heimat: Zug, Zollikon, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Gerber, Jack R., Heimat: Vereinigtes Königreich, in London (GB), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagebuch Nr. 11805 vom 09.12.2003  
(02028520 / CH-170.3.003.411-7)

■ **Milroc Limited**, Sitz: Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 31.10.2002, S. 17, Id. 708896). Eingetragene Personen Geändert: Hofer, Verena, Heimat: Fehren, in Unterägeri, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Direktorin mit Einzelunterschrift]. Gelösch: [Roos, Hans, Heimat: Zug, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift].  
Tagebuch Nr. 11804 vom 09.12.2003  
(02028514 / CH-170.3.006.741-9)

■ **Mobilrent GmbH**, Sitz: Baar, Kauf, Verkauf, Vermieten und Verpachten von sowie Handel mit Möbeln aller Art, GmbH (SHAB Nr. 21 vom 31.01.2002, S. 15, Id. 320148). Domizil Neu: Bahnhofstrasse 9, 6340 Baar.  
Tagebuch Nr. 11776 vom 09.12.2003  
(02028348 / CH-170.4.003.588-8)

■ **Monitas Holding AG**, Sitz: Zug, Beteiligung an Unternehmen aller Art usw, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 02.10.2003, S. 13, Id. 1196896). Domizil Gelösch: [Industriestrasse 9, 6300 Zug].  
Tagebuch Nr. 11766 vom 09.12.2003  
(02028274 / CH-170.3.002.020-4)

■ **Muro Services AG**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen aller Art insbesondere für Gruppengesellschaften des Maestrel Konzerns, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 14.11.2003, S. 19, Id. 1260004). Eingetragene Personen Geändert: Hofer, Verena, Heimat: Fehren, in Unterägeri, Präsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelösch: [Zoller, Dr. Karel, Heimat: Zug, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Gerber, Jack R., Heimat: Vereinigtes Königreich, in London (GB), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagebuch Nr. 11806 vom 09.12.2003  
(02028526 / CH-170.3.020.700-8)

■ **NBM Bahner Studios AG (NBM Bahner Studios SA) (NBM Bahner Studios Ltd)**, Sitz: [bisher: Zug ], Verwaltung, Verwertung sowie An- und Verkauf von Lizenz- und Urheberrechten an Objekten der Kunst, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 01.10.2003, S. 14, Id. 1194024). Statutenänderung: 04.12.2003. Sitz Neu: Oberägeri. Domizil Neu: Schneistrasse 67, 6315 Oberägeri.  
Tagebuch Nr. 11755 vom 09.12.2003  
(02028200 / CH-170.3.020.428-0)

■ **Omtec AG (Omtec SA) (Omtec Ltd) (Omtec Inc)**, Sitz: Baar, Kauf und Verkauf von Waren aller Art, Vermittlung und Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 09.08.2002, S. 15, Id. 595714). Eingetragene Personen Gelösch: [Rudischnhauser, René, Heimat: Ramsen, in Baar, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagebuch Nr. 11777 vom 09.12.2003  
(02028354 / CH-170.3.005.728-4)

■ **Opti Tec Consulting AG**, Sitz: Baar, Beratung, Planung, Optimierung und Sanierung von Objekten jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21.02.2002, S. 17, Id. 353430). Domizil Neu: Bahnhofstrasse 9, 6340 Baar.  
Tagebuch Nr. 11778 vom 09.12.2003  
(02028360 / CH-170.3.013.560-7)

■ **Oscar Weber Holding AG**, Sitz: Zug, Beteiligung an anderen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 09.09.2002, S. 16, Id. 633410). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 166 vom 01.09.2003, Seite 20).  
Tagebuch Nr. 11791 vom 09.12.2003  
(02028438 / CH-020.3.905.412-4)

■ **Pemark-Design AG**, Sitz: [bisher: Thalwil ], Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete des gewerblichen Rechtsschutzes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 12.06.1996, Seite 3462). Statutenänderung: 04.12.2003. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: c/o Karin Seewald, Lüssirainstrasse 57, 6300 Zug. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete des gewerblichen Rechtsschutzes, insbesondere Marken-Anmeldungen, Erwerb, Veräusserung und Lizenzierung von Immaterialgüterrechten und Herausgabe von Druckerzeugnissen auf dem Gebiete des Immaterialgüterrechtes, Gesellschaft erbringt ferner Dienstleistungen auf dem Gebiete des Designs, des Kunsthandels und des Handels mit Neuheiten aller Art. Aktienkapital Bisher: CHF 50'000, Liberierung: CHF 50'000, 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Bisher: Tria Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle. Geändert: Petschner, Regine, Heimat: Zug, in Ermatingen, Präsidentin mit Einzelunterschrift [bisher: in Thalwil]; Petschner, Götz, Heimat: Zug, in Ermatingen, Delegierter mit Einzelunterschrift [bisher: in Thalwil].  
Tagebuch Nr. 11753 vom 09.12.2003  
(02028186 / CH-020.3.919.806-7)

■ **PLC Solutions AG (PLC Solutions SA) (PLC Solutions Ltd)**, Sitz: Baar, Entwickeln, Anbieten und Implementieren von Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 08.12.2003, S. 19, Id. 2017568). Statutenänderung: 21.08.2003. Aktienkapital Geändert: CHF 250'000 [bisher: CHF 750'000], Liberierung: CHF 250'000, 25'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 10 [bisher: 10'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 75]. Bemerkungen Neu: Kapitalherabsetzung durch Herabsetzung des Nennwertes der 10'000 Namenaktien von CHF 75.00 auf CHF 25.00. Anschliessend Zerlegung der 10'000 Namenaktien zu CHF 25.00 in 25'000 Namenaktien zu CHF 10.00. Die Rückzahlung erfolgt durch Verrechnung mit dem Anspruch der Gesellschaft auf Restliberierung des Aktienkapitals. Die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 04.11.2003 festgestellt. Ferner Aenderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache.  
Tagebuch Nr. 11815 vom 09.12.2003  
(02028580 / CH-270.3.012.581-6)

■ **Prosperco Financial Products AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Entwicklung und Vertrieb von Produkten im Finanz- und Versicherungsbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 09.12.2003, S. 16, Id. 2020096). Eingetragene Personen Gelösch: [Hafer, Thomas, Heimat: Simach, in Simach, Mitglied der Geschäftsleitung mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagebuch Nr. 11824 vom 09.12.2003  
(02028620 / CH-020.3.004.742-3)

■ **Qualiswiss Partner AG**, Sitz: Zug, Gesamtheitliche Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 21.01.2003, S. 19, Id. 821728). Domizil Gelösch: [Industriestrasse 9, 6300 Zug].  
Tagebuch Nr. 11765 vom 09.12.2003  
(02028268 / CH-170.3.022.758-5)

■ **Resta Beteiligungen + Immobilien AG**, Sitz: Baar, Durchführung von Handels-, Finanz- und Verwaltungsgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 08.07.2003, S. 17, Id. 1070056). Eingetragene Personen Gelösch: [Steiner, Mario, Heimat: Dürrenäsch, in Chur, Prokurist mit Einzelprokura].  
Tagebuch Nr. 11802 vom 09.12.2003  
(02028502 / CH-073.3.002.055-7)

■ **SAICP AG**, Sitz: Zug, Direktor oder indirekter Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 13.10.2003, S. 17, Id. 1210894). Domizil Neu: c/o Schlumpf & Partner Treuhand AG, Bahnhofstrasse 11, 6304 Zug.  
Tagebuch Nr. 11798 vom 09.12.2003  
(02028480 / CH-170.3.019.472-9)

■ **Servex GmbH**, Sitz: Baar, Erbringung von Dienstleistungen aller Art, GmbH (SHAB Nr. 130 vom 06.07.2000, S. 4587). Domizil Neu: c/o Züllig & Partner Treuhand AG, Bahnhofstrasse 9, 6340 Baar.  
Tagebuch Nr. 11779 vom 09.12.2003  
(02028366 / CH-170.4.002.902-2)

■ **Sphera AG**, Sitz: Baar, Erbringung von Beratungsdienstleistungen im Immobiliensektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 12.10.1999, S. 6979). Domizil Neu: c/o Züllig & Partner Treuhand AG, Bahnhofstrasse 9, 6340 Baar.  
Tagebuch Nr. 11780 vom 09.12.2003  
(02028372 / CH-150.3.002.243-5)

■ **Sycon Invest AG**, Sitz: Baar, Erwerb und Halten von Beteiligungen sowie Durchführung von Finanzierungen und Anlagegeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 10.11.2000, S. 7657). Domizil Neu: Bahnhofstrasse 9, 6340 Baar.  
Tagebuch Nr. 11781 vom 09.12.2003  
(02028378 / CH-170.3.024.257-9)

■ **T-Consulting AG**, Sitz: Baar, Beratung und Vertrieb von Informationstechnologie (IT) für Banken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 12.09.2002, S. 13, Id. 638534). Domizil Neu: c/o Züllig & Partner Treuhand AG, Bahnhofstrasse 9, 6340 Baar.  
Tagebuch Nr. 11782 vom 09.12.2003  
(02028384 / CH-170.4.002.168-0)

■ **The Anglo Swiss Land and Building Company Limited**, Sitz: Zug, Kauf, Verkauf, Bau, Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 10.10.2003, S. 15, Id. 1209200). Statutenänderung: 04.12.2003. Bemerkungen Neu: Aenderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache.  
Tagebuch Nr. 11810 vom 09.12.2003  
(02028550 / CH-170.3.017.354-8)

■ **Thurn und Taxis Global Trust AG**, Sitz: Hünenberg, Beteiligung an in- und ausländischen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 20.11.2003, S. 15, Id. 1269374). Eingetragene Personen Geändert: Mellmann, Wolfgang, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in München (DE), Direktor mit Einzelunterschrift [bisher: Prokurist mit Einzelprokura]. Neu: Klima-Wittig, Helga E., Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Dortmund (DE), Direktorin mit Einzelunterschrift; Lenk, Günter Georg, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Fischbachau (DE), Direktor mit Einzelunterschrift [bisher: [Jansen von Rensburg, Nicolaas Marthinus, Heimat: Südafrika, in Pretoria (ZA), Direktor mit Einzelunterschrift].  
Tagebuch Nr. 11811 vom 09.12.2003  
(02028556 / CH-170.3.026.347-3)

■ **TRIMERA AG**, Sitz: Baar, An- und Verkauf von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 29.10.2003, S. 14, Id. 1235164). Eingetragene Personen Gelösch: [Dovagest Consulting AG, in Avry-sur-Matran, Revisionsstelle].  
Tagebuch Nr. 11758 vom 09.12.2003  
(02028220 / CH-170.3.021.428-6)

■ **Vegi AG**, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 11.12.2000, S. 8419). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 181 vom 22.09.2003, Seite 21).  
Tagebuch Nr. 11792 vom 09.12.2003  
(02028444 / CH-020.3.001.216-2)

■ **WBF AG**, Sitz: Steinhausen, Erbringung von Beratungsleistungen zum Einsatz von Softwareprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 30.05.2003, S. 16, Id. 1013008). Eingetragene Personen Gelösch: [Alltax AG, in Basel, Revisionsstelle].  
Tagebuch Nr. 11759 vom 09.12.2003  
(02028228 / CH-170.3.020.886-0)

■ **ZM Bautechnik AG**, Sitz: Zug, Handel mit und Vertrieb von Baumaterialien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 08.10.2003, S. 16, Id. 1205074). Eingetragene Personen Gelösch: [Zündler, Goran, Heimat: Winterthur, Bellikon, in Horgen, Mitglied mit Einzelunterschrift].  
Tagebuch Nr. 11799 vom 09.12.2003  
(02028486 / CH-170.3.025.990-8)

■ **Zug 94**, Sitz: Zug, Ausübung des Fussballsports, Verein (SHAB Nr. 87 vom 08.05.2003, S. 15, Id. 980306). Eingetragene Personen Neu: Meier, Michael, Heimat: Oberägeri, in Unterägeri, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 11827 vom 09.12.2003  
(02028632 / CH-170.6.000.094-0)

#### Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Bigallé AG in Liquidation (Bigallé SA en liquidation) (Bigallé Ltd in liquidation)**, Sitz: Zug, Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 12.07.2002, S. 18, Id. 556316). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.  
Tagebuch Nr. 11785 vom 09.12.2003  
(02028402 / CH-170.3.010.920-9)

■ **Conhold AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Ingenieurleistungen im Bauwesen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 04.12.2002, S. 14, Id. 756392). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.  
Tagebuch Nr. 11790 vom 09.12.2003  
(02028432 / CH-170.3.007.541-9)

■ **Fosroc AG in Liquidation (Fosroc SA en liquidation) (Fosroc Ltd in liquidation)**, Sitz: Zug, Herstellung und Verkauf von Produkten, insbesondere der Giesserei-, Metallproduktions- und Verarbeitungsbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 29.04.2003, S. 15, Id. 967416). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, Firma erloschen.  
Tagebuch Nr. 11771 vom 09.12.2003  
(02028310 / CH-170.3.024.428-9)

■ **Franchise Development GmbH in Liquidation**, Sitz: Zug, Erwerb und Verkauf von Franchiselizenzen, GmbH (SHAB Nr. 46 vom 07.03.2002, S. 17, Id. 371812). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.  
Tagebuch Nr. 11769 vom 09.12.2003  
(02028296 / CH-170.4.002.714-7)

■ **Goldseider Holding AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Halten und Verwalten von Gesellschaftsanteilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 02.12.2002, S. 16, Id. 751916). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, Firma erloschen.  
Tagebuch Nr. 11768 vom 09.12.2003  
(02028288 / CH-170.3.023.167-1)

■ **Ibl Interbroking Ltd in Liquidation**, Sitz: Zug, Vermittlung von Immobilien im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 06.08.2002, S. 14, Id. 589900). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.  
Tagebuch Nr. 11770 vom 09.12.2003  
(02028302 / CH-170.3.006.159-0)

■ **Immostruktur AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Allgemeine Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 08.07.2002, S. 17, Id. 547688). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.  
Tagebuch Nr. 11788 vom 09.12.2003  
(02028420 / CH-170.3.004.211-4)

■ **Macor-Holding AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 09.10.2000, S. 6884). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, Firma erloschen.  
Tagebuch Nr. 11784 vom 09.12.2003  
(02028396 / CH-170.3.008.307-0)

■ **Rodamex Leasing & Finanz AG in Liq.**, Sitz: Zug, Kauf, Verkauf sowie Vermietung von Objekten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 15.01.2003, S. 15, Id. 812792). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.  
Tagebuch Nr. 11767 vom 09.12.2003  
(02028282 / CH-170.3.014.523-2)

■ **Viehzuchtgenossenschaft Neuheim in Liquidation**, Sitz: Neuheim, Förderung der Braunviehzucht, Genossenschaft (SHAB Nr. 137 vom 18.07.2002, S. 19, Id. 566576). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.  
Tagebuch Nr. 11787 vom 09.12.2003  
(02028414 / CH-170.5.000.128-4)

■ **Westinghouse Process Control (Asia) SA en liquidation**, Sitz: Zug, Vornahme technischer Entwicklungsarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 16.07.2001, S. 5453). Löschung: Liquidation ist durchgeführt, Firma erloschen.  
Tagebuch Nr. 11789 vom 09.12.2003  
(02028426 / CH-170.3.004.413-7)

■ **Wolfers Trading Zug AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Handel mit Gütern aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 09.07.2002, S. 18, Id. 549692). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.  
Tagebuch Nr. 11786 vom 09.12.2003  
(02028408 / CH-170.3.011.364-5)

#### Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **AG für Allfinanzplanung** in Oberengstringen, Kirchweg 129, 8102 Oberengstringen, Aktiengesellschaft (Neueintragen). Statutendatum: 3. 12. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt das Anbieten von qualitativ hochstehende Finanzplanungen auf unabhängiger Basis für Privatpersonen, Firmen und Institutionelle. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mittelungen an die Aktionäre erfolgen per Brief oder Telefax an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Röschli, Andreas, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Bischof Treuhand & Revision AG, in Niederhasli, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 34500 vom 09.12.2003  
(02028982 / CH-020.3.027.268-1)











schrift zu zweien [wie bisher]; Moraschetti, Daniel, in Zürich, in Zürich, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Garcia Forgas, Jorge, spanischer Staatsangehöriger, in Embrach, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Gerig, Bruno, von Bütschwil, in Adorf, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Hoppner, Gerhard, deutscher Staatsangehöriger, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Matter, Martin, von Escholzmatt, in Hilikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle [wie bisher].  
Tagebuch Nr. 34637 vom 09.12.2003  
(02028364 / CH-070.3.016.401-5)

■ **SWISS PAC AG**, in Uster, Fabrikation, Design, Print und Vertrieb von Kartonageprodukten und Verpackungen für Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 15.01.2003, S. 20, Publ. 812618). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krämer, Reto, von Oberbüren, in Illnau-Effretikon, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagebuch Nr. 34638 vom 09.12.2003  
(02028370 / CH-020.3.022.716-9)

■ **Synopsis Foundation**, in Zürich, Die Stiftung bezweckt die Unterstützung der Erforschung der Alzheimer'schen Krankheit und anderer neurodegenerativer Krankheiten, Stiftung (SHAB Nr. 227 vom 25.11.2003, S. 17, Publ. 1275002). Aufsichtsbehörde neu: Eidgenössisches Departement des Innern, Bern.  
Tagebuch Nr. 34639 vom 09.12.2003  
(02028376 / CH-020.7.001.111-2)

■ **Tanimag Immobilien AG**, in Zürich, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 30.05.2002, S. 21, Publ. 489926). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tanner, Paul, von Wald AR, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haymann, Dr. Michel, in Küsnacht ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Bal-di, Dr. Peter, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 34640 vom 09.12.2003  
(02028382 / CH-020.3.925.746-9)

■ **Tecan Group AG**, in Männedorf, Erwerb, Finanzierung und Verwaltung von Beteiligungen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 27.10.2003, S. 18, Publ. 1230914). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baronian, Mike, von Wileroltingen, in Toffen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: kanadischer Staatsangehöriger].  
Tagebuch Nr. 34641 vom 09.12.2003  
(02028388 / CH-020.3.926.126-3)

■ **Techneon AG**, in Fällanden, Beteiligung an forschungsintensiven Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 23.05.2003, S. 20, Publ. 1003218). Statutenänderung: 28.11.2003. Aktien neu: 8'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 8'000 Inhaberkonten zu CHF 1'000.--].  
Tagebuch Nr. 34642 vom 09.12.2003  
(02028394 / CH-020.3.925.959-1)

■ **TFM Asset Management AG**, in Erlenbach ZH, Erbringen von Dienstleistungen im Bereich Vermögensverwaltung und Anlageberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 02.12.2002, S. 21, Publ. 751728). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Widmer, Theodor, von Stein AR und Zollikon, in Küsnacht ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Widmer, Michael Eric, von Zollikon, in Erlenbach ZH, Direktor, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Silberschmidt, Peter, von Zürich und La Chaux-de-Fonds, in Erlenbach ZH, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Meilen, Vize-Direktor]; Bosshard, Kurt, von Kolliken, in Kloten, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 34643 vom 09.12.2003  
(02028400 / CH-020.3.007.550-6)

■ **ThinkForce AG**, in Zürich, Betrieb einer Agentur für Werbung, Kommunikation und Promotion, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 19.11.2003, S. 18, Publ. 1266934). Firma neu: **ThinkForce AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 03.12.2003 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet, demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.  
Tagebuch Nr. 34644 vom 09.12.2003  
(02028406 / CH-020.3.004.981-4)

■ **Tipper Tie AG**, in Grüningen, Herstellung und Vertrieb von Verpackungsmaterialien- und -geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30.08.1995, S. 4841). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Angele, Josef, von Arbon, in Zollikon, Präsident, mit Einzelunterschrift; Plewa, Manfred, deutscher Staatsangehöriger, in Verden/Aller (D), Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schalk, Albrecht, deutscher Staatsangehöriger, in Bergisch Gladbach (DE), Präsident, mit Einzelunterschrift; Baumgartner, Knobel & Partner, Treuhandgesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: Treuhandgesellschaft Baumgartner, Knobel, Castelmur & Co].  
Tagebuch Nr. 34645 vom 09.12.2003  
(02028412 / CH-020.3.006.452-5)

■ **Tourmedia AG**, in Zürich, Akquisition und Verwaltung von Anzeigen insbesondere in den Bereichen Tourismus, Ausbildungs- und Schulwesen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom

17.05.2001, S. 3719). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kohler, Marcel, von Künten, in Laufen-Uhwiesen, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Naef, Peter Urs, von Menznau und Ruswil, in Engelberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blum, Kurt, von Wilchingen, in Schaffhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Knabenhans, Roger, von Wädenswil, in Brütten, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zanoli, Christian, von Vevey, in Baar, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 34646 vom 09.12.2003  
(02028418 / CH-020.3.003.339-1)

■ **Treuhandbüro Werner Eicher Verwaltungs- und Treuhand AG**, in Winterthur, Tätigkeit im Treuhandwesen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 01.09.1999, S. 5981). Statutenänderung: 1.12.2003. Aktienkapital neu: CHF 200'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 200'000.--. Aktien neu: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Uebernahm Aktiven und Passiven des Geschäftes der Firma 'Treuhandbüro Werner Eicher', in Winterthur, gemäss Bilanz per 1.1.1990 zum Preis von CHF 80 284.15, von dem CHF 80 000.-- auf das Grundkapital angerechnet wurden.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eicher, Werner, von St. Gallenkappel, in Malix, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Winterthur]; Eicher, Kajetan Michael, von St. Gallenkappel und Winterthur, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Winterthur].  
Tagebuch Nr. 34647 vom 09.12.2003  
(02028424 / CH-020.3.926.857-8)

■ **TREUKAPITAL Treuhandverwaltung GmbH**, in Zürich, Ausführung von Zahlungen- und Abrechnungstreuhand-schaften für fremde Rechnung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 177 vom 16.09.2003, S. 18, Publ. 1172682). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bürgschneider, Gudrun, von Zürich und Winterthur, in Zürich, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zündorf, Claus David, deutscher Staatsangehöriger, in Göschenen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Mainz (DE)].  
Tagebuch Nr. 34648 vom 09.12.2003  
(02028430 / CH-020.4.027.013-4)

■ **Tutor Services GmbH**, in Stäfa, Betriebswirtschaftliche Beratungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 47 vom 08.03.1995, S. 1305). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kölbl, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Stäfa, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--; Kölbl, Sieglinde, deutsche Staatsangehörige, in Stäfa, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Neumann-Hörnle, Gabriele, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--; Neumann, Martin, deutscher Staatsangehöriger, in München (DE), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--.  
Tagebuch Nr. 34649 vom 09.12.2003  
(02028436 / CH-020.4.000.134-6)

■ **US Menconi Innovation Group AG**, in Schlieren, Treuhandmandate, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 18.10.2001, S. 8160). Firma neu: **US Menconi Innovation Group AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 02.12.2003 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet, demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.  
Tagebuch Nr. 34650 vom 09.12.2003  
(02028442 / CH-170.3.022.043-2)

■ **Valarte Vertriebs AG**, in Zürich, Vertriebsorganisation für die Valarte-Gruppe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 04.07.2003, S. 26, Publ. 1065614). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Riedi Ruffner Theus AG, in Chur, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 34651 vom 09.12.2003  
(02028448 / CH-020.3.006.352-3)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 234 vom 04.12.2003, S. 23, publizierten TB-Eintrags Nr. 33477 vom 28.11.2003. **Wohlfahrtsstiftung für den Innen- und Aussendienst der Schweizerischen Lebensversicherung- und Rentenanstalt in der Schweiz**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 234 vom 04.12.2003, S. 23, Publ. 2012106). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tschudi, Franziska, von Sumiswald, in Jona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: mit Kollektivunterschrift zu dreien].  
Tagebuch Nr. 34652 vom 09.12.2003  
(02028454 / CH-020.7.903.687-4)

■ **Zen AG**, in Zürich, Erbringen von Finanzdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 30.10.2003, S. 18, Publ. 1236752). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Märki, Martin, von Küsnacht ZH, in Männedorf, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Vogel, Manuel, von Luzern

und Zürich, in Steinhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Price, Anthony, britischer Staatsangehöriger, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 34653 vom 09.12.2003  
(02028460 / CH-020.3.026.996-1)

■ **Zingg Event Travel AG**, in Adliswil, Organisation von Reisen vornehmlich im Ausland als Vermittler und Tour-Operator von Safaris sowie Betrieb eines Reisebüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14.02.2000, S. 997). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gachnang Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Linfield Trust Company AG, in Zürich, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 34654 vom 09.12.2003  
(02028466 / CH-020.3.005.711-5)

## Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Adam Paunovic, Autoreparaturwerkstätte**, in Urdorf, Führung einer Autoreparatur- und Carrosseriewerkstätte sowie Handel mit Automobilen, Einzelfirma (SHAB Nr. 73 vom 15.04.1992, S. 1698). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 34655 vom 09.12.2003  
(02028472 / CH-020.1.002.465-9)

■ **Big Ideas Brigitte Keller**, in Volketswil, Import von Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 165 vom 26.08.1994, S. 4767). Die Firma ist infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die Big Ideas GmbH, in Schwerzenbach, erloschen.  
Tagebuch Nr. 34656 vom 09.12.2003  
(02028478 / CH-020.1.006.879-5)

■ **ELS GmbH in Liquidation**, in Zürich, Film-, Musik- und Videoproduktionen, Vermietung von Tonstudios, Management und Vermittlung von Verlagsarbeiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 240 vom 08.12.2000, S. 8373). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetztter Frist geltend gemacht wurde.  
Tagebuch Nr. 34657 vom 09.12.2003  
(02028484 / CH-020.4.000.845-5)

■ **EPM Exclusive Property Management Auinger und Partner**, in Langnau am Albis, Management und Instandhaltung von Gebäuden, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 03.10.2003, S. 17, Publ. 1198534). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Heidemann, Jens aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter Auinger, René führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelkaufmann unter der Firma "EPM Exclusive Property Management Auinger", in Langnau am Albis, fort.  
Tagebuch Nr. 34658 vom 09.12.2003  
(02028490 / CH-020.2.004.757-7)

■ **GeneDevices AG in Liquidation**, in Zürich, Durchführung von Entwicklungen im Bereich der medizinischen und insbesondere genetischen Diagnostik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 06.06.2002, S. 21, Publ. 522918). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.  
Tagebuch Nr. 34659 vom 09.12.2003  
(02028496 / CH-020.3.024.831-9)

■ **General Diving (Switzerland) AG in Liquidation**, in Zürich, Entwicklung und Herstellung von sowie Handel mit Unterwasser- und Sportausrüstungen und verwandten Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 17.07.1987, S. 2878). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.  
Tagebuch Nr. 34660 vom 09.12.2003  
(02028500 / CH-020.3.910.277-6)

■ **GWP Insurance Brokers AG Schlieren**, in Schlieren, Maklertätigkeit in der privaten Versicherungswirtschaft, insbesondere auf dem Gebiet der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 10.03.2003, S. 20, Publ. 896730). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.  
Tagebuch Nr. 34661 vom 09.12.2003  
(02028506 / CH-020.3.006.716-8)

■ **GWP Insurance Brokers AG Volketswil**, in Volketswil, Beratung auf dem Gebiet der Alters-, Invaliditäts-, Unfall-, Krankheits- und Todesfallvorsorge, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 16.04.2002, S. 16, Publ. 428892). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.  
Tagebuch Nr. 34662 vom 09.12.2003  
(02028512 / CH-020.3.019.788-8)

■ **HEITEX Heinz E. Weber & Co**, in Stäfa, Generalvertretung von Textilmaschinenfabriken, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 08.06.2001, S. 4313). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.  
Tagebuch Nr. 34663 vom 09.12.2003  
(02028518 / CH-020.2.004.055-7)

■ **Instituto Cultural Brasileiro Bojunga & Co**, in Zürich, Ein- und Ausfuhr von sowie Handel mit Waren aller Art, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 03.11.1994, S. 6025). Diese Gesellschaft hat sich infolge Todes der Gesellschafterin Elisabeth Bojunga Danilevich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter Luiz Edmundo Bojunga führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelkaufmann unter der Firma "Instituto Cultural Brasileiro Bojunga", in Zürich, fort.  
Tagebuch Nr. 34664 vom 09.12.2003  
(02028524 / CH-020.2.000.537-5)

■ **KASZAS MEDIA HAUS**, in Küsnacht ZH, Planung und Realisation von audiovisuellen Produktionen, Einzelfirma (SHAB Nr. 95 vom 17.05.2001, S. 3720). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 34665 vom 09.12.2003  
(02028530 / CH-020.1.021.778-9)

■ **LOREN Reinigung Neriman Yakin Gencdogan**, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 117 vom 20.06.2001, S. 4628). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 34666 vom 09.12.2003  
(02028536 / CH-020.1.021.967-8)

■ **Maria Maddalena Barreca-Lupo**, in Erlenbach ZH, Handel mit Haushaltsartikeln und Textilien, Einzelfirma (SHAB Nr. 256 vom 04.11.1981, S. 3460). Die Firma wird infolge Wegzugs des Inhabers in Anwendung von Art. 68 Abs 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 34667 vom 09.12.2003  
(02028542 / CH-020.1.901.339-4)

■ **Mila Kids Huser & Co.**, in Adliswil, Kindermode, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 08.08.2002, S. 13, Publ. 593344). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind an die Mila Kids GmbH, in Adliswil, übergegangen.  
Tagebuch Nr. 34668 vom 09.12.2003  
(02028548 / CH-020.2.004.402-0)

■ **Novalisa, Arnold Schmid**, in Zürich, Handelsvertretung für Aufträge sowie Aufzeichnungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 193 vom 05.10.1993, S. 5199). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 34669 vom 09.12.2003  
(02028554 / CH-020.1.005.115-7)

■ **Saladin Informatik**, in Dürnten, Erbringung von Informatikdienstleistungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 165 vom 25.08.2000, S. 5794). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 34670 vom 09.12.2003  
(02028560 / CH-020.1.015.915-4)

■ **Shiva-Verlag, Helena und Werner Kern**, in Zürich, Herausgabe und Vertrieb von Büchern und Zeitschriften, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 30.04.1991, S. 1804). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.  
Tagebuch Nr. 34671 vom 09.12.2003  
(02028566 / CH-020.2.000.150-7)

■ **Soleil Restaurationsbetriebs AG**, in Zürich, Betrieb von Hotels und Restaurationsbetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 04.07.2003, S. 25, Publ. 1065516). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetztter Frist geltend gemacht wurde.  
Tagebuch Nr. 34672 vom 09.12.2003  
(02028572 / CH-400.3.016.912-4)

■ **White Consulting AG in Liquidation**, in Zürich, Gastromonienunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28.06.2002, S. 22, Publ. 532140). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetztter Frist geltend gemacht wurde.  
Tagebuch Nr. 34673 vom 09.12.2003  
(02028578 / CH-170.3.006.057-4)

■ **Xaloy AG Rorbas**, in Rorbas, Fabrikation von Maschinen, Maschinenteilen und Spezialeinrichtungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 30.07.2002, S. 15, Publ. 583296). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 13.10.2003 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.  
Tagebuch Nr. 34674 vom 09.12.2003  
(02028584 / CH-020.3.918.334-0)

■ **Young and Fresh Corporation Moretti und Partner**, in Zürich, Model- und Künstleragentur, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 09.09.2003, S. 21, Publ. 1162734). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.  
Tagebuch Nr. 34675 vom 09.12.2003  
(02028590 / CH-020.2.004.629-5)

**Schuldenrufe**  
**Appel aux créanciers**  
**Scioglimento di società**
**Schuldenruf infolge Fusion von Genossenschaften**  
**Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés**  
**coopératives**

 Diffida ai creditori in seguito a fusione di società cooperative  
 Art. 914 OR - Art. 914 CO - Art. 914 CO

## Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:** **Landwirtschaftliche Genossenschaft Rüdlingen, Rüdlingen**
- Name und Sitz der übernehmenden Genossenschaft:** Landi Buchberg-Rüdlingen, Buchberg
- Anmeldefrist für Forderungen:** 15.01.2004
- Anmeldestelle für Forderungen:** Landi Buchberg-Rüdlingen, Winkel 76, 8454 Buchberg
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Sämtliche Aktiven und Passiven sind per 1.1.2003 auf die Landi Buchberg-Rüdlingen übergegangen. Landi Buchberg-Rüdlingen 8454 Buchberg

(02027190)

**Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften**  
**Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés**  
**anonymes**

Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime

 Art. 748 und Art. 749 OR  
 Art. 748 et art. 749 CO  
 Art. 748 e art. 749 CO

## Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **MC Beteiligungen AG, Baden**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Motor-Columbus AG, Baden
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 13.11.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 13.02.2004
- Anmeldestelle für Forderungen:** Motor-Columbus AG, Parkstrasse 27, 5400 Baden
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die vorzeitige Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften (Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR) bleibt vorbehalten.

 EY Law AG  
 3001 Bern  
 (02027276)

## Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Druckstube Davos AG, Davos**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Buchdruckerei Davos AG (BUDAG), Davos
- Beschluss durch:** Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 14.03.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:** 14.01.2004
- Anmeldestelle für Forderungen:** Buchdruckerei Davos AG (BUDAG), Promenade 60, 7270 Davos Platz
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

 Keel und Partner  
 9001 St. Gallen  
 (02027248)

## Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Lippuner Holding AG, Grabs**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Lippuner Holding AG, ehemals Lippuner Klimatechnik AG, Wendenstrasse 86, Grabs
- Beschluss durch:** Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 14.11.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 14.01.2004
- Anmeldestelle für Forderungen:** Lippuner Holding AG, ehemals Lippuner Klimatechnik AG, Wendenstrasse 86, 9472 Grabs
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

 Cathérine Weisser, Advokaturbureau  
 9471 Buchs  
 (02027264)

## Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Plantas AG, Luzern**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Plantas Holding AG, Luzern
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung

- Datum des Beschlusses:** 21.10.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 31.12.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Kurt Müller, Rechtsanwalt und Notar, Zinggtenstrasse 3, 6006 Luzern
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Fusion erfolgt rückwirkend per 15. Oktober 2003. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Plantas Holding AG über. Die Gläubiger werden darauf aufmerksam gemacht, dass eine vorzeitige Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt ist.

 Dr. Kurt Müller,  
 Rechtsanwalt und Notar  
 6006 Luzern

(02027096)

## Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **di-Metalle AG, Regensdorf ZH**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Dietiker Metallhandel AG, Regensdorf ZH
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 04.12.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 15.01.2004
- Anmeldestelle für Forderungen:** Dietiker Metallhandel AG, Andreas Tobler, Althardstrasse 345, 8105 Regensdorf
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Sämtliche Aktiven und Passiven der di-Metalle AG, Regensdorf, sind gemäss Fusionsvertrag per 2. Dezember 2003 durch Universalsukzession auf die Dietiker Metallhandel AG, Regensdorf, übergegangen. Die di-Metalle AG ist damit ohne Liquidation aufgelöst.

 Dietiker Metallhandel AG  
 8105 Regensdorf  
 (02027262)

## Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **COMMAX GROUP AG, St. Gallen**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Commax Unternehmensberatung & Training AG, Zug
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 07.11.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 31.01.2004
- Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Marco Lorez, Florastrasse 49, 8008 Zürich
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die übernehmende Gesellschaft über. Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung des Vermögens der beiden Aktiengesellschaften gemäss Artikel 748 Ziffer 6 OR in Verbindung mit Artikel 745 Absatz 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf möglich ist.

 Commax Unternehmensberatung & Training AG  
 6304 Zug  
 (02027080)

## Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Engineeringparc AG, Wädenswil**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Auparc AG, Au/Wädenswil
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 14.01.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 17.02.2004
- Anmeldestelle für Forderungen:** Verwaltung der Auparc AG, Seestrasse 295, 8804 Au/Wädenswil
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Sämtliche Aktiven und Passiven gehen auf die Auparc AG über.

 Nick & Ineichen, Rechtsanwälte  
 6304 Zug  
 (02027128)

## Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Ato SA, Zürich**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** PB Technik AG, Zollikon ZH
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 03.12.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 04.03.2004
- Anmeldestelle für Forderungen:** PB Technik AG, Gustav-Maurer-Strasse 25, 8702 Zollikon
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

- Bemerkungen:** Gestützt auf den Fusionsvertrag vom 3.12.2003 und die Bilanz per 1.1.2003 hat die PB Technik AG auf dem Wege der Fusion sämtliche Aktiven und Passiven der Ato SA rückwirkend per 1.1.2003 übernommen. Die Ato SA wird daher gelöst.

 Stiffler & Nater  
 8034 Zürich  
 (02027124)

## Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **ABB Manufacturing and Consumer Industries Management AG, Zürich**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** ABB Asea Brown Boveri AG, Zürich
- Beschluss durch:** Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 23.10.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 16.03.2004
- Anmeldestelle für Forderungen:** ABB Asea Brown Boveri AG, Affolternstrasse 44, 8050 Zürich
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

 Group Functions Legal and Compliance  
 8050 Zürich  
 (02027140)

## Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **ABB Asia Participations AG, Zürich**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** ABB MEA Participations AG, Zürich
- Beschluss durch:** Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 23.10.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 16.03.2004
- Anmeldestelle für Forderungen:** ABB MEA Participations AG, Affolternstrasse 44, 8050 Zürich
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

 Group Functions Legal and Compliance  
 8050 Zürich  
 (02027142)

**Schuldenruf infolge Fusion (Diverse)**
**Appel aux créanciers à la suite de fusions (diverses)**  
 Diffida ai creditori in seguito a fusioni (diverse)

## Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtsträgers:** **Personalsvorsorgestiftung der General Bautec AG, Busswil**
- Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers:** Stiftung
- Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers:** Vorsorgestiftung der BAUTECH, Busswil
- Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers:** Stiftung
- Beschluss durch:** Amt für Sozialvers. u. Stiftungsaufg. des Kt. Bern
- Datum des Beschlusses:** 13.11.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 14.01.2004
- Anmeldestelle für Forderungen:** Vorsorgestiftung der BAUTECH, Riedliweg 17, 3292 Busswil
- Hinweis:** Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der Personalsvorsorgestiftung der General Bautec AG gehen durch Universalsukzession auf die Vorsorgestiftung der BAUTECH über.

 Bautec AG  
 3292 Busswil  
 (02027268)

## Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtsträgers:** **Lehmann Druck GmbH, Davos**
- Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers:** Gesellschaft mit beschränkter Haftung
- Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers:** Buchdruckerei Davos AG (BUDAG), Davos
- Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers:** Aktiengesellschaft
- Beschluss durch:** Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 23.12.1999
- Anmeldefrist für Forderungen:** 14.01.2004
- Anmeldestelle für Forderungen:** Buchdruckerei Davos AG (BUDAG), Promenade 60, 7270 Davos Platz
- Hinweis:** Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

 Keel und Partner  
 9001 St. Gallen  
 (02027250)

## Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtsträgers:** **CSC Switzerland AG, Urdorf**

- Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers:** Aktiengesellschaft
- Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers:** CSC Computer Sciences Sàrl (neu: CSC Switzerland GmbH, in Urdorf), Le Grand-Saconnex
- Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers:** Gesellschaft mit beschränkter Haftung
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 29.09.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 31.01.2004
- Anmeldestelle für Forderungen:** CSC Switzerland GmbH, Grossmattstrasse 9, 8902 Urdorf
- Hinweis:** Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Sämtliche Aktiven und Passiven der Gesellschaft sind gemäss Fusionsvertrag vom 29. September 2003 mit Rückwirkung ab 31. März 2003 auf die CSC Computer Sciences Sàrl, in Le Grand-Saconnex (neu: CSC Switzerland GmbH, in Urdorf), übergegangen.

 CSC Switzerland GmbH  
 8902 Urdorf  
 (02027286)

**Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft**
**Appel aux créanciers à la liquidation d'une société**

 anonyme  
 Diffida ai creditori in occasione della liquidazione  
 di una società anonima

Art. 742 OR - Art. 742 CO - Art. 742 CO

## Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Rectifirens SA in Liquidation, Baar**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 12.11.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 14.01.2004
- Anmeldestelle für Forderungen:** Urs Steiner, Liquidator, c/o Rhiag Group Ltd., Oberneuhofstrasse 9, 6340 Baar
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Art. 745 OR  
 Stadlin Advokatur Notariat  
 6300 Zug  
 (02027260)

## Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Rohstoff Aktiengesellschaft in Liquidation, Basel**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 28.11.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 30.01.2004
- Anmeldestelle für Forderungen:** Gérard Rodel, Liquidator, Mautsackerweg 72, 4153 Reinach BL
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

 Klein & Bläsi, Advokatur und Notariat  
 4001 Basel  
 (02027062)

## Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Trend Verlags AG in Liquidation, Basel**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 03.11.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 16.01.2004
- Anmeldestelle für Forderungen:** Urs von Sury, Liquidator, c/o Trend Verlags AG in Liq., Steinenvorstadt 67, Postfach, 4001 Basel
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

 Trend Verlags AG in Liq.; Urs von Sury, Liquidator  
 4001 Basel  
 (02027170)

## Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Zbinden Druck und Verlag AG in Liquidation, Basel**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 25.11.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 14.01.2004
- Anmeldestelle für Forderungen:** Gabriela Krause und Franziska Krause, Liquidatorinnen, c/o Zbinden Druck und Verlag AG in Liquidation, St. Alban-Vorstadt 16, 4006 Basel
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

 LIATOWITSC & PARTNER, ADVOKATUR  
 4010 Basel  
 (02027294)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Aviation Trading and Construction AG in Liquidation, (Aviation Trading and Constructing SA en liquidation), (Aviation Trading and Constructing Ltd in liquidation), Cham ZG*
  2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
  3. *Datum des Beschlusses:* 05.12.2003
  4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 31.01.2004
  5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Paul Nef, Liquidator, Florastrasse 49, 8008 Zürich
  6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
  7. *Bemerkungen:* Es wird beabsichtigt, das Vermögen in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.  
Lorez & Sulger Bül, Rechtsanwältin  
8008 Zürich
- (02027312)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Schrimpf AG, Organisations- und Management-Entwicklung in Liquidation, Chur*
  2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
  3. *Datum des Beschlusses:* 05.12.2003
  4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 14.01.2004
  5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Reto und Marlies Schrimpf, Liquidatoren, Kurfürstenstrasse 19, 7000 Chur
  6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
  7. *Bemerkungen:* Es wird beabsichtigt, eine vorzeitige Vermögensverteilung gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzunehmen.  
Reto Schrimpf  
7000 Chur
- (02027242)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Volveton Management LTD Wilmington Succ. Châtel-St-Denis en liquidation, Châtel-St-Denis*
  2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée ordinaire
  3. *Date de la décision:* 15.10.2003
  4. *Echéance de préavis des créances:* 19.01.2004
  5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Ogisa SA, liquidatrice, avenue de la Gare 38, 1618 Châtel-St-Denis
  6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
  7. *Remarques:* Il est d'ores et déjà envisagé de procéder à une répartition anticipée après un délai de trois mois suivant la troisième publication de cet avis, conformément à l'art. 745 al. 3 CO.  
Ogisa SA  
1618 Châtel-St-Denis
- (02029042)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Ardeco S.A. en liquidation, Corsier-sur-Vevey*
  2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
  3. *Date de la décision:* 05.12.2003
  4. *Echéance de préavis des créances:* 15.01.2004
  5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Edouard Studer, liquidateur, c/o Ardeco SA, Chemin Vert 7, 1804 Corsier-sur-Vevey
  6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
Pascal Pittet & Jana Rossier,
- Etude des Notaires  
1820 Montreux
- (02027272)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: System Three S.A. en liquidation, Cugy*
  2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
  3. *Date de la décision:* 21.11.2003
  4. *Echéance de préavis des créances:* 15.01.2004
  5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Michel Dauge, liquidateur, chemin des Bleuets 3, 1053 Cugy
  6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
  7. *Remarques:* Ils sont informés que la liquidatrice se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).  
Pierre-Ami Bernay, Notaire  
1006 Lausanne
- (02025504)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Sematec SA en liquidation, Delémont*
  2. *Décision de dissolution par:* Président du Tribunal I du district de Delémont
  3. *Date de la décision:* 03.11.2000
  4. *Echéance de préavis des créances:* 16.01.2004
  5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Sematec SA en liquidation, c/o Serge Beuret, notaire, Rue des Moulins 12, 2800 Delémont
  6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
  7. *Remarques:* Par décision du 3 novembre 2000, le Président du Tribunal I du district de Delémont a prononcé la dissolution de la société en application de l'art. 2 al. 2 des dispositions finales de la loi fédérale sur la révision du droit des sociétés anonymes. Jean-Pierre Bulani, Ginette Bulani-Donzè et Serge Bulani, tous trois de Villa Luganese, à Delémont, sont liquidateurs, avec signature collective à deux.  
Art. 745 CO.  
Serge Beuret, Avocat et Notaire  
2800 Delémont
- (02027054)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: CSA Compagnie Aéroson (Suisse) SA in Liquidation, Diessenhofen*
  2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
  3. *Datum des Beschlusses:* 03.12.2003
  4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 19.01.2004
  5. *Anmeldestelle für Forderungen:* CSA Compagnie Aéroson (Suisse) SA in Liquidation, c/o Peter Kwasny AG, Gisela Kwasny, Liquidatorin, Im Ratihard, 8253 Diessenhofen
  6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Peter Kwasny AG  
8253 Diessenhofen
- (02027048)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Geofoto Fribourg SA en liquidation, Fribourg*
  2. *Décision de dissolution par:* ordonnance Président du Tribunal Sarine, Fribourg
  3. *Date de la décision:* 31.05.2001
  4. *Echéance de préavis des créances:* 15.01.2004
  5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Maurice Barbieri et Antonio Gisi, liquidateurs, c/o Geodetec SA, Rue Jacques Gachoud 3, 1700 Fribourg
  6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
  7. *Remarques:* Art. 745 CO.  
Maurice Barbieri et Antonio Gisi  
1700 Fribourg
- (02022924)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Walco Corp. SA en liquidation, Fribourg*
  2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
  3. *Date de la décision:* 26.11.2003
  4. *Echéance de préavis des créances:* 19.01.2004
  5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Rivafid, société fiduciaire SA, liquidatrice, avenue de Miremont 14, 1206 Genève
  6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
  7. *Remarques:* art. 745 CO.  
de Weck, Gendré, Kaelin, Meuwly & Meyer  
1701 Fribourg
- (02029048)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Forimo SA in Liquidation, Genève*
  2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
  3. *Datum des Beschlusses:* 09.12.2003
  4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 19.01.2004
  5. *Anmeldestelle für Forderungen:* René Koeb, Liquidator pAdr. Multifiduciaire Basel AG, Brunnngässlein 3, Postfach 606, 4010 Basel
  6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Multifiduciaire Basel AG  
4010 Basel
- (00052817)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Ramas S.A. en liquidation, Genève*
  2. *Décision de dissolution par:* le préposé au Registre du commerce (art. 88a) ORC
  3. *Date de la décision:* 18.03.2003
  4. *Echéance de préavis des créances:* 19.01.2004
  5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Ramas S.A. en liquidation, c/o Rémy Mayor, avenue du Denantou 15, 1006 Lausanne
  6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
  7. *Remarques:* Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.  
Frank Meister, Notaire  
1006 Lausanne
- (02025460)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Artguardian.com SA en liquidation (Artguardian.com AG, in liquidation) (Artguardian.com LTD, in liquidation), Genève*
  2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
  3. *Date de la décision:* 20.11.2003
  4. *Echéance de préavis des créances:* 19.01.2004
  5. *Adresse pour la déclaration des créances:* BDO Visura, succursale de Genève, rue des Bains 33, 1205 Genève
  6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
Etude de Mes Jeandin & Defacqz, Notaires  
1205 Genève
- (02027074)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Librairie Descombes SA en liquidation, Genève*
  2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
  3. *Date de la décision:* 25.11.2003
  4. *Echéance de préavis des créances:* 15.01.2004
  5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Librairie Descombes SA en liquidation, c/o Michel Descombes, liquidateur, rue des Bossons 24, 1213 Onex
  6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
  7. *Remarques:* La société envisage de faire application de l'article 745 alinéa 3 CO.  
Keller & Glaser, Notaires  
1211 Genève 3
- (02027266)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: LS Art Overseas SA en liquidation, Genève*
  2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
  3. *Date de la décision:* 21.11.2003
  4. *Echéance de préavis des créances:* 16.03.2004
  5. *Adresse pour la déclaration des créances:* c/o LS Art Curators of Collections SA, à l'att. Simon Studer, rue de la Muse 5, 1205 Genève
  6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
  7. *Remarques:* Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.  
Poncet & Buhler, Notaires  
1211 Genève 4
- (02027316)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Immobiliengesellschaft Isma in Liquidation, Grenchen*
  2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
  3. *Datum des Beschlusses:* 03.12.2003
  4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 15.01.2004
  5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Walter Schindler, Bachtelstrasse 21, 2540 Grenchen
  6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
  7. *Bemerkungen:* Eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR ist geplant.  
Walter Schindler  
2540 Grenchen
- (02027228)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Sorbec S.A. en liquidation, Lausanne*
  2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
  3. *Date de la décision:* 24.07.2002
  4. *Echéance de préavis des créances:* 15.01.2004
  5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Repesa S.A., rue du Rhône 100, 1204 Genève
  6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
  7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).  
Pierre Noverraz et Georges Pittet, notaires  
1002 Lausanne
- (02027306)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Sorgec S.A. en liquidation, Lausanne*
  2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
  3. *Date de la décision:* 24.07.2002
  4. *Echéance de préavis des créances:* 15.01.2004
  5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Repesa S.A., rue du Rhône 100, 1204 Genève
  6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
  7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).  
Pierre Noverraz et Georges Pittet, notaires  
1002 Lausanne
- (02027308)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Sorfec S.A. en liquidation, Lausanne*
  2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
  3. *Date de la décision:* 24.07.2002
  4. *Echéance de préavis des créances:* 15.01.2004
  5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Repesa S.A., rue du Rhône 100, 1204 Genève
  6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
  7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).  
Pierre Noverraz et Georges Pittet, notaires  
1002 Lausanne
- (02027310)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Tronco SA in liquidazione, Lugano*
  2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
  3. *Data della decisione:* 28.11.2003
  4. *Termine per annunciare i crediti:* 16.01.2004
  5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Domeniconi SA fiduciaria, via Arch. da Ponte, 6946 Ponte Capriasca
  6. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
  7. *Osservazioni:* Sciolta giusta l'art. 2 delle Disposizioni finali CO con decreto del 06.03.1998 in seguito al mancato aumento del capitale sociale.  
art. 742 e 745 CO  
Domeniconi SA fiduciaria  
6946 Ponte Capriasca
- (02027090)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Tymbar S.A. in liquidazione, Lugano*
  2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
  3. *Data della decisione:* 07.05.2003
  4. *Termine per annunciare i crediti:* 15.01.2004
  5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Tymbar S.A. in liquidazione, Corso Elvezia 16, 6900 Lugano
  6. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
  7. *Osservazioni:* Art. 745 CO.  
Tymbar S.A. in liquidazione  
6900 Lugano
- (02027278)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Brillen-Künzli AG in Liquidation, Luzern*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 31.10.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 19.01.2004

5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Brillen-Künzli AG in Liquidation, c/o Albert Rechsteiner, Liquidator, Rütliweidhalde 8, 6033 Buchrain
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR bleibt vorbehalten.
- Albert Rechsteiner  
6033 Buchrain
- (02027040)

## Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Reuss-Garage Jenni + Dähler AG in Liquidation, Melligen**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 25.11.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **16.01.2004**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Reuss-Garage Jenni + Dähler AG in Liquidation, Hintermathof 10, 5452 Oberrohrdorf
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Peter Büchli;

Notar  
5600 Lenzburg 1

(02027172)

## Dritte Veröffentlichung

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** **Icube Systèmes S.A. en Liquidation, Morges**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 12.11.2003
4. **Echéance de préavis des créances:** **15.01.2004**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Icube Systèmes S.A. en liquidation, William Sallin, liquidateur, Avenue de la Gottaz 34, 1110 Morges
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** Art. 745 C.O.

Pierre-Alain Givel, Notaire  
1110 Morges

(02027226)

## Terza pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:** **Electrogames SA, in liquidazione, Pambio-Noranco**
2. **Scioglimento deciso da:** l'assemblea
3. **Data della decisione:** 28.11.2003
4. **Termine per annunciare i crediti:** **14.01.2004**
5. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Zampiero Fabrizio, liquidatore, Via al Doyro 15, 6815 Melide
6. **Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.

Fabrizio Zampieri  
6815 Melide

(02027246)

## Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** **Jean-Marc Paschoud S.A., en liquidation, Romanel-sur-Lausanne**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 08.12.2003
4. **Echéance de préavis des créances:** **16.01.2004**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Fijuter S.A., liquidatrice, succursale de Saint-Prex, au Glapin 4, 1162 Saint-Prex
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** art. 745 du CO.

Etude Ryvier Charney, Notaire  
1095 Lutry

(02027200)

## Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Schwing Baumaschinen AG in Liquidation, Rümliang**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 28.11.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **14.01.2004**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Richard Schaufelberger, Liquidator, c/o Frei Treuhand AG, Bahnhofstrasse 15, 8620 Wetzikon

6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Frei Treuhand AG  
8620 Wetzikon
- (02027234)

## Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** **Décolletage SA St-Maurice en liquidation, St-Maurice**
2. **Décision de dissolution par:** acte authentique
3. **Date de la décision:** 02.09.2003
4. **Echéance de préavis des créances:** **31.01.2004**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Laurent Wildi, liquidateur, Route des Emonets 31D, 1890 St-Maurice
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Laurent Wildi  
1890 St-Maurice (VS)
- (02027230)

## Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **A-Taxi-Zentrale St. Gallen AG in Liquidation, St. Gallen**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 25.11.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **16.02.2004**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** R. Tschannen, Liquidator, A-Taxi-Zentrale St. Gallen AG in Liquidation c/o RT Beratungs- und Verwaltungs AG, Unterer Graben 21, 9000 St. Gallen
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Die Gläubiger werden darauf hingewiesen, dass der Liquidator beabsichtigt, im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR das Vermögen vorzeitig zu verteilen.
- RT Beratungs- und Verwaltungs AG  
9000 St. Gallen
- (02027240)

## Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** **Société Immobilière Yvonand S.A. en liquidation, Yvonand VD**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale
3. **Date de la décision:** 05.12.2003
4. **Echéance de préavis des créances:** **16.01.2004**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Société Immobilière Yvonand S.A. en liquidation, avenue du Temple 1, 1462 Yvonand
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).
- KGG & Associés  
2001 Neuchâtel
- (02027056)

## Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **ePower Net AG in Liquidation, Zug**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 03.12.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **14.01.2004**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** ePower Net AG in Liquidation, Gotthardstrasse 20, 6300 Zug
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Art. 742 und 745 OR.
- Schwerzmann, Rechtsanwälte und Notare  
6301 Zug
- (02027270)

## Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Texorel AG in Liquidation, Zug**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 08.12.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **16.01.2004**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Hans Peeter Berz, Rechtsanwalt, Liquidator, Ormistrasse 20, 8706 Meilen
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Dr. Hans Peter Berz, RA  
8706 Meilen
- (02029046)

## Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **International Standardized Testing Organization AG in Liquidation, Zug**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 27.11.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **16.01.2004**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** International Standardized Testing Organization AG in Liquidation, Grabenstrasse 32, 6300 Zug
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Die Liquidatorin: Julius Bär Family Office AG.  
Julius Bär Family Office AG  
6301 Zug
- (02029050)

## Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Innovative Ideas OEM AG in Liquidation, Zürich**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Gerichtsbeschluss
3. **Datum des Beschlusses:** 18.05.1999
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **16.01.2004**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Elisabeth Graf, Liquidatorin, Oberwiesenstr. 63, 8050 Zürich
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Elisabeth Graf  
8050 Zürich
- (02027076)

## Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Malveira AG in Liquidation, Zürich**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 12.11.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **15.01.2004**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Beret AG, Liquidatorin, Bleicherweg 14, Postfach 2080, 8022 Zürich
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Es wird darauf hingewiesen, dass eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt ist.
- BERET AG, Beratungs-, Revisions- und Treuhandgesellschaft  
8022 Zürich
- (02027244)

## Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Corad AG in Liquidation, Zürich**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 25.11.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **15.01.2004**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Johannes Glaus, Lustenberger Glaus & Partner, Sempacherstrasse 15, 8032 Zürich
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Lustenberger Glaus & Partner, Rechtsanwälte  
8032 Zürich
- (02027304)

**Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung**  
**Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée**  
 Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 i.V.m. Art. 742 OR  
Art. 823 in relation avec art. 742 CO  
Art. 823 CO i.r.c. l'art. 742 CO

## Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:** **RD Portal GmbH in Liquidation, Aarau**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** öffentliche Urkunde
3. **Datum des Beschlusses:** 13.11.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **14.01.2004**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Radovan Mistic, Liquidator, Weltstrasse 51, 5000 Aarau
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Radovan Mistic, Liquidator  
5000 Aarau
- (02027292)

## Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:** **Comdil GmbH in Liquidation, Arni**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 05.12.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **16.01.2004**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Comdil GmbH in Liquidation, Sonnacker 69, 8905 Arni
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Art. 745 OR.  
Die Liquidatorin: JWK Treuhand AG, Postplatz 6, 5610 Wohlen
- JWK Treuhand AG  
5610 Wohlen 2
- (02027070)

## Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:** **Synthesis Consulting GmbH in Liquidation, Baar**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 21.11.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **15.01.2004**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Thomas Fischer & Partner AG, Blegistrasse 11b, 6341 Baar
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Gesellschafter gemäss Art. 745 Abs. 3 OR hingewiesen.
- Dr. Thomas Fischer & Partner AG  
6341 Baar
- (02027082)

## Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:** **Gerasoft GmbH in Liquidation, Basel**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 10.11.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **31.01.2004**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Testor Treuhand, Christiane Weibel, Gartenstrasse 93, 4002 Basel
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Der Liquidator: Fritz Furer  
Testor Treuhand  
4052 Basel
- (02027042)

## Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:** **Ge-schenke-Direct GmbH in Liquidation, Basel**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 18.10.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **15.01.2004**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Rade Marjanovic, Kleinhüningerstrasse 177, 4057 Basel
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Rade Marjanovic  
4057 Basel
- (02027126)

## Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:** **Dong Sheng GmbH in Liquidation, Basel**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 07.11.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **03.02.2004**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dong Sheng GmbH in Liquidation, Grellingerstrasse 66, 4052 Basel
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Joerin Hopf, Advokatur und Notariat  
4010 Basel
- (02027284)

## Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:** **Clearwater GmbH in Liquidation, Bellmund**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 18.03.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **15.01.2004**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Daniel Barth, Liquidator, Schollenmattstrasse 10, 8832 Wollerau SZ

6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Art. 745 OR  
 Aeberhard; Advokatur u. Notariat  
 3012 Bern  
 (02027174)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: mf Sanitär GmbH in Liquidation, Bubikon*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 04.11.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **31.01.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* mf Sanitär GmbH in Liquidation, Werner Hoffmann, Lochrütstrasse 6, 8633 Wolfhausen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*  
 MF Sanitär GmbH in Liq.; Werner Hoffmann  
 8633 Wolfhausen  
 (02027066)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della Sagl sciolta: Novo Team Design SAGL in liquidazione, Canobbio*
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 25.07.2002
4. *Termine per annunciare i crediti:* **15.01.2004**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Innocent Piccamiglio, liquidatore, c/o Cofep SA, via Balestra 27, 6900 Lugano
6. *Avvertenza: I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
7. *Osservazioni:* art. 745 CO  
 Cofep SA  
 6900 Lugano  
 (02027224)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: Gravure Moderne MS Sàrl en liquidation, Corcelles-Cormondrèche*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 03.12.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **19.01.2004**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Michel Spart, liquidateur, chemin des Virettes 4, 2035 Corcelles
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* art. 745 CO.  
 Etude de Notaires Schaefer & Léger  
 2074 Marin-Epagner  
 (02029052)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: Auberge du Raisin, Cully S.à r. l. en liquidation, Cully*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 20.11.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **15.01.2004**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Fidurba S.A., liquidateur, rue du Grand-Pont 9, 1350 Orbe
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Art. 745 CO  
 Claude Rossier, Notaire  
 1002 Lausanne  
 (02027258)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: GREYHOUND HOLDING SARL en liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 28.11.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **19.01.2004**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Francine Pellaton-Joly, liquidatrice, rue du Rhône 50, 1204 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO.  
 Francine Pellaton-Joly, liquidatrice  
 1204 Genève  
 (02029056)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: BioSolve GmbH in Liquidation, Heimbreg*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 06.11.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **14.01.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* BioSolve GmbH in Liquidation, c/o Hanspeter Roesti, Liquidator, Aarestrasse 31, 3627 Heimbreg
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Art. 745 OR.  
 Hanspeter Roesti  
 3627 Heimbreg  
 (02027282)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: MCMCO S.à r.l. in Liquidation, Kilchberg ZH*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 26.06.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.01.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Peter Meier, Seestrasse 197, 8802 Kilchberg
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Eine vorzeitige Verteilung des Vermögens ist gemäss Art. 745 Abs. 3 OR geplant.  
 Peter Meier  
 8802 Kilchberg  
 (02027222)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Bio Stube GmbH in Liquidation, Langnau im Emmental*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 08.09.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.01.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Bio Stube GmbH in Liquidation, Schlossstrasse 16, 3550 Langnau im Emmental
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*  
 Bio Stube GmbH in Liquidation  
 3550 Langnau im Emmental  
 (02027218)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Swiss Sakura Travel GmbH in Liquidation, Lostorf*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 05.12.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **05.03.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Hans-Rudolf Lutz, Mattenstrasse 1, 4654 Lostorf
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*  
 Dr. Hans-Rudolf Lutz  
 4654 Lostorf  
 (02027296)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della Sagl sciolta: Brogliati Viaggi Sagl in liquidazione, Montagnola*
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 27.11.2003
4. *Termine per annunciare i crediti:* **14.01.2004**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Catia Pedrotta, liquidatrice, via Cadempino 8, 6926 Montagnola (Posta: 6916 Grancia)
6. *Avvertenza: I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
7. *Osservazioni:* Art. 745 CO.  
 Renato Cabrini; Avvocato e Notaio  
 6901 Lugano  
 (02027256)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Merwar Projektmanagement GmbH, in Liquidation, Obersiggenthal AG*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 27.08.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.01.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Philipp Merwar, Liquidator, Hombregstrasse 11, 5415 Nussbaumen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

7. *Bemerkungen:* Die Liquidation erfolgt nach dem verkürzten Verfahren nach Massgabe von Art. 745 Abs. 3 OR.  
 Philipp Merwar  
 5415 Nussbaumen  
 (02027166)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: ITCP GmbH in Liquidation, Olten*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 20.11.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **14.01.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Fabienne Delay, Liquidatorin, Sälstrasse 80, 4600 Olten
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*  
 thv AG  
 5001 Aarau  
 (02027280)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Sonne-Star GmbH in Liquidation, Opfikon*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 13.10.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **16.01.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Yildirim Yilmaz, Liquidator, Glattalstrasse 40/BK 7, 8052 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Transcontag AG, 8008 Zürich  
 Yildirim Yilmaz, Liquidator  
 8052 Zürich  
 (02027162)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: ASC Albrecht Software Consulting GmbH in Liquidation, Reinach BL*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 17.11.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **31.01.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Marco Derungs, Hehlen Treuhand AG, Hauptstrasse 8, 4153 Reinach
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*  
 Holzach, Safarik & Partner, Advokatur, Notariat  
 4010 Basel  
 (02027238)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: Moriceau-Blanc Ferblanterie Couverture Sàrl en liquidation, Romainmôtier-Envy*
2. *Décision de dissolution par:* assemblée extraordinaire
3. *Date de la décision:* 19.06.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **16.01.2004**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Blanc Philippe, Chemin du Pré-des-Cailles, 1323 Romainmôtier
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Cette décision a été publiée dans la Feuille officielle suisse du commerce du 28.06.2001.  
 Moriceau-Blanc Ferblanterie Couverture Sàrl en liquidation  
 1323 Romainmôtier  
 (02027130)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: Calligraphy-CAG Satigny (Genève) Sàrl en liquidation, Satigny*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée
3. *Date de la décision:* 08.04.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **19.01.2004**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Marc Van Hove, liquidateur, c/o Calligraphy-CAG Satigny Sàrl en liquidation, rue des Sablières 13, 1242 Satigny
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*  
 Atar Roto Presse S.A.; Administration et finances  
 1214 Vernier  
 (02027038)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Tarnutzer-Moretti GmbH in Liquidation, Schiers*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 20.11.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.01.2004**

5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Chr. Tarnutzer-Moretti, Liquidator, Stutz 120L, 7240 Küblis
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Art. 745 OR  
 Chr. Tarnutzer-Moretti  
 7240 Küblis  
 (02027192)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: IN'LORD Sàrl en liquidation, Siere*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée extraordinaire
3. *Date de la décision:* 13.09.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **19.01.2004**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Bureau Fiduciaire et Révision SA, liquidateur, route de Sion 63, 3960 Siere
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*  
 BFR SA; Bureau Fiduciaire et Révision SA  
 3960 Siere  
 (02029044)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Balsema GmbH in Liquidation, Speicher*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 24.11.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.01.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Balsema GmbH in Liquidation, Trogenerstrasse 5, 9042 Speicher
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*  
 Balsema GmbH in Liq.  
 9042 Speicher  
 (02027254)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Sferon GmbH in Liquidation, Unterengstringen*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 05.11.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.01.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Alberto Temperli, Liquidator, Brunnamstrasse 1, 8103 Unterengstringen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Art. 745 OR  
 Balmo Revisions GmbH  
 8702 Zollikon  
 (02027164)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: Glass Expansion S. à r.l. en liquidation, Vevey*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale des associés
3. *Date de la décision:* 25.11.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **23.01.2004**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* C/o Jean-Claude Roch, Avenue Florimont 3, 1006 Lausanne
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Conformément à l'art. 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.  
 Etude S. Perrin et Th. Monitron, notaires  
 1820 Montreux  
 (00052963)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: ePower Club GmbH in Liquidation, Zug*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 03.12.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **14.01.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Liquidatorin der Gesellschaft, ePower Club GmbH in Liquidation, Gotthardstrasse 20, 6300 Zug
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Art. 742 und 745 OR  
 Schwerzmann, Rechtsanwälte und Notare  
 6301 Zug  
 (02027274)

**Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft**
**Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative**  
 Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa

 Art. 913 i.V.m. Art. 742 OR  
 Art. 913 en relation avec art. 742 CO  
 Art. 913 i.r.c. l'art. 742 CO

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Milchgenossenschaft Büntenhardt in Liquidation, Büntenhardt**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 04.06.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 31.01.2004
- Anmeldestelle für Forderungen:** Milchgenossenschaft Büntenhardt in Liquidation, Alfred Brütisch-Sutter, Liquidator, Reibäckli 2, 8236 Büntenhardt
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Alfred Brütisch-Sutter, Präsident und Liquidator und Muhl-Keller Jakob, Mitglied und Kassier, Kollektivunterschrift zu zweien  
Alfred Brütisch-Sutter  
8236 Büntenhardt

(20207236)

Troisième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société coopérative dissoute: Société de laiterie de Vers-chez-Grosjean en liquidation, Les Bioux**
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale
- Date de la décision:** 24.11.2003
- Echéance de préavis des créances:** 11.01.2004
- Adresse pour la déclaration des créances:** Berny Louis-François, liquidateur, 1346 Les Bioux-Dessus
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société coopérative dissoute d'annoncer leurs prétentions.

 Louis-François Berny  
 1346 Les Bioux-Dessus

(20207220)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Braunviehzuchtgenossenschaft Maur in Liquidation, Maur**
- Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 04.03.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 14.01.2004
- Anmeldestelle für Forderungen:** Thomas Frauenfelder, Liquidator, Weid, 8124 Maur
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Braunviehzuchtgenossenschaft Maur in Liquidation, Thomas Frauenfelder, Liquidator  
81 24 Maur

(20207290)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Käseriegelgenossenschaft Rüediswil in Liquidation, Ruswil**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 01.05.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 15.01.2004
- Anmeldestelle für Forderungen:** Amrein Hans, Liquidator, Tafelhus, 6017 Ruswil
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Hans Amrein  
6017 Ruswil

(20207168)

**Liquidations-Schuldenruf einer Stiftung**
**Appel aux créanciers à la liquidation d'une fondation**  
 Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una fondazione

Art. 58 ZGB - Art. 58 CC - Art. 58 CC

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Stiftung: Stiftung für alleinstehende Mütter in Liquidation, Basel**
- Auflösungsbeschluss durch:** Stiftungsrat
- Datum des Beschlusses:** 30.09.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 14.01.2004
- Anmeldestelle für Forderungen:** Stiftung für alleinstehende Mütter in Liquidation, c/o Urs Moos, Bruderholzstr. 22, 4102 Binningen
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

- Bemerkungen:** Gemäss HR Basel-Stadt wurde die Liquidation im SHAB Nr. 230 vom 28. November 2003, S. 6 publiziert.

 Urs Moos  
 4102 Binningen

(20207252)

**Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktien-gesellschaft)**
**Réduction du capital-actions ou du capital de participation et appel aux créanciers (société anonyme)**  
 Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR - Art. 733 CO - Art. 733 CO

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Ghazi AG, Bern**
- Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 400'000
- Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 362'600
- Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 05.12.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 16.02.2004
- Anmeldestelle für Forderungen:** Notar Stefan Bigler, Bernstrasse 96, 3066 Stettlen
- Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
- Bemerkungen:** Die Herabsetzung erfolgt durch Annullierung und Vernichtung von 374 Namenaktien zum Nennwert von je CHF 100.-, bei welchen es sich um eigene Aktien der Gesellschaft handelt. Durch einen besonderen Revisionsbericht ist festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.

 Peter Bigler  
 3011 Bern

(20207288)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Jacob Weil Uniformierung AG, Opfikon**
- Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 400'000
- Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 100'000
- Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 03.12.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 16.02.2004
- Anmeldestelle für Forderungen:** Jacob Weil Uniformierung AG, Europastrasse 21, 8152 Opfikon
- Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
- Bemerkungen:** Die Herabsetzung erfolgt durch Rückzahlung von CHF 300'000.- an die Aktionäre.

 Jacob Weil Uniformierung AG  
 8152 Opfikon

(20207232)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Gebr. Müller AG, Baugeschäft, Reichenbach**
- Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 400'000
- Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 100'000
- Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 09.12.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 17.02.2004
- Anmeldestelle für Forderungen:** von Kaenel Treuhand, Milenenstrasse, 3703 Aeschi
- Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
- Bemerkungen:** Bisheriges Aktienkapital: CHF 400'000.- (eingeteilt in 400 Namenaktien à CHF 1'000.-). Herabgesetztes Aktienkapital: CHF 100'000.- (eingeteilt in 400 Namenaktien à CHF 250.-)  
Die Reduktion erfolgt durch Rückzahlung des Herabsetzungsbetrages von CHF 750.- je Aktie an die Aktionäre. Der besondere Revisionsbericht im Sinne von Art. 732 OR der von Kaenel Treuhand, Aeschi, unterzeichnet durch Christian von Kaenel, Aeschi, stellt fest, dass die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.

 VON KAENEL TREUHAND  
 3703 Aeschi

(20209054)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Noxas Holding AG, Zug**
- Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 82'300'000
- Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 69'955'000
- Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 27.11.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 16.02.2004
- Anmeldestelle für Forderungen:** Noxas Holding AG, Peter Mettler, c/o Hausheer & Partner, Untermüli 6, 6302 Zug

- Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.

- Bemerkungen:** Die Herabsetzung des Aktienkapitals erfolgt durch Nennwertreduktion von je nom. CHF 1'000.- je Aktie zu je nom. CHF 850.- je Aktie. Durch den besonderen Revisionsbericht im Sinne von Art. 732 Abs. 2 OR stellt der besonders befähigte Revisor fest, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.

 STG Schweizerische Treuhandgesellschaft  
 8022 Zürich

(20207300)

**Sitzverlegung ins Ausland und Aufforderung an die Gläubiger**
**Transfert du siège social à l'étranger et appel aux créanciers**  
 Trasferimento di sede all'estero e diffida ai creditori

Art. 163 f. IPRG - Art. 163 s. LDIP - Art. 163 s. LDIP

Troisième publication

- Raison sociale (nom) de la société: Tourmara SA**
- Statut juridique de la société:** Société anonyme
- Siège de la société jusqu'à présent:** Genève
- Nouveau siège de la société:** Luxembourg
- Décision de transfert du siège par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 10.07.2003
- Echéance de préavis des créances:** 15.01.2004
- Adresse pour la déclaration des créances:** FIDUMANDAT, Compagnie Fiduciaire et Mandataire, rue de la Fontaine 5, 1200 Genève
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société d'annoncer leurs prétentions.

**Remarques:** selon art. 51c ORC

 Keller & Glaser, Notaires  
 1211 Genève 3

(20207302)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) der Gesellschaft: Sun International Management AG**
- Rechtsform der Gesellschaft:** Aktiengesellschaft
- Bisheriger Sitz der Gesellschaft:** Wollerau
- Neuer Sitz der Gesellschaft:** Hamilton, Bermuda
- Sitzverlegungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 09.12.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 16.02.2004
- Anmeldestelle für Forderungen:** Suter & Partner Rechtsanwälte, z.Hd. Dr. Mauro Loolli, Stampfenbachstrasse 52, Postfach 572, 8035 Zürich
- Hinweis:** Die Gläubiger der Gesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Durch die Sitzverlegung wechselt das Gesellschaftsstatut  
Suter & Partner, Rechtsanwälte  
8035 Zürich

(20207314)

**Abhanden gekommene Werttitel**
**Titres disparus**
**Titoli smarriti**
**Aufruf**
**Sommission**
**Diffida**

 Art. 983 und 984 OR  
 Art. 983 et 984 CO  
 Art. 983 e 984 CO

Erste Veröffentlichung

- Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiemit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaberschuldbrief**
- Lastend auf:** der Gemeinde Muralto TI, Stockwerkeigentum, Grundregister Blatt 11002, Maximalzinsfuss 7%, 1. Pfandstelle; 76/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Grundregister Blatt Nr. 336, Plan 2, mit 124 m<sup>2</sup> Gebäude-grundfläche und Umgelände, in Burbaglio.
- Saldo/Wert:** CHF 150'000
- Ausgestellt am:** 24.08.1993
- Auskündungsfrist:** 15.12.2004
- Bemerkungen:** ES030016

 Bezirksgericht Pfaffikon ZH  
 8330 Pfaffikon

(00052677)

Erste Veröffentlichung

- Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiemit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: 3 Schuldbriefe**
- Lastend auf:** Hans-Rudolf Baumann, 5425 Schneisingen

- Lastend auf:** GB Schneisingen Nr. 1783, Parzelle 950, Maximalzinsfuss 9%  
a) Schuldbrief Fr. 200'000.-  
b) Schuldbrief Fr. 50'000.-  
c) Inhaberschuldbrief Fr. 60'000.-
- Ausgestellt am:** 03.06.1976
- Auskündungsfrist:** 15.12.2004
- Bemerkungen:** SU.2003.50565

 Bezirksgericht Zurzach  
 5330 Zurzach AG

(00052705)

Erste Veröffentlichung

- Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiemit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaber-Schuldbrief**
- Lastend auf:** auf dem Grundstück Nr. 251, Grundbuch Meggen, im 2. Rang
- Saldo/Wert:** CHF 20'000
- Ausgestellt am:** 02.02.1963
- Auskündungsfrist:** 15.12.2004
- Bemerkungen:** 03.03.1301

 Amtsgericht Luzern-Land  
 6011 Kriens

(00052811)

Dritte Veröffentlichung

- Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiemit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namensschuldbrief**
- Lastend auf:** der Liegenschaft Grundregister Blatt 2700, Kat. Nr. B 4853, an 1. Pfandstelle, mit einem Zinsfuss von 6% p.a., Freiestrasse 25, 8610 Uster, mit Heinrich Graf als Schuldner und Pfandgegenstände zur Zeit der Errichtung.
- Saldo/Wert:** CHF 25'000
- Ausgestellt am:** 07.06.1924
- Auskündungsfrist:** 16.04.2004
- Bemerkungen:** E3/ES030009

 Bezirksgericht Uster  
 8610 Uster

(01134440)

Zweite Veröffentlichung

- Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiemit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaberschuldbrief**
- Lastend auf:** dem Grundstück Grundregister Blatt 3554, in der Gemeinde Bülach, 89/1000 Miteigentum an der Liegenschaft GR Bl. 2312, Wohnhaus, Frohbürgweg 22 mit 22.86 Aren Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Etersbühl, an zweiter Pfandstelle.
- Saldo/Wert:** CHF 100'000
- Ausgestellt am:** 07.05.2001
- Auskündungsfrist:** 15.08.2004
- Bemerkungen:** ES030021/K2

 Bezirksgericht Bülach  
 8180 Bülach

(01134484)

Zweite Veröffentlichung

- Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiemit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaberschuldbrief**
- Lastend auf:** dem Grundstück Grundregister Blatt 327, Kat. Nr. 1930, Beleg 373, in der Gemeinde Klotten, an zweiter Pfandstelle.
- Saldo/Wert:** CHF 7'000
- Ausgestellt am:** 02.11.1970
- Auskündungsfrist:** 15.08.2004
- Bemerkungen:** ES030020/K2

 Bezirksgericht Bülach  
 8180 Bülach

(01134486)

Deuxième publication

- Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la juridiction soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: Cédule hypothécaire au porteur**
- Greant:** collectivement les feuillets no 343 et 349 de la parcelle de base no 10'708 de la commune de Montreux, respectivement les lots no 3 et no 9 de la PPE "Verte-Pratoire B", en premier rang, intérêt maximum 8%, inscrite au Registre foncier de Vevey, site route de Fontaninon no 39, propriété de Christel Kreuschner ne Kuhlow.
- N° du titre:** 253922 ID.1999/005124
- Solde/valeur:** CHF 80'000

5. Délivré le: 12.04.1973
6. Expiration de l'échéance: 20.08.2004
7. Remarques: JN03.010977 mjr
Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois 1800 Vevey 1 (01134496)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- 1. Titre: actions au porteur
2. Au nom de: 600 actions au porteur, de la société "Télécabine Les Diablerets-Iseau S.A.", d'un nominal de CHF 250.- chacune, no valeur 248'808, coupons nos 34 et suivants attachés.
3. Expiration de l'échéance: 20.04.2004
4. Remarques: JN03.014977 mjr
Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois 1800 Vevey 1 (01212532)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- 1. Titel: Kassenobligationen der Migros Bank
2. Lautend auf: Kassenobligationen "Coupons-Typ"
1) CHF 100'000.-, 2,5%, Titel Nr. 1.505.465.09, Valoren Nr. 083.401.8, Laufzeit 10. März 1997 bis 10. März 2000.
2) CHF 100'000.-, 2,5%, Titel Nr. 1.505.466.07, Valoren Nr. 083.401.8, Laufzeit 10. März 1997 bis 10. März 2000.
3) CHF 40'000.-, 2,25%, Titel Nr. 1.505.468.03, Valoren Nr. 083.400.9, Laufzeit 17. März 1997 bis 17. März 1999.
4) CHF 100'000.-, 2,5%, Titel Nr. 1.505.474.08, Valoren Nr. 083.401.7, Laufzeit 3. Juni 1997 bis 3. Juni 2001, und die noch nicht eingelösten Coupons für die Jahre 2000 und 2001.
5) CHF 120'000.-, 3%, Titel Nr. 1.505.485.03, Valoren Nr. 083.403.5, Laufzeit 4. November 1997 bis 4. November 2001, und die noch nicht eingelösten Coupons für die Jahre 1999, 2000 und 2001.
6) CHF 50'000.-, 2,25%, Titel Nr. 1.505.500.00, Valoren Nr. 083.400.8, Laufzeit 23. Januar 1998 bis 23. Januar 2001, und die noch nicht eingelösten Coupons für die Jahre 2000 und 2001.
7) CHF 50'000.-, 2,25%, Titel Nr. 1.505.501.09, Valoren Nr. 083.400.8, Laufzeit 23. Januar 1998 bis 23. Januar 2001, und die noch nicht eingelösten Coupons für die Jahre 2000 und 2001.
8) CHF 50'000.-, 2,25%, Titel Nr. 1.505.502.07, Valoren Nr. 083.400.8, Laufzeit 23. Januar 1998 bis 23. Januar 2001, und die noch nicht eingelösten Coupons für die Jahre 2000 und 2001.
9) CHF 50'000.-, 2,25%, Titel Nr. 1.505.503.05, Valoren Nr. 083.400.8, Laufzeit 23. Januar 1998 bis 23. Januar 2001, und die noch nicht eingelösten Coupons für die Jahre 1999, 2000 und 2001.
10) CHF 50'000.-, 2%, Titel Nr. 1.505.507.08, Valoren Nr. 654.540.7, Laufzeit 24. Februar 1998 bis 24. Februar 2002, und die noch nicht eingelösten Coupons für die Jahre 2000, 2001 und 2002.
11) CHF 50'000.-, 2%, Titel Nr. 1.505.508.06, Valoren Nr. 654.540.7, Laufzeit 24. Februar 1998 bis 24. Februar 2002, und die noch nicht eingelösten Coupons für die Jahre 2000, 2001 und 2002.
12) CHF 100'000.-, 2,5%, Titel Nr. 1.505.522.01, Valoren Nr. 083.401.7, Laufzeit 8. Juli 1998 bis 8. Juli 2001, und die noch nicht eingelösten Coupons für die Jahre 1999, 2000 und 2001.
13) CHF 80'000.-, 2,5%, Titel Nr. 1.505.527.02, Valoren Nr. 083.401.7, Laufzeit 10. Juli 1998 bis 10. Juli 2001, und die noch nicht eingelösten Coupons für die Jahre 1999, 2000 und 2001.
14) CHF 100'000.-, 2,5%, Titel Nr. 1.505.533.07, Valoren Nr. 083.401.7, Laufzeit 19. August 1998 bis 19. August 2001, und die noch nicht eingelösten Coupons für die Jahre 1999, 2000 und 2001.
3. Auskündungsfrist: 13.04.2004
4. Bemerkungen: E0030046
Bezirksgericht Zürich 8004 Zürich (01212600)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- 1. Titre: Certificat d'actions
2. Au nom de: la SI Laurana-Parc I "PAT", copropriétaire pour 14 o/vo de la parcelle 4079 de la commune de Thonex immatriculée au feuillet 4079 no 16 de ladite commune; certificat d'actions no 10 de 9 actions nominatives de CHF 100.- chacune.
3. N° du titre: 269 à 277
4. Expiration de l'échéance: 16.04.2004
5. Remarques: C/16545/2003-12 SP
Tribunal de première instance de Genève 1211 Genève 3 (01261618)

Terza pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

- 1. Titolo: Ipoteca al portatore et cartella ipotecaria gravante su: mappale no 2127 RFD di Mendrisio di proprietà in ragione di 1/2 ciascuno dei signori Annamaria Bregonzio Savoldelli, Albiolo (CO) e Damiano Bregonzio, Mezzovico;
a) ipoteca al portatore di CHF 8'000.-, in primo grado (DG 155/07.02.1957);
b) cartella ipotecaria al portatore di CHF 10'000.-, in secondo grado (DG 561/03.05.1966).
3. Termine per la pubblicazione: 30.10.2004
4. Osservazioni: CN.2003.00150
Pretura di Mendrisio-Nord 6850 Mendrisio (01274732)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- 1. Titel: 3 Inhaberschuldbriefe
2. Lautend auf: Ursula Zahn-Schanz, D-Ulm
3. Lastend auf: GB Zurzach Nr. 861.16, Maximalzinsfuß 9% a. Fr. 118'300.00 v. 02.11.1981, im 1. Rang b. Fr. 18'200.00 v. 02.11.1981, im 2. Rang c. Fr. 29'120.00 v. 11.10.1982, im 3. Rang
4. Saldo/Wert: CHF 118'300.00
5. Ausgestellt am: 02.11.1981
Auskündungsfrist: 08.12.2004
Bezirksgericht Zurzach 5330 Zurzach AG (02019304)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- 1. Titre: livret d'épargne
2. Au nom de: livret d'épargne de la Banque Raiffeisen Fribourg-Ouest avec un solde inscrit au 9.10.2003.
3. N° du titre: 141195.01
4. Solde/Valeur: CHF 50'010.30
5. Expiration de l'échéance: 12.03.2004
Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine 1701 Fribourg (02027194)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- 1. Titel: Kassenobligationen der Valiant Bank
2. Lautend auf: a) Nr. 8.610.910.03 CHF 20'000.-, 3%, ausgestellt am 10.9.1999, mit Coupons per 6.9.2003 und 6.9.2004, Endverfall am 6.9.2004
b) Nr. 8.611.841.02 CHF 10'000.-, 4%, ausgestellt am 8.9.2000, mit Coupons per 8.9.2003, 8.9.2004 und 8.9.2005, Endverfall am 8.9.2005
c) Nr. 8.611.928.01 CHF 10'000.-, 4%, ausgestellt am 13.11.2000, mit Coupons per 11.11.2003 und 11.11.2004, End-Coupons per 6.4.2004, 6.4.2005 und 6.4.2006, Endverfall am 6.4.2006
d) Nr. 9.626.756.09 CHF 10'000.-, 4%, ausgestellt am 30.8.2000, mit Coupons per 30.8.2003, 30.8.2004 und 30.8.2005, Endverfall am 30.8.2005
3. Auskündungsfrist: 15.06.2004
4. Bemerkungen: Z 03 5782
Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung 3011 Bern (02027072)

Einmalige Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- 1. Titel: Namensparheft der Bank EEK
2. Nr. des Titels: 42.0.126.271.08
3. Saldo/Wert: CHF 16'810.45
4. Auskündungsfrist: 15.03.2004
5. Bemerkungen: Z 03 6253
Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung 3011 Bern (02027084)

Prima pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

- 1. Titolo: cartella ipotecaria al portatore
2. gravante su: la part. n. 699 RFD del comune di Arbedo-Castione, 10%, in 1° grado, di proprietà del signor Demetrio Franchi, Arbedo.
3. No. del titolo: dg. 304
4. Saldo / Valore: CHF 100'000
5. rilasciato il: 17.01.1994
6. Termine per la pubblicazione: 15.12.2004
7. Osservazioni: CN.2003.00449
Pretura del distretto di Bellinzona 6500 Bellinzona (02027086)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- 1. Titre: cédules hypothécaires au porteur
2. Gravant: parcelle no 2119 de la commune du Chenit, Le Brassus, rue des Collèges no 8, en 1er, 2e et 3e rang, propriété de Frédéric Pignet SA
a) CHF 340'000.-, intérêt maximum 8%, inscrite au registre foncier de la Vallée le 13 mars 1953, sous no 26954
b) CHF 200'000.-, intérêt maximum 8%, inscrite au registre foncier de La Vallée le 25 août 1972, sous no 36897
c) CHF 200'000.-, intérêt maximum 10%, inscrite au registre foncier de La Vallée le 23 août 1973, sous no 37592
3. Expiration de l'échéance: 15.12.2004
4. Remarques: JN03.018539
Tribunal d'Arrondissement de la Broye et du N. VD 1401 Yverdon-les-Bains (02027092)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- 1. Titel: Namensschuldbrief
2. Lautend auf: den ursprünglichen Schuldner und Pfandgläubiger Fritz Täschler, geb. 1906, von Oberach TG, Badenstrasse 75, 8004 Zürich
3. Lastend auf: den Liegenschaften Bodenfeldstrasse 22 und 24 sowie im Stüdacker 31, 8902 Urdorf, Kat.Nr. 3088, GBBL 1439 (Pfundtitelverzeichnis Nr. 2), heutige Pfandgläubigerinnen: Claudia Ursula Täschler, geboren 9. April 1966, und Patrizia Täschler, geboren 11. Januar 1969, beide wohnhaft an der Bergstr. 7c in 8802 Kilchberg, an zweiter Pfandstelle
4. Saldo/Wert: CHF 600'000
5. Ausgestellt am: 05.01.1967
6. Auskündungsfrist: 15.12.2004
7. Bemerkungen: ES030105
Bezirksgericht Zürich 8004 Zürich (02027094)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- 1. Titel: Eigentümerschuldbrief
2. Lastend auf: Saanen-Grundbuchblatt Nr. 5826-70, im 1. Rang, Maximalzinsfuß 8%, z.G. Latsis Anne Marie Louise
3. Nr. des Titels: Beleg 1778
4. Saldo/Wert: CHF 254'000
5. Ausgestellt am: 29.10.1980
6. Auskündungsfrist: 15.12.2004
7. Bemerkungen: Z 03 361 RIR
Gerichtskreis XIII Obersimmental - Saanen 3792 Saanen (02027100)

Prima pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

- 1. Titolo: cartella ipotecaria al portatore
2. gravante su: la PPP n. 1259, in 1° rango, oltre interessi al 7%, comproprietà di 60'100'00 del fondo del base part. n. 85 RFD del comune di Campello, di proprietà di Maurizio Monti, I-Camerano (AN).
3. No. del titolo: dg. 273
4. Saldo / Valore: CHF 65'000
5. rilasciato il: 15.01.1975
6. Termine per la pubblicazione: 15.12.2004

- 7. Osservazioni: CN.2003.107
Pretura del distretto di Leventina 6760 Faido (02027102)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- 1. Titel: Eigentümerschuldbriefe
2. Lastend auf: Saanen-Grundbuchblatt Nr. 5826-71, z.G. Latsis Anne Marie Louise:
a) Eigentümerschuldbrief von CHF 55'000.-, im 1. Rang, Maximalzinsfuß 8%, laut Eintrag vom 29.10.1980, Beleg 1778;
b) Eigentümerschuldbrief von CHF 56'000.-, im 2. Rang, Maximalzinsfuß 8%, laut Eintrag vom 19.1.1982, Beleg 82;
c) Eigentümerschuldbrief von CHF 45'000.-, im 3. Rang, Maximalzinsfuß 10%, laut Eintrag vom 18.1.1983, Beleg 83.
3. Auskündungsfrist: 15.12.2004
4. Bemerkungen: Z 03 361 RIR
Gerichtskreis XIII Obersimmental - Saanen 3792 Saanen (02027104)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- 1. Titel: Eigentümerschuldbriefe
2. Lastend auf: Saanen-Grundbuchblatt Nr. 5826-78, z.G. Latsis Anne Marie Louise:
a) Eigentümerschuldbrief von CHF 33'000.-, im 1. Rang, Maximalzinsfuß 8%, laut Eintrag vom 29.10.1980, Beleg 1778;
b) Eigentümerschuldbrief von CHF 6'000.-, im 2. Rang, Maximalzinsfuß 8%, laut Eintrag vom 19.1.1982, Beleg 82.
3. Auskündungsfrist: 15.12.2004
4. Bemerkungen: Z 03 361 RIR
Gerichtskreis XIII Obersimmental - Saanen 3792 Saanen (02027106)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- 1. Titel: Eigentümerschuldbriefe
2. Lastend auf: Saanen-Grundbuchblatt Nr. 5826-72, z.G. Latsis-Tsoukalas Henriette:
a) Eigentümerschuldbrief von CHF 55'000.-, im 1. Rang, Maximalzinsfuß 8%, laut Eintrag vom 29.10.1980, Beleg 1778;
b) Eigentümerschuldbrief von CHF 55'000.-, im 2. Rang, Maximalzinsfuß 8%, laut Eintrag vom 19.1.1982, Beleg 82;
c) Eigentümerschuldbrief von CHF 45'000.-, im 3. Rang, Maximalzinsfuß 10%, laut Eintrag vom 18.1.1983, Beleg 83.
3. Auskündungsfrist: 15.12.2004
4. Bemerkungen: Z 03 361 RIR
Gerichtskreis XIII Obersimmental - Saanen 3792 Saanen (02027108)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- 1. Titel: Aktienzertifikat/Inhaberaktie
2. Lautend auf: a) Aktienzertifikat Nr. 001 über 94 Inhaberaktien (Nrn. 001-094) zu nominal je CHF 500.- der Sound & Logo AG mit Sitz in Baar
b) 1 Inhaberaktie Nr. 095 über CHF 500.- der Sound & Logo mit Sitz in Baar
3. Auskündungsfrist: 30.06.2004
4. Bemerkungen: ES 2003 491
Kantonsgerichtspräsidium Zug 6301 Zug (02027110)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- 1. Titel: Eigentümerschuldbriefe
2. Lastend auf: Saanen-Grundbuchblatt Nr. 5826-73, z.G. Latsis-Tsoukalas Henriette:
a) Eigentümerschuldbrief von CHF 55'000.-, im 1. Rang, Maximalzinsfuß 8%, laut Eintrag vom 29.10.1980, Beleg 1778;
b) Eigentümerschuldbrief von CHF 54'000.-, im 2. Rang, Maximalzinsfuß 8%, laut Eintrag vom 19.1.1982, Beleg 82;

- c) Eigentümerschuldbrief von CHF 45'000.-, im 3. Rang, Maximalzinsfuß 10%, laut Eintrag vom 18.1.1983, Beleg 83.
3. **Auskündungsfrist:** 15.12.2004
4. **Bemerkungen:** Z 03 361 RIR
- Gerichtskreis XIII Obersimmental - Saanen  
3792 Saanen

(02027112)

## Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Eigentümerschuldbriefe**
2. **Lastend auf:** Saanen-Grundbuchblatt Nr. 5826-74, z.G. Latsis Marguerite:
- a) Eigentümerschuldbrief von CHF 55'000.-, im 1. Rang, Maximalzinsfuß 8%, laut Eintrag vom 29.10.1980, Beleg 1778;
- b) Eigentümerschuldbrief von CHF 54'000.-, im 2. Rang, Maximalzinsfuß 8%, laut Eintrag vom 19.1.1982, Beleg 82;
- c) Eigentümerschuldbrief von CHF 45'000.-, im 3. Rang, Maximalzinsfuß 10%, laut Eintrag vom 18.1.1983, Beleg 83.
3. **Auskündungsfrist:** 15.12.2004
4. **Bemerkungen:** Z 03 361 RIR
- Gerichtskreis XIII Obersimmental - Saanen  
3792 Saanen

(02027116)

## Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Eigentümerschuldbriefe**
2. **Lastend auf:** Saanen-Grundbuchblatt Nr. 5826-75, z.G. Latsis Marguerite:
- a) Eigentümerschuldbrief von CHF 66'000.-, im 1. Rang, Maximalzinsfuß 8%, laut Eintrag vom 29.10.1980, Beleg 1778;
- b) Eigentümerschuldbrief von CHF 76'000.-, im 2. Rang, Maximalzinsfuß 8%, laut Eintrag vom 19.1.1982, Beleg 82;
- c) Eigentümerschuldbrief von CHF 60'000.-, im 3. Rang, Maximalzinsfuß 10%, laut Eintrag vom 18.1.1983, Beleg 83.
3. **Auskündungsfrist:** 15.12.2004
4. **Bemerkungen:** Z 03 361 RIR
- Gerichtskreis XIII Obersimmental - Saanen  
3792 Saanen

(02027118)

## Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Eigentümerschuldbriefe**
2. **Lastend auf:** Saanen-Grundbuchblatt Nr. 5826-76, z.G. Latsis Marguerite:
- a) Eigentümerschuldbrief von CHF 33'000.-, im 1. Rang, Maximalzinsfuß 8%, laut Eintrag vom 29.10.1980, Beleg 1778;
- b) Eigentümerschuldbrief von CHF 12'000.-, im 2. Rang, Maximalzinsfuß 8%, laut Eintrag vom 19.1.1982, Beleg 82;
3. **Auskündungsfrist:** 15.12.2004
4. **Bemerkungen:** Z 03 361 RIR
- Gerichtskreis XIII Obersimmental - Saanen  
3792 Saanen

(02027120)

## Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Eigentümerschuldbriefe**
2. **Lastend auf:** Saanen-Grundbuchblatt Nr. 5826-76, z.G. Latsis Marguerite:
- a) Eigentümerschuldbrief von CHF 33'000.-, im 1. Rang, Maximalzinsfuß 8%, laut Eintrag vom 29.10.1980, Beleg 1778;
- b) Eigentümerschuldbrief von CHF 4'000.-, im 2. Rang, Maximalzinsfuß 8%, laut Eintrag vom 19.1.1982, Beleg 82;
3. **Auskündungsfrist:** 15.12.2004
4. **Bemerkungen:** Z 03 361 RIR
- Gerichtskreis XIII Obersimmental - Saanen  
3792 Saanen

(02027122)

## Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Eigentümerschuldbrief**
2. **Lastend auf:** Guggisberg-Grundbuchblatt Nr. 843, im 3. Rang, zu max. 6%, im Gesamtpfandrecht mit Guggisberg-

- Grundbuchblatt Nr. 844 der Käseereigenossenschaft Riffenmatt in Guggisberg.
3. **Nr. des Titels:** Beleg 1/5647
4. **Saldo/Wert:** CHF 50'000
5. **Ausgestellt am:** 15.08.1958
6. **Auskündungsfrist:** 12.12.2004
7. **Bemerkungen:** Z 03 976 LE1

Gerichtskreis IX Schwarzenburg - Sefügen  
3123 Belp

(02027178)

## Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. **Lastend auf:** dem Grundstück Grundbuch Steinach Nr. 420, Rorschacherstrasse 2, 9323 Steinach SG, im 2. Rang, Maximalzinsfuß 5,5%, Bel. 14.
3. **Nr. des Titels:** 993
4. **Saldo/Wert:** CHF 9'000
5. **Ausgestellt am:** 20.02.1968
6. **Auskündungsfrist:** 12.12.2004
7. **Bemerkungen:** SZ.2003.288-ROIP

Kreisgericht Rorschach  
9401 Rorschach

(02027188)

## Zweite Veröffentlichung

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titel: cédule hypothécaire**
2. **Grevant:** l'article 6393 de la commune de Fribourg, intérêts 5 1/2%, en troisième rang, en faveur de Paul Walz.
3. **Solde/Valeur:** CHF 9'000
4. **Expiration de l'échéance:** 12.12.2004
- Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine  
1701 Fribourg

(02027196)

## Zweite Veröffentlichung

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titel: cédules hypothécaires**
2. **Au nom de:** la Banque Cantonale de Fribourg
3. **Grevant:** a) l'immeuble article 20462 de la commune de Fribourg, CHF 60'000.-, intérêts maximum 8,5%, nominative, en deuxième rang  
b) l'immeuble article 20463 de la commune de Fribourg, CHF 50'000.- nominative, intérêts maximum 8,5%, en deuxième rang
4. **Délivré le:** 12.12.1979
5. **Expiration de l'échéance:** 12.12.2004
- Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine  
1701 Fribourg

(02027198)

## Zweite Veröffentlichung

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titel: obligation de caisse**
2. **Au nom de:** obligation de caisse au porteur, intérêts 3,5% de la Banque Cantonale de Fribourg, échéant le 20 octobre 2003, sans coupons attachés.
3. **N° du titre:** 01.061713
4. **Solde/Valeur:** CHF 20'000
5. **Délivré le:** 20.10.2000
6. **Expiration de l'échéance:** 12.06.2004

Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine  
1701 Fribourg

(02027202)

## Zweite Veröffentlichung

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titel: obligation hypothécaire au porteur**
2. **Grevant:** la PPE no 10141 de la commune de Vex, en troisième rang, propriété de Liliane Neuhaus.
3. **Solde/Valeur:** CHF 80'000
4. **Délivré le:** 23.06.1992
5. **Expiration de l'échéance:** 12.12.2004

Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine  
1701 Fribourg

(02027204)

## Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. **Lastend auf:** Heid-Häfliiger Marlies, geb. 1942, von Olsberg AG, wohnhaft in Olsberg AG.
3. **Lastend auf:** GB Olsberg 244, Maximalzinsfuß 9%, im 1. Rang.
4. **Saldo/Wert:** CHF 100'000
5. **Ausgestellt am:** 19.02.1993
6. **Auskündungsfrist:** 08.12.2004

Gerichtspräsidium Rheinfelden  
4310 Rheinfelden

(02027206)

## Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titel: Hypothèque au porteur**
2. **Grevant:** l'article 280 du registre foncier de la commune de Marly, en troisième rang.
3. **Solde/Valeur:** CHF 2'000
4. **Délivré le:** 26.11.1995
5. **Expiration de l'échéance:** 12.12.2004

Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine  
1701 Fribourg

(02027214)

## Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbrief**
2. **Lastend auf:** Leubin Alois, geb. 1922, von Schupfart AG, bzw. dessen Universalerbin Leubin-Hohler Klara, wohnhaft in Schupfart.
3. **Lastend auf:** IR Schupfart Nr. 3073, Plan 5, Parz. 325, im 1. Rang, Maximalzinsfuß 5%
4. **Saldo/Wert:** CHF 25'000
5. **Ausgestellt am:** 08.06.1954
6. **Auskündungsfrist:** 12.12.2004

Gerichtspräsidium Rheinfelden  
4310 Rheinfelden

(02027216)

## Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titel: cédule hypothécaire au porteur**
2. **Grevant:** l'article 10081 de l'immeuble de base PPE 10'072 de la commune de Villars-sur-Glâne, intérêt maximum 8,5%, en premier rang.
3. **N° du titre:** 121536/2
4. **Solde/Valeur:** CHF 100'000
5. **Délivré le:** 05.10.1978
6. **Expiration de l'échéance:** 11.12.2004
7. **Remarques:** Avis rectificatif  
Cet avis remplace celui du 5 novembre 2003 comportant une erreur, il s'agit en effet de l'article de base PPE 10'072 et non 1072.

Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine  
1701 Fribourg

(02027298)

## Kraftloserklärung

## Annulation

## Amortamento

Art. 971, 977, 986 OR

Art. 971, 977, 986 CO

Art. 971, 977, 986 CO

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Schuldbrief**
2. **Lastend auf:** Berner Kantonalbank
3. **Lastend auf:** Jens-Grundbuchblatt Nr. 193, lastend im 1. Rang
4. **Nr. des Titels:** Beleg 1/1657
5. **Saldo/Wert:** CHF 5'000.00
6. **Ausgestellt am:** 28.10.1918
7. **Bemerkungen:** Z 02 3078
- Erstmals als vermisst aufgerufen im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 239 vom 10.12.2002

Gerichtskreis II Biel-Nidau, Gerichtspräsident 5  
2501 Biel/Bienne

(00052921)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparti. Il est donc déclaré nul.

1. **Titel: cédule hypothécaire au porteur**
2. **Grevant:** la parcelle 1691 de la commune d'Yverdon-les-Bains, en 1er rang, propriété de Bonzanigo Marco, intérêt maximum 6%, inscrite au registre foncier de Grandson Yverdon.
3. **N° du titre:** 116624
4. **Solde/Valeur:** CHF 70'000
5. **Délivré le:** 19.11.1958
6. **Remarques:** JN02.015162

Tribunal d'Arrondissement de la Broye et du N. VD  
1401 Yverdon-les-Bains

(02026928)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Schuldbrief**
2. **Lastend auf:** Wohlen b. Bern-GbBl. Nr. 3088-42 und 4219-110, 8%, als Gesamtpfandrecht je im 1. Rang, gemäss Grundbucheintrag zugunsten Gewerbekasse in Bern, nun Valiant Bank.
3. **Nr. des Titels:** Beleg 461
4. **Saldo/Wert:** CHF 230'000
5. **Ausgestellt am:** 23.01.1974
6. **Bemerkungen:** Erstmals in Nr. 232 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 29.11.2002 als vermisst aufgerufen. Z 02 4519

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung  
3011 Bern

(02027068)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. **Lastend auf:** die ursprüngliche Schuldnerin und Pfandeigentümerin Rosa Wyss-Schroff (geb. 1908, von Klingau AG, ehemals wohnhaft am Bleicherweg 12, 8002 Zürich)
3. **Lastend auf:** auf der Liegenschaft Bleicherweg 12, 8002 Zürich, Kat.Nr. 2808, GbBl. 517 (Pfandtitelverzeichnis Nr. 86), an 2. Pfandstelle, heutige Pfandeigentümerinnen: Vivian Barth (geb. 30. Oktober 1940, Malapalud VD, En Forchy, 1146 Mollens) und Mina Giovannone (geb. 6. Juni 1938, Massachusetts 02655, P.O. Box 105, Osterville, USA)
4. **Saldo/Wert:** CHF 25'000
5. **Ausgestellt am:** 13.02.1941
6. **Bemerkungen:** ESO20018
- Bezirksgericht Zürich  
8004 Zürich

(02027088)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparti. Il est donc déclaré nul.

1. **Titel: cédule hypothécaire au porteur**
2. **Grevant:** la parcelle 2576 de la commune d'Yverdon-les-Bains, intérêt maximum 10%, 2e rang, avec profit des cases libres, inscrite au registre foncier de Grandson Yverdon, propriété de la société anonyme S.I. Orient-Yverdon C. en liquidation.
3. **N° du titre:** 167391
4. **Solde/Valeur:** CHF 670'000
5. **Délivré le:** 31.07.1985
6. **Remarques:** JN02.015162

Tribunal d'Arrondissement de la Broye et du N. VD  
1401 Yverdon-les-Bains

(02027098)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Sparheft der Raiffeisenbank Einsiedeln**
2. **Lastend auf:** den Inhaber, Saldo per 29.12.1995.
3. **Nr. des Titels:** 31481326
4. **Saldo/Wert:** CHF 74'969.30
5. **Bemerkungen:** B 027/03

Bezirksgericht Einsiedeln  
8840 Einsiedeln

(02027114)

## Widerruf

## Révocation

## Revoca

Art. 971, 977, 986 OR

Art. 971, 977, 986 CO

Art. 971, 977, 986 CO

La demande d'annulation du titre mentionné ci-après est retirée

1. **Titel: cédule hypothécaire au porteur**
2. **Grevant:** la parcelle 245 de la commune de Poliez-Pittet, propriété de Michel Carrard, en deuxième rang, avec profit des cases libres, intérêt maximum 8%, inscrite au registre foncier de Cossonay le 11 juillet 1974.
3. **N° du titre:** RF 96600, ID.2002/004033
4. **Solde/Valeur:** CHF 40'000
5. **Remarques:** JN03.004535

Tribunal d'Arrondissement de la Broye et du N. VD  
1401 Yverdon-les-Bains

(02026914)



- 1.3 **Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:**  
Schweizerische Bundesbahnen SBB  
Infrastruktur PM-OL-LD  
Stichwort: Knoten Bern, Förderanlagen  
Tanwaldstrasse 2 / Postfach 1701  
4601 Olten / CH  
Telefon 0512 29 64 64/Fax 0512 29 56 11
- 1.4 **Art des Auftraggebers:** Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes
- 1.5 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren
- 1.6 **Auftragsart:** Bauauftrag
2. **Auftragsgegenstand**
- 2.1 **Art des Bauauftrages:** Ausführung
- 2.2 **Projekttitel der Beschaffung:**  
**PB Bern, Leistungssteigerung Bahn 2000 BKP 261, Förderanlagen**
- 2.3 **Nummer des Gemeinschaftstokubular (CPV):** 45000000
- 2.4 **Detaillierter Projektbeschreibung:**  
Los 1:  
9 Verkehrsfahrten von Perron zu Niveau Hauptpasserelle  
Hubhöhe ca. 7,50 m  
1 Verkehrsfahrt von Hauptpasserelle zu Niveau Stadtbachstrasse  
Hubhöhe ca. 4,50 m  
Los 2:  
5 Personellifte Perron zu Niveau Hauptpasserelle  
1 Personellift Perron bis Niveau Stadtbachstrasse  
Ganze Anlagen feuchtigkeitsgeschützt  
Lifte maschinenraumlos  
Hubhöhen von 7,50 m bis 11,50 m  
Glaskabinen behindertengerecht  
Unten Schachttürwehrring in Glas und Beton, oben Ausführung in Glas  
Vandalenresistent
- 2.5 **Ort der Ausführung:** Bern Personenbahnhof
- 2.6 **Aufteilung des Auftrags in Lose:** Ja, ohne Spezifizierung
- 2.7 **Varianten zugelassen:** Ja
- 2.8 **Teilangebote zugelassen:** Nein
- 2.9 **Ausführungstermin:** vom 02.02.2004 bis 12.12.2004  
Die Montage der Lifte und Fahrten werden ca. ab Juli 2004 zur Ausführung gelangen.
3. **Bedingungen**
- 3.1 **Kaution / Sicherheiten:** keine
- 3.2 **Zahlungsbedingungen:** Zahlung in CHF / 60 Tage
- 3.3 **Einzelbeziehbare Kosten:** gemäss Ausschreibungsunterlagen
- 3.4 **Bietergemeinschaften:** nicht zugelassen
- 3.5 **Eignungskriterien:**  
- Ausreichende Gewähr der technischen und wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit (aktuelle Geschäftsberichte sind auf Verlangen beizubringen).  
- Ausreichende Kapazitäten zur termingerechten Realisierung des Bauvorhabens.  
- Erfahrung in der Realisierung von kommerziellen bzw. publikumsorientierten Grossanlagen unter Betrieb.
- 3.6 **Geforderte Nachweise:** gemäss Ausschreibungsunterlagen
- 3.7 **Zuschlagskriterien:**  
aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien
- 3.8 **Anmeldung zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen erwünscht bis:** 19.12.2003  
Kosten: CHF 500.00  
Zahlungsbedingungen: genaue Erläuterungen siehe Punkt 4.5
- 3.9 **Schlussfrist für die Einreichung der Angebote:**  
**23.01.2004**  
Eingabe des Angebotes ausschliesslich in Papierform an die Adresse gemäss Punkt 1.3.  
Das Angebot muss spätestens am angegebenen Datum zu Händen der Schweizerischen Post (Poststempel, A-Post) übergeben werden, bzw. bei ausländischen Anbietenden einer schweizerischen diplomatischen oder konsularischen Vertretung übergeben werden.  
Bei der Abgabe des Angebots an eine diplomatische oder konsularische Vertretung der Schweiz, im Ausland, haben die Anbieter eine Empfangsbestätigung der entsprechenden Vertretung sofort per Fax an die Auftraggeberin zu senden.  
Angebote mit Firmenfrankaturen ohne Poststempel, die nach dem 23.01.2004, 16.00 Uhr bei der Eingabeadresse eintreffen, werden vom Vergabeverfahren ausgeschlossen.
- 3.10 **Sprachen für Angebote:** Deutsch
- 3.11 **Gültigkeit des Angebotes:** 6 Monate ab Schlussfrist für den Eingang der Angebote
4. **Andere Informationen**
- 4.1 **Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder:** keine
- 4.2 **Geschäftsbedingungen:** gemäss Ausschreibungsunterlagen
- 4.3 **Verhandlungen:** bleiben vorbehalten
- 4.4 **Verfahrensgrundsätze:** Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.
- 4.5 **Sonstige Angaben:**  
Begehung findet keine statt.  
Bemerkung zu Punkt 3.8:  
Kostenloser Bezug der Ausschreibungsunterlagen ab 19.12.2003 unter [www.olmero.ch](http://www.olmero.ch).  
Soll die Abgabe der Ausschreibungsunterlagen in Papierform erfolgen, wird eine Gebühr von CHF 500.- erhoben, welche auf das Postcheck-Konto-Nr. 90-7046603-0 zugunsten von Hr. Wehrle zu überweisen ist mit dem Stichwort: Knoten Bern, Förderanlagen.  
Der Bestellung der Ausschreibungsunterlagen ist eine Quittungskopie beizulegen.  
Keine Rückerstattung.  
Eine freihändige Erweiterung des Auftrages gem. Art. 13, Abs. 1 Bst. f+h der VoEB bleibt vorbehalten.  
Die Ausschreibung erfolgt unter dem Vorbehalt der Erteilung aller für die Ausführung erforderlichen Bewilligungen sowie der Genehmigung des Kredites durch das entsprechende Organ der SBB AG.  
Rechtsmittelbelehrung:  
Soweit im vorliegenden Vergabeverfahren der geschätzte Auftragswert den massgeblichen Schwellenwert erreicht (Art. 2a Abs. 3 VoEB) und eine Tätigkeit im Sinne von Art. 2a Abs. 2 Bst. b betroffen ist, kann gegen diese Verfügung gemäss Art. 27ff. BoEB innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich und begründet Beschwerde an die Eidgenössische Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne, erhoben werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel und unter Beilage der greifbaren Beweismittel einzureichen.  
(00052535)
1. **Pouvoir adjudicateur**
- 1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**  
**Schweizerische Bundesbahnen SBB  
Infrastruktur PM-OL-AR  
Tanwaldstrasse 2  
4601 Olten / CH  
Téléphone 0512 29 64 57**
- 1.2 **Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**  
Projektmanagement  
Aufzüge und Förderanlagen  
Herr Wehrle  
Stuel 2534  
9112 Schachen b. Herisau / CH  
Téléphone 071 351 32 53/Fax 071 352 72 66  
e-mail: [info@hrwehrle.ch](mailto:info@hrwehrle.ch)
- 1.3 **Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:**  
Schweizerische Bundesbahnen SBB  
Infrastruktur PM-OL-LD  
Stichwort: Knoten Bern, Förderanlagen  
Tanwaldstrasse 2 / Postfach 1701  
4601 Olten / CH  
Téléphone 0512 29 64 64/Fax 0512 29 56 11
- 1.4 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Organisations de droit public de la Confédération
- 1.5 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte
- 1.6 **Genre de marché:** Marché de travaux de construction
2. **Objet du marché**
- 2.1 **Genre du marché de travaux de construction:**  
Exécution
- 2.2 **Titre du projet du marché:**  
**Gare voyageurs de Berne, accroissement de la capacité Rail 2000  
Escaliers roulants, ascenseurs**
- 2.3 **Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):**  
45000000
- 2.4 **Description détaillée du projet:**  
Lot no 1:  
9 escaliers mécaniques entre le quai et le niveau de la passerelle principale (différence de niveaux de 7,50 m environ)  
1 escalier mécanique entre la passerelle principale et le niveau Stadtbachstrasse (différence de niveaux de 4,50 m environ)  
Lot no 2:  
5 ascenseurs quai - niveau passerelle principale  
1 ascenseur quai - niveau Stadtbachstrasse  
Protection contre l'humidité de l'ensemble des installations  
Ascenseurs sans salle des machines  
Différences de niveaux comprises entre 7,50 m et 11,50 m  
Cabines en verre adaptées aux personnes à mobilité réduite  
Entourage de protection inférieur des cages d'ascenseur en verre et en béton, entourage supérieur en verre  
Résistance au vandalisme
- 2.5 **Lieu de l'exécution:** Gare voyageurs de Berne
- 2.6 **Allotissement du marché en lots:** Oui, sans spécification
- 2.7 **Variantes admises:** Oui
- 2.8 **Offres partielles admises:** Non
- 2.9 **Délai d'exécution:** du 02.02.2004 jusqu'au 12.12.2004  
Réalisation du montage des ascenseurs et des escaliers mécaniques à partir de juillet 2004.
3. **Conditions**
- 3.1 **Caution / garanties:** aucune
- 3.2 **Conditions de paiement:** Paiement en CHF / 60 jours
- 3.3 **Coûts à inclure dans le prix offer:** Selon dossier de l'appel d'offres
- 3.4 **Communautés de soumissionnaires:** pas acceptées
- 3.5 **Créances d'aptitude:**  
- Garantie suffisante des capacités techniques et économiques (si on le demande, joindre les derniers rapports de gestion).  
- Capacités suffisantes permettant la réalisation du projet de construction dans les délais.  
- Expérience de la réalisation de grandes installations commerciales et/ou structures d'accueil en service.
- 3.6 **Justificatifs requis:** Selon dossier de l'appel d'offres
- 3.7 **Créances d'adjudication:**  
conformément aux critères cités dans les documents
- 3.8 **Déclaration d'acquisition du dossier d'appel d'offres soumise jusqu'au:** 19.12.2003  
Prix: CHF 500.00  
Conditions de paiement: explications précises, voir point 4.5.
- 3.9 **Délai de clôture pour le dépôt des offres:** 23.01.2004  
Remise de l'offre à l'adresse indiquée au point 1.3, uniquement sous forme papier.  
L'offre doit être remise au plus tard à la date indiquée à La Poste Suisse (timbre postal, courrier A) ou, pour les soumissionnaires étrangers, à une représentation diplomatique ou consulaire suisse.  
S'il remettent leur offre à une représentation diplomatique ou consulaire suisse à l'étranger, les soumissionnaires doivent envoyer sans délai un accusé de réception de la représentation correspondante à l'adjudicataire.  
Les offres affranchies par l'entreprise sans le cachet de la poste qui parviendront à l'adresse indiquée après le 23 janvier 2004, 16h00 seront exclues de la procédure d'adjudication.
- 3.10 **Langues utilisées pour les offres:** Allemand
- 3.11 **Validité de l'offre:** 6 mois à partir de la date limite d'envoi des offres
4. **Autres informations**
- 4.1 **Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC:** aucune
- 4.2 **Conditions générales:** selon dossier de l'appel d'offres.
- 4.3 **Négociations:** demeurent réservées.
- 4.4 **Conditions régissant la procédure:** Le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employés et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.
- 4.5 **Autres indications:**  
Pas de visite prévue.  
Remarque concernant le point 3.8:  
Le dossier d'appel d'offres peut être consulté (gratuitement) à partir du 19 décembre 2003 sur le site suivant: [www.olmero.ch](http://www.olmero.ch).  
En cas de remise du dossier d'appel d'offres sous forme papier, une taxe de 500. CHF sera perçue; le montant correspondant devra être viré sur le compte de chèque postale no 90-7046603-0 du bénéficiaire Hr. Wehrli sous la référence: «Nud ferroviaire de Berne, escaliers roulants, ascenseurs».  
Joindre une copie de la quittance à la commande du dossier d'appel d'offres.  
Pas de remboursement.  
Une extension du mandat de gré à gré, selon l'art. 13 chap. 1 lettres f + h de l'OMP demeure réservée.  
L'appel d'offres se fait sous réserve de toutes les autorisations nécessaires pour l'exécution et compte tenu de l'approbation du crédit par l'organe compétent des CFF.  
Indication des voies de recours:  
Si, dans la présente procédure d'adjudication, la valeur estimée du marché atteint les seuils déterminants (art. 2a al. 3 OMP) et le marché concerne une activité au sens de l'art. 2a al. 2 lit. b OMP, la présente décision peut, conformément aux art. 27 ss LMP, faire l'objet d'un recours écrit et motivé, qui doit être formé auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, 1006 Lausanne, dans les vingt jours à compter de la notification de la décision. L'acte de recours sera déposé en deux exemplaires et accompagné des moyens de preuve disponibles.  
(00052567)
- Diverse Divers Diversi
1. **Committente**
- 1.1 **Indirizzo del committente:**  
**AlpTransit San Gottardo SA (ATG)  
Settore Sud, Via Portaccia 1a  
CH - 6500 Bellinzona  
Rif. ATG / T. Bühler  
Telefono ++41(0)91 825 00 61/Fax ++41(0)91 825 00 69**
- 1.2 **Ritiro dei documenti per la messa a concorso e informazioni sulla procedura:**  
Ordinazione dei documenti per iscritto o per fax con la dicitura «Lotto 681 – Opere ambientali Biasca Campagna» al seguente indirizzo:  
Consorzio AlpTransit Biasca  
Ingegneri Progettisti  
Via A. Giovannini 24  
6710 Biasca  
Telefono ++41(0)91 862 44 40/Fax ++41(0)91 862 45 19
- 1.3 **Indirizzo per l'invio dell'offerta:**  
AlpTransit San Gottardo SA (ATG)  
Zentralstrasse 5  
CH - 6003 Lucerna
- Dicitura: «Lotto 681 – Opere ambientali Biasca Campagna»
- 1.4 **Tipo di committente:**  
Altri
- 1.5 **Tipo di procedura:**  
Procedura libera
- 1.6 **Tipo di contratto:**  
Contratto di appalto
2. **Oggetto dell'appalto**
- 2.1 **Tipo di incarico:**  
Contratto di appalto
- 2.2 **Titolo dell'incarico:**  
**Voto 681, opere ambientali Biasca Campagna**
- 2.3 **Vocabolario comune (CPV):**  
No. 45112430
- 2.4 **Descrizione dettagliata dell'opera:**  
Opere da impresario forestale e costruttore:  
Esecuzione misure ambientali Biasca Campagna  
- interventi di sterco, scavo e profilamento (creazione di una zona umida con stagno e di uno stagno didattico)  
- interventi di ingegneria naturalistica (interventi antierosivi, stabilizzanti e di consolidamento di corsi d'acqua)  
- piantagioni (piantine e talee) e cure iniziali  
- interventi selvicolturali (diradi selettivi, cercinature, tagli di bosco giovane)  
- semine  
- interventi di lotta contro le piante infestanti  
- spostamento della recinzione autostradale  
Gestione misure ambientali Biasca Campagna e gestione misure ambientali eseguite in alcuni lotti di genio civile  
- sfalcio di prati  
- cura delle piantagioni  
- interventi di lotta contro le piante infestanti  
- tagli speciali (rovi, canneti)  
- interventi selvicolturali (diradi selettivi, cercinature)
- 2.5 **Lotti:**  
Un lotto (Lotto 681)
- 2.6 **Ammissibilità di varianti:**  
E' ammessa la presentazione di varianti separate e contraddistinte dall'offerta principale.
- 2.7 **Ammissibilità di offerte parziali:**  
Non ammesse
- 2.8 **Termini d'esecuzione e gestione:**  
Esecuzione misure ambientali Biasca Campagna  
- Inizio dei lavori: 18.10.2004  
- Conclusione dei lavori: 02.05.2008  
Gestione misure ambientali Biasca Campagna  
- Inizio dei lavori: 05.05.2008  
- Conclusione dei lavori: 03.05.2013  
Gestione misure ambientali eseguite in lotti di genio civile  
- Inizio dei lavori: 18.10.2004  
- Conclusione dei lavori: 03.05.2013
3. **Condizioni**
- 3.1 **Garanzie per l'offerta:**  
Come da documentazione d'appalto
- 3.2 **Condizioni di pagamento:**  
Come da documentazione d'appalto
- 3.3 **Spese comprensive:**  
Come da documentazione d'appalto
- 3.4 **Criteri di idoneità:**  
Il candidato deve dimostrare nell'offerta la sua idoneità ad eseguire i lavori messi a concorso, come descritto nella documentazione d'appalto:  
- idoneità economico-finanziaria;  
- idoneità tecnico-organizzativa per la realizzazione di opere ambientali, forestali, di ingegneria naturalistica e di genio civile;  
- sistema di qualità dell'offerente.  
L'offerente deve consegnare a questo proposito quanto richiesto nella Parte IIB: Chiarimenti dell'offerta e Relazione Tecnica
- 3.5 **Criteri di aggiudicazione:**  
1. Garanzia del rispetto della sicurezza, della qualità e dell'ambiente (60 peso)  
a. Adeguatezza del procedimento realizzativo e dei decori di lavoro (30)  
b. Adeguatezza del piano Q dell'opera (20)  
c. Adeguatezza dell'organigramma di cantiere (10)  
2. Garanzia del rispetto dei termini (40 peso)  
a. Adeguatezza del programma lavori (20)  
b. Adeguatezza dell'impiego del personale (10)  
c. Adeguatezza dell'impiego macchinari e descrizione (10)  
Ogni sottocriterio è valutato mediante una nota di giudizio che varia da 0 (non valutabile) a 5 (adempimento ottimo).  
Per tutti i sottocriteri è definita una nota minima pari a 3 da rispettare.  
Il valore tecnico globale dell'offerta, ottenuto dalla sommatoria dei prodotti dei pesi di ogni sottocriterio per le rispettive note di giudizio, dovrà inoltre superare un valore soglia complessivo pari a 380 punti.  
Tra le offerte che raggiungono questi obiettivi otterrà l'aggiudicazione l'imprenditore che ha inoltrato l'offerta con il minor prezzo.
- 3.6 **Somma richiesta per la consegna dei documenti del concorso di appalto e relative modalità di pagamento:**  
CHF 400.- (IVA incl.) versamento sul conto bancario BSCN no 36123/UVN intestato a Consorzio AlpTransit Biasca, CCP 65-214-6, dicitura «Lotto 681».

La spedizione della documentazione avverrà dopo il bonifico dell'importo.

L'importo non viene rimborsato.

3.7 **Termine per l'inoltro dell'offerta:**  
19 febbraio 2004 (data del timbro postale - posta A)

3.8 **Lingua dell'offerta:**  
Italiano

3.9 **Vincolo dell'offerta:**  
6 mesi dopo la data di inoltro

4. **Altre informazioni**

4.1 **Trattative:**  
Vengono riservate

4.2 **Basi procedurali:**  
La procedura non è sottoposta all'accordo OMC sugli appalti pubblici.

4.3 **Indicazioni ulteriori:**  
Prima spedizione dei documenti, 18 dicembre 2003  
Le domande riguardo ai documenti devono essere inoltrate per iscritto entro il 26 gennaio 2004 al seguente indirizzo: AlpTransit San Gottardo SA, Settore Sud, Ing. T. Bühler CH-6500 Bellinzona, Fax 091 825 00 69.

Le domande riguardo alla procedura possono essere rivolte per telefono, Telefono 091 825 00 61  
Sopralluogo: 12 gennaio 2004, ore 10.00  
Punto di ritrovo: c/o Sala Infocentro provvisorio presso il cantiere AlpTransit di Bodio-Pollegio.  
Tutti i documenti elaborati dall'imprenditore devono essere inoltrati in originale + 2 copie.

4.4 **Mezzi di impugnazione:**  
Contro la presente pubblicazione è ammesso il ricorso alla Commissione di ricorso in materia di acquisti pubblici, Av. Tissot 8, 1006 Losanna, entro 20 giorni dalla pubblicazione sul Foglio svizzero di commercio (FUSC).

Il ricorso va insinuato in duplice copia e deve contenere la menzione della decisione impugnata, una concisa esposizione dei fatti con l'indicazione dei mezzi di prova, una breve motivazione e le conclusioni del ricorrente. Lo stesso deve portare la firma del ricorrente o del suo rappresentante.

**Résumé en langue française**

1. **Pouvoir adjudicateur:**

1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**  
AlpTransit San Gottardo SA (ATG)  
Settore Sud, Via Portaccia 1a  
CH - 6500 Bellinzona  
Rif. ATG / T. Bühler  
Téléphone +41(0)91 825 00 61/Fax +41(0)91 825 00 69

1.2 **Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**  
Commande des documents d'appel d'offre (par écrit ou par fax) avec mention «Lotto 681 Misure ambientali Biasca Campagna» à l'adresse suivante:  
Consorzio AlpTransit Biasca  
Ingegneri Progettisti  
Via A. Giovanni 24  
6710 Biasca  
Téléphone +41(0)91 862 44 40/Fax +41(0)91 862 45 19

1.3 **Adresse pour l'envoi de l'offre:**  
AlpTransit San Gottardo SA (ATG)  
Zentralstrasse 5  
CH - 6003 Lucerna

1.4 **Genre du pouvoir adjudicateur:**  
Autres  
Titre: «Lotto 681 - Misure ambientali Biasca Campagna»

1.5 **Genre de marché:**  
Travaux forestiers et de construction

2. **Description détaillée des tâches:**  
Voir version italienne

3. **Délai de clôture pour le dépôt des offres:**  
19.02.2004  
Date du timbre-poste (A-Poste)

**Vergebene Aufträge nach WTO**  
Ordres attribués conformément à l'OMC  
Appalti aggiudicati in conformità all'OMC

**Lieferaufträge Fournitures Forniture**

Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes  
Organisations de droit public de la Confédération  
Aziende federali di diritto pubblico

1. **Auftraggeberin**

1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**

Paul Scherrer Institut  
Kurt Braun  
Einkauf  
5232 Villigen-PSI / CH  
Telefon 056 310 26 52/Fax 056 310 29 14  
e-mail: kurt.braun@psi.ch

1.2 **Art des Auftragsgebers:** Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes

1.3 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren

1.4 **Auftragsart:** Lieferauftrag

2. **Auftragsgegenstand**

2.1 **Projekttitel der Beschaffung:**  
Zwei parallel betriebene Hochleistungs-Ultrakurzplus Ti:Sapphir Laserverstärker. (Phase II)

2.2 **Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):** 33436100

3. **Verfahren**

3.1 **Vergabekriterien:**

ohne Angabe

3.2 **Berücksichtigte Anbieter:**

L.O.T.-Oriël GmbH

Im Tiefen See 58

64293 Darmstadt / DE

3.3 **Aufträge an Dritte:** Nein

3.4 **Angabe über den Preis:** Preisspanne von 518'848.00 CHF bis 951'237.00 CHF

3.5 **Begründung des Zuschlagenscheides:** Bestes Preis-/Leistungsverhältnis

4. **Sonstige Informationen:**

4.1 **Ausschreibung:** Ausschreibung im SHAB-Nr. 56 vom 24.03.2003

4.2 **Datum des Zuschlags:** 05.12.2003

4.3 **Anzahl eingegangene Angebote:** ohne Angabe

4.4 **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00052883)

1. **Pouvoir adjudicateur**

1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**

Paul Scherrer Institut  
Kurt Braun  
Einkauf  
5232 Villigen-PSI / CH  
Téléphone 056 310 26 52/Fax 056 310 29 14  
e-mail: kurt.braun@psi.ch

1.2 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Organisations de droit public de la Confédération

1.3 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte

1.4 **Genre de marché:** Marché de fournitures

2. **Objet du marché**

2.1 **Titre du projet du marché:**  
2 amplificateurs laser Ti:Sapphir de haute puissance à impulsions ultracourtes. (Phase II)

2.2 **Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):**  
33436100

3. **Procédure**

3.1 **Critères d'adjudication:**

sans indication

3.2 **Désignation des adjudicataires retenus:**

L.O.T.-Oriël GmbH

Im Tiefen See 58

64293 Darmstadt / DE

3.3 **Marchés sous-traitable à des tiers:** Non

3.4 **Indication sur le prix:** Fourchette de prix 518'848.00 CHF jusqu'au 951'237.00 CHF

3.5 **Raisons de la décision d'adjudication:** Meilleur rapport performance/prix

4. **Autres informations:**

4.1 **Appel d'offres:** Appel d'offres dans la FOSC n° 56 du 24.03.2003

4.2 **Date de l'adjudication:** 05.12.2003

4.3 **Nombre d'offres contractées:** sans indication

4.4 **Indication des voies de recours:** La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00052889)

**Dienstleistungsaufträge Services Servizi**

Bund Confédération Confederazione

1. **Auftraggeberin:**

Bundesamt für Gesundheit  
Facheinheit Sucht und AIDS  
Sektion Grundlagen und Forschung  
3003 Bern  
Ansprechperson: Sandra Villiger  
Telefon 031 323 23 58 / Fax 031 323 00 60

2. **Vergabeverfahren:**

selektives Verfahren

3. **Datum des Zuschlags:**

08.12.2003

4. **Eingegangene Angebote:**

5

5. **Berücksichtigte(r) Anbieter(in):**

Der Zuschlag ging an zwei Forschungskonsortien, mit dem Auftrag, eine Forschungsgemeinschaft in Form einer einfachen Gesellschaft, zu gründen:  
Prof. Dr. Jürgen Rehm,  
Institut für Suchtforschung, Zürich (ISF)  
Dr. F. Dubois-Arber,  
Institut universitaire de médecine sociale et préventive, Lausanne (IUMSP)

6. **Art und Umfang des Auftrages:**

Die Beauftragten erforschen gemäss dem vom BAG gutgeheissenen Forschungskonzept über den Zeitraum von 5 Jahren (Januar 2004 bis Dezember 2008) die Auswirkungen der Gesetzesänderungen zum Cannabiskonsum auf das allgemeine Verhalten, auf die Gesundheit, auf die Haltung von Behörden und Öffentlichkeit.  
Die Beauftragten erstatten dem Auftraggeber alle 6 Monate Bericht über die gemachten Beobachtungen und ihre daraus gezogenen Schlussfolgerungen.

7. **Preis oder Preisspanne des Auftrages:**

CHF 2'521'068.00 (inkl. 7.6 % Mehrwertsteuer)

8. **Begründung des Zuschlagenscheides:**

Das Projekt der obgenannten Anbieter entspricht den in den Ausschreibungsunterlagen bekannt gegebenen Zuschlagskriterien und erscheint als das wirtschaftlich günstigste Vorhaben.

9. **Rechtsmittelbelehrung:**

Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne, schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

1. **Entité acheteuse:**

Office fédéral de la santé publique  
Unité principale Dépendances et Sida  
Section Conceptions et recherche  
3003 Berne

Pour renseignements: Sandra Villiger  
Téléphone 031 323 23 53 / Fax 031 323 00 60

2. **Mode de passation:**

procédure sélective

3. **Date de passation:**

08.12.2003

4. **Offres reçues:**

5

5. **Adjudicataire(s):**

L'OFSP, sur la base des résultats d'une évaluation mandatée à un groupe international d'experts, s'est décidé pour les deux soumissionnaires ci-dessous, à condition de constituer une communauté de recherche en tant que société simple:

P Prof. Dr. Jürgen Rehm,

Institut für Suchtforschung, Zürich (ISF)

Dr. F. Dubois-Arber,

Institut universitaire de médecine sociale et préventive, Lausanne (IUMSP)

6. **Nature et étendue des prestations:**

Effectuer une recherche scientifique des conséquences de la révision de la loi suisse sur les stupéfiants dans une période de 5 ans (Janvier 2004 jusqu'en décembre 2008). Il faut analyser de manière détaillée quelles conséquences ont les modifications légales proposées, en particulier la dépénalisation de la consommation de cannabis. Il faut examiner les changements dans les comportements et l'opinion de la population et, ce faisant, accorder une attention particulière à la consommation de cannabis chez les jeunes, selon le projet de recherche approuvé par l'OFSP.

Les mandataires sont tenus d'informer le mandant tous les 6 mois sur les observations faites et leurs conclusions.

7. **Valeur du marché adjugé ou prix le plus bas et le plus élevé considérés:**

CHF 2'521'068.00 (incl. 7.6 % TVA)

8. **Motifs de l'adjudication:**

Ce choix s'est fait sur la base de la meilleure correspondance des projets sélectionnés avec les objectifs formulés dans l'appel d'offres. Les deux équipes retenues se sont en effet particulièrement distinguées dans le balayage des plusieurs champs d'investigation à couvrir, à savoir l'évolution de la consommation de cannabis, l'opinion de l'ensemble de la population sur la consommation de cannabis, l'efficacité des mesures de protection de la jeunesse ainsi que les moyens déployés dans les domaines de la répression, la prévention, la thérapie et l'aide à la survie.

9. **Indication des voies de recours:**

Cette décision peut faire l'objet d'un recours écrit, dans les 20 jours à compter de la notification, devant la Commission de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, 1006 Lausanne. Le recours doit être déposé en double exemplaire, indiquer les conclusions et motifs ainsi que les moyens de preuve et porter la signature du recourant ou de son représentant légal. Une copie de la décision sujette à recours et les moyens de preuve seront joints.

Offen steht die Türe  
zum Schweizerischen Handelsamtsblatt für  
**Immobilien-Inserate**  
die Handel, Gewerbe und Industrie berühren



- (111) ■ **P-419990** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 07.01.2004 - (580) *Eingetragen am:* 21.11.2003
- (111) ■ **P-420114** - (540) **DIARC** - Prolongation - Protection à partir du: 30.12.2003 - (580) *Enregistré le:* 20.11.2003
- (111) ■ **P-420132** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 26.02.2004 - (580) *Eingetragen am:* 21.11.2003
- (111) ■ **P-420133** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 26.02.2004 - (580) *Eingetragen am:* 21.11.2003
- (111) ■ **P-420254** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 15.11.2003 - (580) *Eingetragen am:* 21.11.2003
- (111) ■ **P-420406** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 02.02.2004 - (580) *Eingetragen am:* 21.11.2003
- (111) ■ **P-420414** - (540) **TIGHT** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 11.11.2003 - (580) *Eingetragen am:* 21.11.2003
- (111) ■ **P-420467** - (540) **APEROTTI** - Prolongation - Protection à partir du: 15.02.2004 - (580) *Enregistré le:* 21.11.2003
- (111) ■ **P-420505** - (540) **COAMATIC** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 18.01.2004 - (580) *Eingetragen am:* 21.11.2003
- (111) ■ **P-420591** - (540) **LANDOR** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 18.02.2004 - (580) *Eingetragen am:* 21.11.2003
- (111) ■ **P-420684** - (540) **TSP** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 14.01.2004 - (580) *Eingetragen am:* 19.11.2003
- (111) ■ **P-420688** - (540) **OMX INDEX** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 07.02.2004 - (580) *Eingetragen am:* 21.11.2003
- (111) ■ **P-420763** - Prolongation - Protection à partir du: 24.02.2004 - (580) *Enregistré le:* 24.11.2003
- (111) ■ **P-420837** - (540) **RAISY** - Prolongation - Protection à partir du: 16.03.2004 - (580) *Enregistré le:* 19.11.2003
- (111) ■ **P-420859** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 24.03.2004 - (580) *Eingetragen am:* 21.11.2003
- (111) ■ **P-421283** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 14.04.2004 - (580) *Eingetragen am:* 21.11.2003
- (111) ■ **P-421437** - (540) **VIMONT** - Prolongation - Protection à partir du: 26.05.2004 - (580) *Enregistré le:* 24.11.2003
- (111) ■ **P-421518** - (540) **CLASSE V** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 21.02.2004 - (580) *Eingetragen am:* 21.11.2003
- (111) ■ **P-421519** - (540) **CLASSE C** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 21.02.2004 - (580) *Eingetragen am:* 21.11.2003
- (111) ■ **P-421520** - (540) **CLASSE A** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 21.02.2004 - (580) *Eingetragen am:* 21.11.2003
- (111) ■ **P-421521** - (540) **CLASSE S** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 21.02.2004 - (580) *Eingetragen am:* 21.11.2003
- (111) ■ **P-421522** - (540) **CLASSE G** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 21.02.2004 - (580) *Eingetragen am:* 21.11.2003
- (111) ■ **P-421523** - (540) **G-KLASSE** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 21.02.2004 - (580) *Eingetragen am:* 21.11.2003
- (111) ■ **P-421524** - (540) **V-KLASSE** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 21.02.2004 - (580) *Eingetragen am:* 21.11.2003
- (111) ■ **P-421525** - (540) **C-KLASSE** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 21.02.2004 - (580) *Eingetragen am:* 21.11.2003
- (111) ■ **P-421526** - (540) **E-KLASSE** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 21.02.2004 - (580) *Eingetragen am:* 21.11.2003
- (111) ■ **P-421632** - (540) **3M-MATIC** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 22.04.2004 - (580) *Eingetragen am:* 21.11.2003
- (111) ■ **P-421633** - (540) **QVAR** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 22.04.2004 - (580) *Eingetragen am:* 21.11.2003
- (111) ■ **P-421634** - (540) **EPAQ** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 22.04.2004 - (580) *Eingetragen am:* 21.11.2003
- (111) ■ **P-421822** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 26.01.2004 - (580) *Eingetragen am:* 21.11.2003
- (111) ■ **P-422008** - Prolongation - Protection à partir du: 19.04.2004 - (580) *Enregistré le:* 25.11.2003
- (111) ■ **P-422009** - Prolongation - Protection à partir du: 19.04.2004 - (580) *Enregistré le:* 25.11.2003
- (111) ■ **P-422016** - Prolongation - Protection à partir du: 19.04.2004 - (580) *Enregistré le:* 25.11.2003
- (111) ■ **P-422134** - (540) **SCOTCHMARK** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 27.05.2004 - (580) *Eingetragen am:* 21.11.2003
- (111) ■ **P-422401** - (540) **DOODLEBUG** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 11.08.2004 - (580) *Eingetragen am:* 21.11.2003
- (111) ■ **P-422402** - (540) **SAFE - TIGUE** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 11.08.2004 - (580) *Eingetragen am:* 21.11.2003
- (111) ■ **P-422407** - (540) **LAURICARE** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 09.08.2004 - (580) *Eingetragen am:* 21.11.2003
- (111) ■ **P-422464** - (540) **TARTAN** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 25.05.2004 - (580) *Eingetragen am:* 21.11.2003
- (111) ■ **P-422648** - (540) **LONG MASK** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 18.03.2004 - (580) *Eingetragen am:* 21.11.2003
- (111) ■ **P-422931** - (540) **INSTA-LOK** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 17.08.2004 - (580) *Eingetragen am:* 21.11.2003
- (111) ■ **P-423102** - (540) **STAMARK** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 25.05.2004 - (580) *Eingetragen am:* 21.11.2003
- (111) ■ **P-423533** - (540) **LAITTUDE** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 22.11.2004 - (580) *Eingetragen am:* 24.11.2003

- (111) ■ **P-423577** - (540) **KOSPI 200** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 26.08.2004 - (580) *Eingetragen am:* 24.11.2003
- (111) ■ **P-423799** - (540) **ENERGEN** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 14.04.2004 - (580) *Eingetragen am:* 24.11.2003
- (111) ■ **P-423800** - (540) **MUCOBISM** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 14.04.2004 - (580) *Eingetragen am:* 21.11.2003
- (111) ■ **P-423801** - (540) **MUCOBIS** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 14.04.2004 - (580) *Eingetragen am:* 21.11.2003
- (111) ■ **P-424053** - (540) **A-KLASSE** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 16.02.2004 - (580) *Eingetragen am:* 21.11.2003
- (111) ■ **P-424084** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 17.02.2004 - (580) *Eingetragen am:* 20.11.2003
- (111) ■ **P-424693** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 28.12.2003 - (580) *Eingetragen am:* 19.11.2003
- (111) ■ **P-425012** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 16.11.2003 - (580) *Eingetragen am:* 21.11.2003
- (111) ■ **P-428158** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 20.08.2003 - (580) *Eingetragen am:* 18.11.2003
- (111) ■ **P-428439** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 06.04.2004 - (580) *Eingetragen am:* 20.11.2003
- (111) ■ **P-428440** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 06.04.2004 - (580) *Eingetragen am:* 20.11.2003
- (111) ■ **P-429128** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.02.2004 - (580) *Eingetragen am:* 21.11.2003
- (111) ■ **P-433185** - (540) **WIBAG-TECHNIK** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 29.06.2004 - (580) *Eingetragen am:* 21.11.2003

#### Vollständige oder teilweise Löschungen auf Antrag des/der Inhabers/ Radiations totales ou partielles sur requête du titulaire Cancellazioni totali o parziali su richiesta del titolare

- (111) ■ **P-294415**  
(540) **BUBBLE YUM LIFE SAVERS** - Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in.  
(580) *Eingetragen am:* 20.11.2003
- (111) ■ **P-312950**  
Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in.  
(580) *Eingetragen am:* 20.11.2003
- (111) ■ **347879**  
Radiation sur requête du titulaire.  
(580) *Enregistré le:* 21.11.2003
- (111) ■ **463633**  
Teilweise Löschung - Neues  
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 3 Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungsmittel und Schleifmittel; Seifen; Parfümeriewaren, ätherische Oele, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Sonnenschutzmittel; Haarwässer, Zahnpfutzmittel, Shampoo, Toilettenmittel, Toilettenwasser, Duschgel, Körperpuder, Körpergel, Körperlotion, Deodorants für den persönlichen Gebrauch, Antitranspirantien, Dufwasser, Rasiercreme, After-shave Lotion, Haarpflegemittel.
- 9 Computerspiele und Videospiele im Zusammenhang mit Fussball und anderen Sportarten sowie Software, Brillen, Brillengläser, Brillenfassungen, Brillenétuis, Brillen- und Kneiferketten, Brillen- und Kneiferkordel, Sonnenbrillen.
- 14 Edelmetalle und deren Legierungen, soweit daraus hergestellte und damit plattierte Waren, soweit in Klasse 14 enthalten; Juwelierwaren, Schmuck, Edelsteine, Uhren und Zeitmessinstrumente, Stoppuhren, Wanduhren, Wecker.
- 16 Papier, Papp und Waren aus diesen Materialien, soweit in Klasse enthalten; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien, Schreibwaren, Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren sowie für Haushaltzwecke, Pinsel, Künstlerbedarfartikel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit in dieser Klasse enthalten; Spielkarten, Papeteriewaren, nämlich Kugelschreiber, Bleistifte, Bleistiftétuis, Ordner, Aktendossiers, Notizpapier, Schreibblöcke, Posters, Drucksachen, Bücher und Agendas.
- 18 Hüte und Felle; Reise- und Handkoffer; Sport- und Freizeitetaschen, nämlich Umhängetaschen, Tragtaschen, Schultertaschen, Handtaschen, Reisetaschen, Duffeltaschen (dufflebags); Überseekoffer; Rucksäcke und Tramperrucksäcke; Lederгурte, Lententaschen, Brieftaschen, Geldbeutel; Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke, Peitschen, Pferdegeschirre und Sattlerwaren.
- 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen; Halstücher, Gelenk- und Stümbänder, Handschuhe, Socken, Trainingsanzüge und Shorts, T-Shirts, Sweatshirts und Pullover.
- 28 Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel, soweit in Klasse 28 enthalten, Inliner (Inline Skates), Rollbretter (Skate Boards und Snake Boards), Ski, Skibindungen, Skistöcke; Snowboards, schützende Sportausrüstungen, insbesondere Schienbeinschoner, Knie- und Ellbogenschoner.  
(580) *Eingetragen am:* 10.11.2003
- (111) ■ **463658**  
(540) **ADMIRAL** - Teilweise Löschung - Neues  
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 3 Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungsmittel und Schleifmittel; Seifen; Parfümeriewaren, ätherische Oele, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Sonnenschutzmittel; Haarwässer, Zahnpfutzmittel, Shampoo, Toilettenmittel, Toilettenwasser, Duschgel, Körperpuder, Körpergel, Körperlotion, Deodorants für den persönlichen Gebrauch, Antitranspirantien, Dufwasser, Rasiercreme, After-shave Lotion, Haarpflegemittel.
- 9 Computerspiele und Videospiele im Zusammenhang mit Fussball und anderen Sportarten sowie Software; Brillen, Brillengläser, Brillenfassungen, Brillenétuis, Brillen- und Kneiferketten, Brillen- und Kneiferkordel, Sonnenbrillen.
- 14 Edelmetalle und deren Legierungen, soweit daraus hergestellte und damit plattierte Waren, soweit in Klasse 14 enthalten; Juwelierwaren, Schmuck, Edelsteine, Uhren und Zeitmessinstrumente, Stoppuhren, Wanduhren, Wecker.
- 16 Papier, Papp und Waren aus diesen Materialien, soweit in Klasse 16 enthalten; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien, Schreibwaren, Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren sowie für Haushaltzwecke, Pinsel, Künstlerbedarfartikel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit in dieser Klasse enthalten; Spielkarten, Papeteriewaren, nämlich Kugelschreiber, Bleistifte, Bleistiftétuis, Ordner, Aktendossiers, Notizpapier, Schreibblöcke, Posters, Drucksachen, Bücher und Agendas.
- 18 Hüte und Felle; Reise- und Handkoffer; Sport- und Freizeitetaschen, nämlich Umhängetaschen, Tragtaschen, Schultertaschen, Handtaschen, Reisetaschen, Duffeltaschen (dufflebags); Überseekoffer; Rucksäcke und Tramperrucksäcke; Lederгурte, Lententaschen, Brieftaschen, Geldbeutel; Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke, Peitschen, Pferdegeschirre und Sattlerwaren.
- 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen; Halstücher, Gelenk- und Stümbänder, Handschuhe, Socken, Trainingsanzüge und Shorts, T-Shirts, Sweatshirts und Pullover.
- 28 Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel, soweit in Klasse 28 enthalten, Inliner (Inline Skates), Rollbretter (Skate Boards und Snake Boards), Ski, Skibindungen, Skistöcke; Snowboards, schützende Sportausrüstungen, insbesondere Schienbeinschoner, Knie- und Ellbogenschoner.  
(580) *Eingetragen am:* 10.11.2003
- (111) ■ **468066**  
Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in:  
(580) *Eingetragen am:* 18.11.2003
- (111) ■ **472646**  
Teilweise Löschung - Neues  
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 9 Elektrische/elektronische Schlösser.  
(580) *Eingetragen am:* 13.11.2003

- und Schleifmittel; Seifen; Parfümeriewaren, ätherische Oele, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Sonnenschutzmittel; Haarwässer; Zahnpfutzmittel, Shampoo, Toilettenmittel, Toilettenwasser, Duschgel, Körperpuder, Körpergel, Körperlotion, Deodorants für den persönlichen Gebrauch, Antitranspirantien, Dufwasser, Rasiercreme, After-shave Lotion, Haarpflegemittel.
- 9 Computerspiele und Videospiele im Zusammenhang mit Fussball und anderen Sportarten sowie Hard- und Software, Compact Disks, Compact Disk ROM in selbtem Zusammenhang, Brillen, Brillengläser, Brillenfassungen, Brillenétuis, Brillen- und Kneiferketten, Brillen- und Kneiferkordel, Sonnenbrillen.
- 14 Edelmetalle und deren Legierungen, soweit daraus hergestellte und damit plattierte Waren, soweit in Klasse 14 enthalten; Juwelierwaren, Schmuck, Edelsteine, Uhren und Zeitmessinstrumente, Stoppuhren, Wanduhren, Wecker.
- 16 Papier, Papp und Waren aus diesen Materialien, soweit in Klasse enthalten; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien, Schreibwaren, Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren sowie für Haushaltzwecke, Pinsel, Künstlerbedarfartikel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit in dieser Klasse enthalten; Spielkarten, Papeteriewaren, nämlich Kugelschreiber, Bleistifte, Bleistiftétuis, Ordner, Aktendossiers, Notizpapier, Schreibblöcke, Posters, Drucksachen, Bücher und Agendas.
- 18 Hüte und Felle; Reise- und Handkoffer; Sport- und Freizeitetaschen, nämlich Umhängetaschen, Tragtaschen, Schultertaschen, Handtaschen, Reisetaschen, Duffeltaschen (dufflebags); Überseekoffer; Rucksäcke und Tramperrucksäcke; Lederгурte, Lententaschen, Brieftaschen, Geldbeutel; Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke, Peitschen, Pferdegeschirre und Sattlerwaren.
- 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen; Halstücher, Gelenk- und Stümbänder, Handschuhe, Socken, Trainingsanzüge und Shorts, T-Shirts, Sweatshirts und Pullover.
- 28 Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel, soweit in Klasse 28 enthalten, Inliner (Inline Skates), Rollbretter (Skate Boards und Snake Boards), Ski, Skibindungen, Skistöcke; Snowboards, schützende Sportausrüstungen, insbesondere Schienbeinschoner, Knie- und Ellbogenschoner.  
(580) *Eingetragen am:* 10.11.2003
- (111) ■ **494878**  
(540) **CAMPFLAME** - Teilweise Löschung - Neues  
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 8 Handbetätigte Werkzeuge und Geräte; Messerschmiedewaren, Gabeln und Löffel; Hieb- und Stichwaffen; Rasierapparate; Messerschneiden aus Leder.
- 11 Gasanzünder (Feuerzeuge), Gaszünder.
- 34 Feuerzeuge für Raucher und Gaspatronen für Feuerzeuge.  
(580) *Eingetragen am:* 14.10.2003
- (111) ■ **501701**  
(540) **BAUMGARTNER FIBERTEC** - Radiation sur requête du titulaire.  
(580) *Enregistré le:* 20.11.2003
- (111) ■ **503079**  
(540) **IBA** - Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in.  
(580) *Eingetragen am:* 18.11.2003
- (111) ■ **507224**  
(540) **DESTINATION EXCELLENCE** - Teilweise Löschung - Neues  
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 3 Seifen; Parfümeriewaren, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer, Zahnpfutzmittel.
- 8 Handbetätigte Werkzeuge und Geräte; Messerschmiedewaren, Gabeln und Löffel; elektrische Rasierapparate und Rasiergeräte einschliesslich Rasierklingen; Maniküre-, Pediküre- und Rasierentstillschen; Scheren.
- 9 Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Verkaufsaufnahmen und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Unterhaltungsgeräte, die nur mit einem Fernsehempfänger zu verwenden sind; Computerprogramme und Software aller Art, unabhängig von der Art des Aufnahme- oder Verbreitungsmediums; auf magnetischen Trägern gespeicherte oder von einem externen Computernetzwerk heruntergeladene Software.
- 12 Fahrzeuge; Apparate zur Beförderung auf dem Lande, in der Luft oder auf dem Wasser; ausgenommen für Fahrzeugräder, Fahrzeugreifen, Schläuche für Reifen.
- 14 Schmuckwaren; Uhren und Zeitmessinstrumente.
- 16 Papier, Papp (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Druckereierzeugnisse; Bücher; Zeitschriften; Fotografien; Büroartikel; Schreibwaren, Karten, Pläne, Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit es nicht in anderen Klassen enthalten ist; Mappen und Aktentaschen; Agendas, Kalender, Adressbücher.
- 18 Leder und Lederimitationen sowie Waren daraus, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Reise- und Handkoffer; Regenschirme und Sonnenschirme; Werkzeugtaschen aus Leder.
- 20 Bettzeug (z.B. Matratzen, auch Auflagematratzen, Kopfkissen); Spiegel für die Innenausstattung und Toilettespiegel; Kennzeichenschilder für Fahrzeuge (nicht aus Metall).
- 21 Geräte und Behälter für Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert); Kämme und Schwämme; Bürsten (mit Ausnahme von Pinseln); Putzzeug; Glaswaren, Porzellan und Steingut, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind.
- 22 Polyesterfillstoffe (ausser aus Kautschuk oder Kunststoffen). Tischdecken.
- 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
- 27 Teppiche, Fußmatten, Matten, Linoleum und andere Bodenbeläge.
- 28 Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; elektronische Spiele, ausgenommen als Zusatzgeräte für Fernsehapparate.
- 32 Biere; Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
- 33 Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere).
- 34 Tabak; Raucherartikel; Streichhölzer.
- 35 Unternehmensberatung, Förderung durch Werbung (Sponsoring); Marketing; Vermietung von Werbeflächen und Werbematerial; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
- 36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Inkasso; Immobilienwesen; Vermietung von Büros; finanzielle Förderung (Sponsoring).
- 37 Reparatur- und Wartungsdienste; Unterhalts- und Reinigungsdienstleistungen auf dem Gebiet des Flugwesens.
- 38 Telekommunikation.
- 39 Verpackung, Lagerung und Transport von Waren, Transport von Personen, Veranstaltung von Reisen; Fahrzeug- und Flugzeugvermietung; Vermietung von Garagen und Flugzeughangars; Buchung von Reisen und zur Verfügung stellen von Informationen im Bereich des Transportwesens.
- 41 Aus- und Weiterbildung, Unterhaltung, sportliche und kulturelle Aktivitäten.
- 42 Dienstleistungen im Bereich der Wissenschaft und der Technologie, nämlich diesbezügliche Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen; industrielle Analysen und Computersystemen; Rechtsberatung und -vertretung; Industriedesign im Bereich Flugzeugbau.
- 43 Verpflegung; Beherbergung von Gästen; Vermietung von Versammlungsräumen.

- 44 Dienstleistungen eines Arztes; Gesundheits- und Schönheitspflege.  
45 Sicherheitsdienstleistungen für den Schutz von Sachwerten und Individuen.  
(580) *Eingetragen am:* 21.10.2003

- (111) ■ **509750**  
(540) **BLEUEMAGIC** - Teilweise Löschung - Neues  
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
3 Reinigungsmittel, nämlich Putzseife.  
(580) *Eingetragen am:* 27.10.2003

- (111) ■ **513224**  
(540) **DATAHEAD** - Teilweise Löschung - Neues  
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit es nicht in anderen Klassen enthalten ist; Drucklettern; Druckstöcke; Papierwaren und Druckereierzeugnisse; Kalender, Karten, nämlich Blankokarten; Notizblöcke, Origamisets bestehend aus Gewebepapier, Wachspapier, synthetisches Papier, Agenden; Magazine betreffend Spiele, Unterhaltung und Ausbildungsaktivitäten; Rundschreiben betreffend Spiele, Unterhaltung und Ausbildungsaktivitäten; Rätselbücher, Kreuzworträtsel; Pressentitelungen betreffend Spiele, Unterhaltung und Ausbildungsaktivitäten für verschiedene Zeitungen.

- 28 Spiele, Spielzeug, Christbaumschmuck; Brettspiele; Zubehör für Brettspiele soweit nicht in anderen Klassen enthalten verkauft als Einheit oder einzeln; FrageSETS für Brettspiele; Spielzeug, nämlich Modellermasse; Modellermasse für Brettspiele; Spielzeuge aus Plüsch; Puppen; Spielaktionsfiguren, Jigsaw-Puzzlespiele; manipulative Puppelaktionen; dreidimensionale Puzzlespiele; Kartenspiele; Zubehör für Kartenspiele soweit nicht in anderen Klassen enthalten verkauft als Einheit oder einzeln; Spielkarten; Gesellschaftsspiele.

- 41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten; Unterhaltungsdienstleistungen; Unterhaltungsdienstleistungen in Form einer interaktiven Online-Spielshow; Unterhaltungsdienstleistungen in Form von fortgesetzten Fernsehprogrammen im Bereich von Spielfilmen und Kinderunterhaltung.  
(580) *Eingetragen am:* 14.11.2003

- (111) ■ **513256**  
(540) **FOREVER** - Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in.  
(580) *Eingetragen am:* 19.11.2003

- (111) ■ **513715**  
(540) **MARATHON** - Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in.  
(580) *Eingetragen am:* 18.11.2003

#### Löschungen wegen Nichtverlängerung Radiations pour cause de non-prolongation Cancellazioni a causa di non-proroga

- (111) ■ **298665** - (540) **KAMAX** - Löschung infolge Nichtverlängerung - (580) *Eingetragen am:* 19.11.2003

#### Vollständige und teilweise Widerrufe sowie Löschungen aufgrund richterlichen Urteils Révocations totales et partielles, et radiations en raison d'un jugement Revoche totali o parziali dovute ad una sentenza del tribunale

- (111) ■ **466197**  
Widerruf.  
Vollständiger Widerruf gestützt auf den Entscheid im Widerspruchsverfahren Nr. 4054-4055/2000 vom 18. April 2002 und dem Entscheid der Eidgenössischen Rekurskommission für Geistiges Eigentum vom 4. November 2003 (MA-WI 16/02).  
(580) *Eingetragen am:* 04.11.2003

- (111) ■ **480459**  
Révocation.  
Révocation totale selon la décision dans la procédure d'opposition no 4957-4958/2001 du 5 septembre 2001 et la décision de la Commission fédérale de recours en matière de propriété intellectuelle du 6 novembre 2003 (MA-WI 37/01).  
(580) *Enregistré le:* 06.11.2003

- (111) ■ **488507**  
Révocation partielle - Nouvelle  
(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*  
38 Services de télécommunications, de messageries électroniques par réseaux Internet, transmission de données commerciales; publications par réseaux Internet, transmissions d'informations par catalogues électroniques sur réseaux Internet.

- Révocation partielle selon la décision dans la procédure d'opposition no 5423/2002 du 26 juin 2002 et la décision de la Commission fédérale de recours en matière de propriété intellectuelle du 1er septembre 2003 (MA-WI 32/02).  
(580) *Enregistré le:* 01.09.2003

- (111) ■ **495202**  
(540) **TERMOIL** - Révocation partielle - Nouvelle  
(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*  
4 Produits pour absorber, arroser et lier la poussière, matières éclairantes; bougies et mèches pour l'éclairage.  
Révocation partielle selon la décision dans la procédure d'opposition no 5759/2002 du 10 juillet 2003.  
(580) *Enregistré le:* 10.07.2003

#### Berichtigungen Rectifications Rettifiche

- (111) ■ **436831**  
Berichtigung der Adresse:  
(730) *Inhaber/in:* Fussball-Club Basel 1893, Gellerstrasse 235 (St. Jakob-Park), 4052 Basel  
(580) *Eingetragen am:* 13.02.1997

- (111) ■ **510325**  
Berichtigung:  
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 3 Wasch- und Bleichmittel und andere Substanzen zur Wäschereinigung; Reinigungs-, Polier-, Lösungs- und Schleifmittel; Seife; Parfümeriewaren, ätherische Öle, Kosmetika, Haarwasser, Zahnpaste.  
5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Präparate; Gesundheitspräparate zur medizinischen Verwendung; diätetische Substanzen zum medizinischen Gebrauch, Nahrungsmittel für Säuglinge, Pflaster, Verbandmaterial, Zahnfüllmaterial, Zahnseide; Desinfektionsmittel, Schädlingsvertilgungsmittel, Fungizide, Herbizide.

- 10 Chirurgische, medizinische, zahnmedizinische und veterinärmedizinische Apparate; künstliche Gliedmassen, Augen und Zähne; orthopädische Artikel, chirurgisches Nahtmaterial, ästhetische Massagegeräte.

- 16 Papier, Karton und daraus gefertigte Waren soweit in dieser Klasse enthalten, Druckereierzeugnisse, Buchbinderartikel, Fotografien, Papier- und Schreibwaren, Klebemittel für Papier- und Schreibwaren und für den Heimgebrauch; Künstlermaterial, Malpinsel, Schreibmaschinen, Büroartikel (ausgenommen Möbel), Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate), Verpackungsmaterial soweit in dieser Klasse enthalten, Drucktypen, Druckstöcke.

- 35 Werbung, Geschäftsführung, Unternehmensverwaltung, Büroarbeiten; Verteilung von Prospekten und von Warenproben zu Werbezwecken, Vermittlung von Zeitungsabonnements für Dritte, Geschäftsführungs- und organisationsberatung, Buchführung, Vervielfältigung von Dokumenten; Personal- und Stellenvermittlung; Beratung bei der Organisation und Führung von Unternehmen im Bereich von Kosmetika, Hygieneartikel und der Schönheitspflege sowie im Bereich der damit verbundenen Aktivitäten, insbesondere der medizinischen und therapeutischen Beratung; Organisation von Ausstellungen zu gewerblichen oder Werbezwecken; Verbreitung von Werbung on-line über ein Computernetzwerk; Zurverfügungstellen von Produktinformationen via Telekommunikationsnetzwerke zu Werbezwecken.

- 37 Erstellen von Bühnenbildern.

- 41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung, sportliche und kulturelle Aktivitäten; Publikation von Büchern; Bücherverleih; Tierdressur; Filmproduktion; Vermietung von Tonaufnahmen; Vermietung von Bühnenorganisation; Montage (Bearbeitung) von Videobändern; Organisation von Wettbewerben; Veranstaltung und Durchführung von Kolloquien, Konferenzen und Kongressen; Organisation von Ausstellungen zu kulturellen und Ausbildungszwecken; Platzreservierungen für Unterhaltungsveranstaltungen; Online angebotene Spieldienstleistungen (von einem Computernetzwerk); Veröffentlichung von elektronischen Publikationen; Desktop-Publishing (Erstellen von Publikationen mit dem Computer).

- 42 Entwicklungs- und Recherchedienste bezüglich neuer Produkte (für Dritte); Projektstudien; Entwicklung von Computer Software; Computerprogrammierung; Gestaltung und Unterhalt von Websites für Dritte; Beratung im Bereich von Computerhardware; Konvertieren von Computerprogrammen und Daten (ausgenommen physische Veränderungen); Konvertieren von Daten oder Dokumenten von physischen auf elektronische Medien; Vermietung und Wartung von Speicherplätzen zur Benutzung als Websites für Dritte (hosting); Überprüfen der Strassentauglichkeit von Fahrzeugen; Dienstleistung eines Innenarchitekten; Dienstleistung eines Verpackungsdesigners; Rechtsberatung.

- 44 Dienstleistungen eines Arztes; Dienstleistungen von Erholungsheimen; Dienstleistungen eines Optikers; Dienstleistungen eines Tierarztes; Dienstleistungen von Schönheitssalons; Dienstleistungen eines Friseursalons; Gartenbauarbeiten; Dienstleistungen eines Gartenbauarchitekten; Maniküre; kosmetische Beratung.  
Berichtigung.  
(580) *Eingetragen am:* 14.05.2003

- (111) ■ **514352**  
Rectification:  
(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*  
14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et autres instruments chronométriques et leurs parties, montres, bracelets de montres, pendulettes, réveils, cadrans, écrans et étuis pour articles d'horlogerie; boutons de manchettes.  
Rectification.  
(580) *Enregistré le:* 23.09.2003

- (111) ■ **515493**  
Berichtigung:  
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
9 Compact-Disks, Computerprogramme, Diapositive, Magnetplatten, Kreditkarten, Filme, Videokassetten, Bildplatten, CD-Roms.

- 14 Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Juwelierwaren, Schmuckwaren, Pins, Edelsteine; Uhren und Zeitmessinstrumente.

- 16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Druckereierzeugnisse, Buchbinderartikel; Photographien; Schreibwaren, Plakate, Kunstgegenstände (lithographisch); Kalender, Bücher.

- 18 Leder und Lederimitationen sowie Waren daraus, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Allzwecktaschen; Reise- und Handkoffer, Regenschirme, Sonnenschirme.

- 21 Geräte und Behälter für Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert); Glaswaren, Porzellan und Steingut, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind.

- 24 Webstoffe und Textilwaren, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Bettdecken und Tischdecken, nicht aus Papier.

- 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen, Kravatten, Seidentücher.

- 28 Spiele, Spielzeug, Sportartikel, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind.

- 35 Werbung; Detailhandel mit Merchandising-Produkten.

- 41 Betrieb eines Museums; Erziehung und Ausbildung in einem didaktischen Zentrum.

- 42 Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen; Lizenzvergabe von gewerblichen Schutzrechten.

- 43 Beherbergung von Gästen.  
Berichtigung.  
(580) *Eingetragen am:* 28.10.2003

- (111) ■ **515615**  
(540) **NIGHTINGALE** - Berichtigung der Adresse:  
(730) *Inhaber/in:* Beringer Blass Wine Estates Company, 610 Airport Road, Napa (CA 94558), US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
Berichtigung.  
(580) *Eingetragen am:* 30.10.2003

- (111) ■ **515623**  
(540) **MEIN NAME IST EUGEN** - Berichtigung der Adresse:  
(730) *Inhaber/in:* Kontraproduktion AG, Anemonenstrasse 37, 8047 Zürich  
Berichtigung.  
(580) *Eingetragen am:* 30.10.2003

- (111) ■ **515649**  
Berichtigung:  
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
9 Compact-Disks, Computerprogramme, Diapositive, Magnetplatten, Kreditkarten, Filme, Videokassetten, Bildplatten, CD-Roms.

- 14 Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Juwelierwaren, Schmuckwaren, Pins, Edelsteine; Uhren und Zeitmessinstrumente.

- 16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Druckereierzeugnisse, Buchbinderartikel; Photographien; Schreibwaren, Plakate, Kunstgegenstände (lithographisch); Kalender, Bücher.

- 18 Leder und Lederimitationen sowie Waren daraus, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Allzwecktaschen; Reise- und Handkoffer, Regenschirme, Sonnenschirme.

- 21 Geräte und Behälter für Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert); Glaswaren, Porzellan und Steingut, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind.

- 24 Webstoffe und Textilwaren, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Bettdecken und Tischdecken, nicht aus Papier.

- 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen, Kravatten, Seidentücher.

- 28 Spiele, Spielzeug, Sportartikel, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind.

- 35 Werbung; Detailhandel mit Merchandising-Produkten.

- 41 Betrieb eines Museums; Erziehung und Ausbildung in einem didaktischen Zentrum.  
42 Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen; Lizenzvergabe von gewerblichen Schutzrechten.  
43 Beherbergung von Gästen.  
Berichtigung.  
(580) *Eingetragen am:* 30.10.2003

- (111) ■ **515725**  
Rectification:  
(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; engrais pour les terres; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; adhésifs (matières collantes) destinés à l'industrie. Films (pellicules) sensibilisés mais non impressionnés.

- 2 Couleurs, vernis, laques; préservatifs contre la rouille et contre la détérioration du bois; matières tinctoriales, mordants; résines naturelles à l'état brut; métaux en feuilles et en poudre pour peintres, décorateurs, imprimeurs et artistes.

- 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

- 4 Huiles et graisses industrielles; lubrifiants; produits pour absorber, arroser et lier la poussière; accouplements (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes; bougies et mèches pour l'éclairage.

- 5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires; produits hygiéniques pour la médecine; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

- 6 Métaux communs et leurs alliages; matériaux de construction métalliques; constructions transportables métalliques; matériaux métalliques pour les voies ferrées; câbles et fils métalliques non électriques; serrurerie et quincaillerie métalliques; tuyaux métalliques; coffres-forts; produits métalliques non compris dans d'autres classes; minerais.

- 7 Machines et machines-outils; moteurs (à l'exception des moteurs pour véhicules terrestres); accouplements et organes de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); instruments agricoles autres que ceux actionnés manuellement; couverts pour les oeufs.

- 8 Outils et instruments à main entraînés manuellement; coutellerie, fourchettes et cuillers; armes blanches; rasoirs.

- 9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesure, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuse, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs.

- 10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, membres, yeux et dents artificiels; articles orthopédiques; matériel de suture.

- 11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.

- 12 Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.

- 13 Armes à feu; munitions et projectiles; explosifs; feux d'artifice.

- 14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes, notamment pièces et médailles commémoratives; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

- 15 Instruments de musique.

- 16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie, notamment timbres-poste; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pincesaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés.

- 17 Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica et produits en ces matières non compris dans d'autres classes; produits en matières plastiques mi-couvrés; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; tuyaux flexibles non métalliques.

- 18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

- 19 Matériaux de construction non métalliques; tuyaux rigides non métalliques pour la construction; asphalte, poix et bitume; constructions transportables non métalliques; monuments non métalliques.

- 20 Meubles, glaces (miroirs), cadres, produits (non compris dans d'autres classes) en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaïlle, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.

- 21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges; brosses





**Andere gesetzliche Publikationen**

Autres publications légales  
Altre pubblicazioni legali

**Arbeitsvertrag**

Contrat de travail  
Contratto di lavoro

■ **Gesuch um Allgemeinverbindlicherklärung von Bestimmungen des Gesamtarbeitsvertrages (GAV) für das Gipsergewerbe im Kanton Baselland abgeschlossen am 1. April 2002, am 29. Oktober 2003 und am 13. November 2003**

(Bundesgesetz vom 28. September 1956 über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen)

Die vertragsschliessenden Verbände, nämlich der Gipsermeisterverband Baselland, die Gewerkschaft Bau und Industrie sowie die Gewerkschaft Syna, haben beim Regierungsrat des Kantons Basellandschaft um Allgemeinverbindlicherklärung von Bestimmungen des Gesamtarbeitsvertrages (GAV) für das Gipsergewerbe im Kanton Baselland abgeschlossen am 1. April 2002, am 29. Oktober 2003 und am 13. November 2003 ersucht. Der Antrag mit den allgemeinverbindlich zu erklärenden Bestimmungen ist im Amtsblatt des Kantons Basel-Landschaft vom 11. Dezember 2003 veröffentlicht worden.

Allfällige Einsprachen von Personen, die ein Interesse glaubhaft machen, sind dem KIGA Baselland, Bahnhofstrasse 32, Postfach, 4133 Pratteln 1, begründet und innert 30 Tagen vom Datum der Veröffentlichung im Amtsblatt des Kantons Basel-Landschaft an in fünf Exemplaren einzureichen.

Bern, 15. Dezember 2003

KIGA Baselland  
Pratteln

**Bundesgesetz über die Anlagefonds**

Loi fédérale sur les fonds de placement  
Legge federale sui fondi d'investimento

Einmalige Veröffentlichung

■ **Mitteilung an die Anteilinhaber**

Clariden Global Investments Limited

Umbrella-Anlagefonds nach dem Recht von Guernsey umfassend folgend Teilfonds:

Clariden Conservative Portfolio (CHF), Clariden Balanced Portfolio (CHF), Clariden Growth Portfolio (CHF), Clariden Conservative Portfolio (USD), Clariden Balanced Portfolio (USD), Clariden Growth Portfolio (USD), Clariden Conservative Portfolio (EUR), Clariden Balanced Portfolio (EUR) und Clariden Growth Portfolio (EUR).

Die Ausgabe von Anteilen aller Teilfonds wurde eingestellt. Die unterzeichnete Vertreterin verzichtet per 20. Januar 2004 auf die Bewilligung zum gewerbsmässigen Angebot und Vertrieb der Anteile der obgenannten Anlagefonds i.S. von Art. 45 AFG. Anleger werden auf die Möglichkeit aufmerksam gemacht, ihre Anteile innert 30 Tagen nach dem Zeitpunkt dieser Publikation kommissionsfrei zurückzugeben.

Der aktuelle Verkaufsprospekt, die Satzungen sowie die Jahres- und Halbjahresberichte des Fonds können bis 20. Januar 2004 kostenlos am nachstehenden Sitz der Vertreterin und Zahlstelle bezogen werden. Anlegern des Fonds wird der Jahresbericht des Geschäftsjahres 2003 auch nach diesem Zeitpunkt kostenlos zur Verfügung gestellt.

Zürich, 15. Dezember 2003

**Die Vertreterin in der Schweiz:**

Clariden Bank  
Claridenstrasse 26, Postfach, CH 8022 Zürich

Einmalige Veröffentlichung

■ **Mitteilung an die Anteilinhaber**

Clariden Investments Limited

Umbrella-Anlagefonds nach dem Recht von Guernsey

Die unterzeichnete Vertreterin verzichtet per 20. Januar 2004 auf die Bewilligung zum gewerbsmässigen Angebot und Vertrieb der Anteile des Teilfonds Clariden Software Equity Fund i.S. von Art. 45 AFG. Die Ausgabe von Anteilen dieses Teilfonds wurde eingestellt. Die übrigen Teilfonds werden dadurch nicht berührt. Anleger werden auf die Möglichkeit aufmerksam gemacht, ihre Anteile des Teilfonds innert 30 Tagen nach dem Zeitpunkt dieser Publikation kommissionsfrei zurückzugeben.

Der aktuelle Verkaufsprospekt, die Satzungen sowie die Jahres- und Halbjahresberichte des Fonds können bis 20. Januar 2004 kostenlos am nachstehenden Sitz der Vertreterin und Zahlstelle bezogen werden. Anlegern des Fonds wird der Jahresbericht des Geschäftsjahres 2003 auch nach diesem Zeitpunkt kostenlos zur Verfügung gestellt.

Zürich, 15. Dezember 2003

**Die Vertreterin in der Schweiz:**

Clariden Bank  
Claridenstrasse 26, Postfach, CH 8022 Zürich

Unique publication

■ **Dissolution d'un segment**

La direction de l'ABS BOND SELECTION FUND, FidFund Management S.A., St-Cergue, ainsi que la banque dépositaire, Cornèr Banca S.A., Lugano, dénoncent le contrat de placement collectif pour le segment **Acies Managed Currencies (CHF)**, pour le 15 janvier 2004 et liquident le segment du fonds selon l'article 29 de la loi sur les fonds de placement et l'article 27 de l'Ordonnance sur les fonds de placement. Aucune part ne peut plus être émise ni rachetée à partir du 15 décembre 2003.

Le versement du bénéfice de liquidation du segment précité est confié à la banque dépositaire. Les porteurs de parts sont priés de présenter leurs parts auprès de la banque dépositaire.

St-Cergue, le 15 décembre 2003

La direction:  
FidFund Management S.A., St-Cergue / VD

La banque dépositaire:  
Cornèr Banca S.A., Lugano / TI

Unique publication

■ **Avis aux actionnaires**

Comgest Asia, Luxembourg  
Comgest Europe, Luxembourg  
Comgest Monde, France  
Comgest Panda, Luxembourg  
Magellan, France

Banque MeesPierson BGL S.A., Place Bel-Air 9, CH-1260 Nyon, assumera la fonction de représentant et sera également chargée du service de paiement en Suisse de Comgest Asia, Comgest Europe, Comgest Monde, Comgest Panda et Magellan 30 jours après la date de la présente publication.

Dès cette date, **Banque Notz Stucki SA**, rue Général-Dufour 3, 1204 Genève, n'agira plus en qualité de représentant et de service de paiement en Suisse.

30 jours après la présente publication, les statuts, le prospectus ainsi que les rapports annuels et semestriels pourront être obtenus gratuitement auprès de **Banque MeesPierson BGL S.A.**, Place Bel-Air 9, CH-1260 Nyon, ou auprès de sa succursale de Zurich, Rennweg 57, case postale, 8023 Zurich. Les investisseurs sont priés d'adresser leurs requêtes, notifications et paiements à Banque MeesPierson BGL S.A., succursale de Zurich, Rennweg 57, case postale, 8023 Zurich.

Genève, décembre 2003

**Le représentant en Suisse:**

Banque Notz Stucki SA, rue Général-Dufour 3, 1204 Genève.

**Verschiedenes**  
Divers  
Diversi

Einmalige Veröffentlichung

■ **Urteil**

Im summarischen Verfahren in Sachen **Bernhard Freudiger**, Rosbergstr. 24B, 6410 Goldau, **Gesuchsteller**, gegen **Hanspeter Freudiger**, geb. 09.12.1952, von Niederbipp BE, unbekanntes Aufenthaltsort, **Gesuchsgegner**, betreffend: Verschollenerklärung hat die Gerichtspräsidentin **erkannt:**

1. Der nachrichtlos abwesende **Hanspeter Freudiger**, geb. 9. Dezember 1952, von Niederbipp (Kanton Bern), wird mit Wirkung seit 26. April 1996 für **verschollen** erklärt.
2. Der Gesuchsteller hat der Gerichtskasse Baden die Verfahrenskosten, bestehend aus:  
Gerichtsgebühr Fr. 300.–  
Auslagen Fr. 490.–  
Kanzleigegebühr Fr. 100.–  
Total Fr. 890.–  
plus zusätzliche Publikationskosten zu bezahlen.
3. Zustellung an den Gesuchsteller

Mitteilung an das Amtsblatt des Kantons Aargau und an das Schweizerische Handelsamtsblatt (als Auftrag für einmalige Publikation).

Mitteilung an das Zivilstandsamt Niederbipp (Kanton Bern).

Baden, 15. Dezember 2003

**Gerichtspräsidentin Baden**

Die Gerichtspräsidentin 4

Dieses Urteil wird dem unbekannt abwesenden Beklagten hiernüt öffentlich zugestellt.

Unica pubblicazione

■  **Rettifica**

Rettifica alla pubblicazione della diffida secondo l'articolo 89 ORC apparsa sul FUSC numero 228 pagina 41 del 26 novembre 2003 per l'Ufficio del registro di commercio di Lugano, relativa alla **Silvago SA in liquidazione, Lugano**.  
Ragione sociale esatta: Silvano SA in liquidazione, Lugano (e non: Silvano SA in liquidazione, Lugano)  
6901 Lugano, 15 dicembre 2003

Ufficio del registro di commercio di Lugano

**Adressen der kantonalen Amtsblätter**

<b>Aargau:</b>	Amtsblatt des Kantons Aargau Administration Henzmannstrasse 18, Postfach, 4800 Zofingen Tel. 062 745 93 55 / Fax 062 745 93 59
<b>Appenzell A.Rh.:</b>	Amtsblatt des Kantons Appenzell A.Rh. Regierungsgebäude, 9102 Herisau Tel. 071 354 64 64 / Fax 071 354 64 65
<b>Appenzell I.Rh.:</b>	Amtsblatt des Kantons Appenzell I.Rh. Engelgasse 3, Postfach, 9050 Appenzell Tel. 071 787 52 74 / Fax 071 787 37 53
<b>Basel-Landschaft:</b>	Amtsblatt des Kantons Basel-Landschaft Postfach, 4410 Liestal Tel. 061 925 50 26 / Fax 061 925 69 65
<b>Basel-Stadt:</b>	Kantonsblatt Basel-Stadt Schwabe + Co. AG, Steinertorstr. 13, Postfach, 4010 Basel Tel. 061 278 95 65 / Fax 061 278 95 66
<b>Bern:</b>	Amtsblatt des Kantons Bern W. Gassmann AG, Längfeldweg 135, 2501 Biel Tel. 032 344 81 46 / Fax 032 344 81 47
<b>Fribourg / Freiburg:</b>	Feuille officielle du canton de Fribourg Amtsblatt des Kantons Freiburg Rue des Chanoines/Chorherrengasse 17, 1701 Fribourg/Freiburg Tel. 026 305 10 45 / Fax 026 305 10 48
<b>Genève:</b>	Feuille d'avis officielle de la République et Canton de Genève Rue de l'Hôtel de Ville 2, 1204 Genève Tél. 022 319 21 18 / Fax 022 319 21 19
<b>Glarus:</b>	Amtsblatt des Kantons Glarus (in: Glarner Nachrichten) Rathaus, Postfach 366, 8750 Glarus Tel. 055 646 69 64 / Fax 055 646 69 91
<b>Graubünden:</b>	Amtsblatt des Kantons Graubünden Regierungsplatz 30, 7002 Chur Tel. 081 258 33 33 / Fax 081 258 33 34
<b>Jura:</b>	Journal officiel de la République et Canton du Jura Case postale 135, 2900 Porrentruy Tél. 032 465 89 39 / Fax 032 466 51 04
<b>Luzern:</b>	Luzerner Kantonsblatt Staatskanzlei, Bahnhofstrasse 15, 6002 Luzern Tel. 041 228 50 25 / Fax 041 228 67 83
<b>Neuchâtel:</b>	Feuille officielle de la République et Canton de Neuchâtel Imprimerie H. Messeiller SA Rue St-Nicolas 11, 2006 Neuchâtel Tél. 032 725 12 96 / Fax 032 724 19 36
<b>Nidwalden:</b>	Amtsblatt Kanton Nidwalden Engelberger Druck AG, Oberstmühle 3, 6370 Stans Tel. 041 619 15 55 / Fax 041 619 15 50
<b>Obwalden:</b>	Amtsblatt des Kantons Obwalden Postfach, 6061 Sarnen Tel. 041 660 59 70 / Fax 041 660 59 54
<b>Solothurn:</b>	Amtsblatt des Kantons Solothurn Rathaus, 4509 Solothurn Tel. 032 627 20 26 / Fax 032 627 29 94
<b>Schaffhausen:</b>	Amtsblatt für den Kanton Schaffhausen Beckenstube 7, 8201 Schaffhausen Tel. 052 632 73 64 / Fax 052 632 72 00
<b>Schwyz:</b>	Amtsblatt des Kantons Schwyz Staatskanzlei, Bahnhofstr. 9, Postfach 1260, 6431 Schwyz Tel. 041 819 11 24 / Fax 041 819 26 19
<b>St. Gallen:</b>	Amtsblatt des Kantons St. Gallen Staatskanzlei, 9001 St. Gallen Tel. 071 229 32 59 / Fax 071 229 35 45
<b>Thurgau:</b>	Amtsblatt des Kantons Thurgau Huber & Co. AG, Promenadenstr. 16, 8501 Frauenfeld Tel. 052 723 56 21 / Fax 052 721 54 04
<b>Ticino / Tessin:</b>	Foglio Ufficiale della Repubblica e Cantone del Ticino Palazzo governativo, 6500 Bellinzona Tel. 091 814 43 49 / Fax 091 814 44 01
<b>Uri:</b>	Amtsblatt des Kantons Uri Gitschenstrasse 9, 6460 Altdorf Tel. 041 874 16 16 / Fax 041 874 16 32
<b>Valais / Wallis:</b>	Bulletin officiel du Canton du Valais Amtsblatt des Kantons Wallis Case postale / Postfach 799, 1950 Sion 1 Tel. 027 329 76 43 / Fax 027 329 76 79 Abo: Tel. 027 329 75 93
<b>Vaud:</b>	Feuille des avis officiels du Canton de Vaud Publicitas Léman, Rue Etraz 4, case postale 3540, 1002 Lausanne Tél. 021 317 84 01 / Fax 021 317 84 00
<b>Zug:</b>	Amtsblatt des Kantons Zug Speck Medien AG, Poststr. 18, Postfach 1249, 6301 Zug Tel. 041 729 77 77 / Fax 041 729 77 45
<b>Zürich:</b>	Amtsblatt des Kantons Zürich Postfach 311, 8157 Dielsdorf Tel. 01 854 82 82 / Fax 01 854 82 82

**Unser Abonnementsdienst**

ist unter folgenden Nummern erreichbar:

**Tel. 031 385 13 88**

**Fax 031 385 14 45**

**oder per E-mail: shab.abo@derbund.ch**

**Bilanzen Bilans Bilanci**
**Versicherungen Assurances Assicurazioni**

ICA Reinsurance Ltd., Zürich					
Bilanz per 31. Dezember 2002					
Aktiven	31.12.2002	31.12.2001	Passiven	31.12.2002	31.12.2001
	CHF	CHF		CHF	CHF
A. Flüssige Mittel	402'375	107'665	<b>Eigenkapital und Verbindlichkeiten</b>		
B. Forderungen	-	1'633'994	A. Eigenkapital	1'326'254	1'267'253
I. Forderungen aus dem Versicherungsgeschäft	-	1'598'602	I. Eingefordertes Aktienkapital/Genossenschaftskapital	1'000'000	1'000'000
1. an Versicherungsnehmer	-	-	II. Partizipationskapital	-	-
2. an Agenten und Vermittler	-	-	III. Kapitalreserven	200'000	200'000
3. an Versicherungsgesellschaften	-	1'598'602	IV. Gewinnreserven	13'451	-
II. Sonstige Forderungen an verbundene Unternehmen, Beteiligungen, Aktionäre	-	-	1. Gesetzliche Gewinnreserve	13'451	-
III. Sonstige Forderungen an andere Schuldner	-	35'392	2. Reserve für eigene Aktien	-	-
C. Kapitalanlagen	3'968'840	9'019'184	3. Aufwertungsreserve	-	-
I. Grundstücke und Bauten	-	-	4. Statutarische Reserven	-	-
II. Kapitalanlagen in verbundenen Unternehmen, Beteiligungen, bei Aktionären	-	839'150	5. Freiwillige Reserven	-	-
III. Andere Kapitalanlagen	3'968'840	8'180'034	V. Bilanzgewinn/Bilanzverlust	112'803	67'253
1. Aktien, andere nicht festverzinsliche Wertpapiere und Anteile an Anlagefonds	-	-	B. Nachrangige Verbindlichkeiten	-	-
2. Eigene Aktien	-	-	C. Fonds für spätere Zuweisungen	-	-
3. Festverzinsliche Wertpapiere	3'968'840	-	D. Andere Verbindlichkeiten	488'496	-
4. Schuldscheindarlehen und Schuldbuchforderungen	-	-	I. Verbindlichkeiten aus dem Versicherungsgeschäft	-	-
5. Hypothekendarlehen und Hypothekendarlehen	-	-	1. gegenüber Versicherungsnehmern	-	-
6. Policendarlehen und vorausbezahlte Versicherungsleistungen	-	-	2. Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien	-	-
7. Festgelder und ähnliche Kapitalanlagen	-	8'180'034	3. gegenüber Agenten und Vermittlern	-	-
8. Sonstige Kapitalanlagen	-	-	4. gegenüber Versicherungsgesellschaften	-	-
IV. Depotforderungen aus in Rückdeckung übernommenem Versicherungsgeschäft	-	-	II. Anleiensverbindlichkeiten	-	-
D. Kapitalanlagen für anteilgebundene Lebensversicherungen	-	-	III. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber verb. Unternehmen, Beteiligungen, Aktionären	-	-
E. Sachanlagen (ohne Grundstücke und Bauten), aktivierte Vorräte	-	-	IV. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber Banken	68'671	-
F. Immaterielle Werte	-	-	V. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber andern Gläubigern	419'825	-
I. Aufwendungen für die Errichtung, Erweiterung oder Umstellung des Unternehmens	-	-	<b>Versicherungstechnische Rückstellungen und übrige</b>		
II. Geschäfts- oder Firmenwert	-	-	E. Versicherungstechnische Rückstellungen für eigene Rechnung	2'665'757	9'490'368
III. Sonstige immaterielle Aktiven	-	-	I. Prämienüberträge	-	1'599'547
G. Sonstige Vermögensgegenstände	-	-	II. Deckungskapital	-	-
H. Eingefordertes, aber nicht einbezahltes Kapital	-	-	III. Gutgeschriebene Überschussanteile der Versicherten (Lebensversicherung)	-	-
I. Rechnungsabgrenzungsposten	130'492	39'380	IV. Schadenrückstellung	-	-
			V. Rückstellung für erfolgsabhängige und erfolgsunabhängige Überschussbeteiligung	-	-
			VI. Aufsichtsrechtlich vorgeschriebene Schwankungsrückstellung	-	-
			VII. Sonstige versicherungstechnische Rückstellungen	2'665'757	7'890'821
			F. Versicherungstechnische Rückstellungen für anteilgebundene Lebensversicherungen	-	-
			G. Andere Rückstellungen	6'200	27'601
			H. Depotverbindlichkeiten aus in Rückdeckung gegebenem Versicherungsgeschäft	-	-
			I. Rechnungsabgrenzungsposten	15'000	15'001
J. Bilanzsumme	4'501'707	10'800'223	J. Bilanzsumme	4'501'707	10'800'223

 ICA Reinsurance Ltd.:  
 Hans Erik Engelbrekts

M-real Reinsurance (AG) Zürich					
Bilanz per 31. Dezember 2002					
Aktiven	31.12.2002	31.12.2001	Passiven	31.12.2002	31.12.2001
	CHF	CHF		CHF	CHF
A. Flüssige Mittel	4'994'046	4'216'514	<b>Eigenkapital und Verbindlichkeiten</b>		
B. Forderungen	-	815'643	A. Eigenkapital	2'301'875	2'200'000
I. Forderungen aus dem Versicherungsgeschäft	-	815'599	I. Eingefordertes Aktienkapital/Genossenschaftskapital	2'000'000	2'000'000
1. an Versicherungsnehmer	-	-	II. Partizipationskapital	-	-
2. an Agenten und Vermittler	-	-	III. Kapitalreserven	200'000	200'000
3. an Versicherungsgesellschaften	-	815'599	IV. Gewinnreserven	-	-
II. Sonstige Forderungen an verbundene Unternehmen, Beteiligungen, Aktionäre	-	-	1. Gesetzliche Gewinnreserve	-	-
III. Sonstige Forderungen an andere Schuldner	-	44	2. Reserve für eigene Aktien	-	-
C. Kapitalanlagen	-	-	3. Aufwertungsreserve	-	-
I. Grundstücke und Bauten	-	-	4. Statutarische Reserven	-	-
II. Kapitalanlagen in verbundenen Unternehmen, Beteiligungen, bei Aktionären	-	-	5. Freiwillige Reserven	-	-
III. Andere Kapitalanlagen	-	-	V. Bilanzgewinn/Bilanzverlust	101'875	-
1. Aktien, andere nicht festverzinsliche Wertpapiere und Anteile an Anlagefonds	-	-	B. Nachrangige Verbindlichkeiten	-	-
2. Eigene Aktien	-	-	C. Fonds für spätere Zuweisungen	-	-
3. Festverzinsliche Wertpapiere	-	-	D. Andere Verbindlichkeiten	-	82
4. Schuldscheindarlehen und Schuldbuchforderungen	-	-	I. Verbindlichkeiten aus dem Versicherungsgeschäft	-	-
5. Hypothekendarlehen und Hypothekendarlehen	-	-	1. gegenüber Versicherungsnehmern	-	-
6. Policendarlehen und vorausbezahlte Versicherungsleistungen	-	-	2. Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien	-	-
7. Festgelder und ähnliche Kapitalanlagen	-	-	3. gegenüber Agenten und Vermittlern	-	-
8. Sonstige Kapitalanlagen	-	-	4. gegenüber Versicherungsgesellschaften	-	-
IV. Depotforderungen aus in Rückdeckung übernommenem Versicherungsgeschäft	-	-	II. Anleiensverbindlichkeiten	-	-
D. Kapitalanlagen für anteilgebundene Lebensversicherungen	-	-	III. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber verb. Unternehmen, Beteiligungen, Aktionären	-	-
E. Sachanlagen (ohne Grundstücke und Bauten), aktivierte Vorräte	-	-	IV. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber Banken	-	-
F. Immaterielle Werte	-	-	V. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber andern Gläubigern	-	82
I. Aufwendungen für die Errichtung, Erweiterung oder Umstellung des Unternehmens	-	-	<b>Versicherungstechnische Rückstellungen und übrige</b>		
II. Geschäfts- oder Firmenwert	-	-	E. Versicherungstechnische Rückstellungen für eigene Rechnung	2'665'704	2'818'082
III. Sonstige immaterielle Aktiven	-	-	I. Prämienüberträge	-	-
G. Sonstige Vermögensgegenstände	50	-	II. Deckungskapital	-	-
H. Eingefordertes, aber nicht einbezahltes Kapital	-	-	III. Gutgeschriebene Überschussanteile der Versicherten (Lebensversicherung)	-	-
I. Rechnungsabgrenzungsposten	-	-	IV. Schadenrückstellung	793'418	797'156
			V. Rückstellung für erfolgsabhängige und erfolgsunabhängige Überschussbeteiligung	-	-
			VI. Aufsichtsrechtlich vorgeschriebene Schwankungsrückstellung	-	-
			VII. Sonstige versicherungstechnische Rückstellungen	1'872'286	2'020'926
			F. Versicherungstechnische Rückstellungen für anteilgebundene Lebensversicherungen	-	-
			G. Andere Rückstellungen	10'619	13'993
			H. Depotverbindlichkeiten aus in Rückdeckung gegebenem Versicherungsgeschäft	-	-
			I. Rechnungsabgrenzungsposten	15'898	-
J. Bilanzsumme	4'994'096	5'032'157	J. Bilanzsumme	4'994'096	5'032'157

 M-real Reinsurance AG:  
 Hans Erik Engelbrekts

NCC Re AG, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 2002

Aktiven	31.12.2002	31.12.2001	Passiven	31.12.2002	31.12.2001
	CHF	CHF		CHF	CHF
A. Flüssige Mittel	581'294	317'807	<b>Eigenkapital und Verbindlichkeiten</b>		
B. Forderungen	541'357	50'835	A. Eigenkapital	4'792'177	4'584'987
I. Forderungen aus dem Versicherungsgeschäft	541'290	50'786	I. Eingefordertes Aktienkapital/Genossenschaftskapital	2'500'000	2'500'000
1. an Versicherungsnehmer	-	-	II. Partizipationskapital	-	-
2. an Agenten und Vermittler	-	-	III. Kapitalreserven	300'000	300'000
3. an Versicherungsgesellschaften	541'290	50'786	IV. Gewinnreserven	701'787	653'087
II. Sonstige Forderungen an verbundene Unternehmen, Beteiligungen, Aktionäre	-	-	1. Gesetzliche Gewinnreserve	701'787	653'087
III. Sonstige Forderungen an andere Schuldner	67	49	2. Reserve für eigene Aktien	-	-
C. Kapitalanlagen	31'495'396	30'286'835	3. Aufwertungsreserve	-	-
I. Grundstücke und Bauten	-	-	4. Statutarische Reserven	-	-
II. Kapitalanlagen in verbundenen Unternehmen, Beteiligungen, bei Aktionären	-	-	5. Freiwillige Reserven	-	-
III. Andere Kapitalanlagen	31'495'396	30'286'835	V. Bilanzgewinn/Bilanzverlust	1'290'390	1'131'900
1. Aktien, andere nicht festverzinsliche Wertpapiere und Anteile an Anlagefonds	-	-	B. Nachrangige Verbindlichkeiten	-	-
2. Eigene Aktien	-	-	C. Fonds für spätere Zuweisungen	-	-
3. Festverzinsliche Wertpapiere	16'551'996	16'421'904	D. Andere Verbindlichkeiten	1'828'350	1'626'290
4. Schuldscheindarlehen und Schuldbuchforderungen	-	-	I. Verbindlichkeiten aus dem Versicherungsgeschäft	1'824'353	1'602'518
5. Hypothekendarlehen	-	-	1. gegenüber Versicherungsnehmern	-	-
6. Policendarlehen und vorausbezahlte Versicherungsleistungen	-	-	2. Prämieendepots und vorausbezahlte Prämien	-	-
7. Festgelder und ähnliche Kapitalanlagen	4'599'789	4'400'000	3. gegenüber Agenten und Vermittlern	-	-
8. Sonstige Kapitalanlagen	10'343'611	9'464'931	4. gegenüber Versicherungsgesellschaften	1'824'353	1'602'518
IV. Depotforderungen aus in Rückdeckung übernommenem Versicherungsgeschäft	-	-	II. Anleiheverbindlichkeiten	-	-
D. Kapitalanlagen für anteilgebundene Lebensversicherungen	-	-	III. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber verb. Unternehmen, Beteiligungen, Aktionären	-	-
E. Sachanlagen (ohne Grundstücke und Bauten), aktivierte Vorräte	-	-	IV. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber Banken	-	-
F. Immaterielle Werte	-	-	V. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber andern Gläubigern	3'997	23'772
I. Aufwendungen für die Errichtung, Erweiterung oder Umstellung des Unternehmens	-	-	<b>Versicherungstechnische Rückstellungen und übrige</b>		
II. Geschäfts- oder Firmenwert	-	-	E. Versicherungstechnische Rückstellungen für eigene Rechnung	26'604'934	24'947'419
III. Sonstige immaterielle Aktiven	-	-	I. Prämienüberträge	644'423	710'029
G. Sonstige Vermögensgegenstände	-	-	II. Deckungskapital	-	-
H. Eingefordertes, aber nicht einbezahltes Kapital	-	-	III. Gutgeschriebene Überschussanteile der Versicherten (Lebensversicherung)	-	-
I. Rechnungsabgrenzungsposten	653'163	570'364	IV. Schadenrückstellung	3'308'590	4'012'827
			V. Rückstellung für erfolgsabhängige und erfolgsunabhängige Überschussbeteiligung	-	-
			VI. Aufsichtsrechtlich vorgeschriebene Schwankungsrückstellung	-	-
			VII. Sonstige versicherungstechnische Rückstellungen	22'651'921	20'224'563
			F. Versicherungstechnische Rückstellungen für anteilgebundene Lebensversicherungen	-	-
			G. Andere Rückstellungen	25'639	57'145
			H. Depotverbindlichkeiten aus in Rückdeckung gegebenem Versicherungsgeschäft	-	-
			I. Rechnungsabgrenzungsposten	20'110	10'000
J. Bilanzsumme	33'271'210	31'225'841	J. Bilanzsumme	33'271'210	31'225'841

Zug, 23. April 2003

NCC Re AG:  
Hans Erik Engelbrekts

Sansafe AG, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 2002

Aktiven	31.12.2002	31.12.2001	Passiven	31.12.2002	31.12.2001
	CHF	CHF		CHF	CHF
A. Flüssige Mittel	39'070'925	29'154'043	<b>Eigenkapital und Verbindlichkeiten</b>		
B. Forderungen	139'948	1'106'968	A. Eigenkapital	7'200'000	7'200'000
I. Forderungen aus dem Versicherungsgeschäft	139'948	1'106'968	I. Eingefordertes Aktienkapital/Genossenschaftskapital	6'000'000	6'000'000
1. an Versicherungsnehmer	-	-	II. Partizipationskapital	-	-
2. an Agenten und Vermittler	-	-	III. Kapitalreserven	1'200'000	1'200'000
3. an Versicherungsgesellschaften	139'948	1'106'968	IV. Gewinnreserven	-	-
II. Sonstige Forderungen an verbundene Unternehmen, Beteiligungen, Aktionäre	-	-	1. Gesetzliche Gewinnreserve	-	-
III. Sonstige Forderungen an andere Schuldner	-	-	2. Reserve für eigene Aktien	-	-
C. Kapitalanlagen	-	-	3. Aufwertungsreserve	-	-
I. Grundstücke und Bauten	-	-	4. Statutarische Reserven	-	-
II. Kapitalanlagen in verbundenen Unternehmen, Beteiligungen, bei Aktionären	-	-	5. Freiwillige Reserven	-	-
III. Andere Kapitalanlagen	-	-	V. Bilanzgewinn/Bilanzverlust	-	-
1. Aktien, andere nicht festverzinsliche Wertpapiere und Anteile an Anlagefonds	-	-	B. Nachrangige Verbindlichkeiten	-	-
2. Eigene Aktien	-	-	C. Fonds für spätere Zuweisungen	-	-
3. Festverzinsliche Wertpapiere	-	-	D. Andere Verbindlichkeiten	601'241	447'243
4. Schuldscheindarlehen und Schuldbuchforderungen	-	-	I. Verbindlichkeiten aus dem Versicherungsgeschäft	601'241	243'116
5. Hypothekendarlehen	-	-	1. gegenüber Versicherungsnehmern	-	-
6. Policendarlehen und vorausbezahlte Versicherungsleistungen	-	-	2. Prämieendepots und vorausbezahlte Prämien	-	-
7. Festgelder und ähnliche Kapitalanlagen	-	-	3. gegenüber Agenten und Vermittlern	-	-
8. Sonstige Kapitalanlagen	-	-	4. gegenüber Versicherungsgesellschaften	601'241	243'116
IV. Depotforderungen aus in Rückdeckung übernommenem Versicherungsgeschäft	-	-	II. Anleiheverbindlichkeiten	-	-
D. Kapitalanlagen für anteilgebundene Lebensversicherungen	-	-	III. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber verb. Unternehmen, Beteiligungen, Aktionären	-	-
E. Sachanlagen (ohne Grundstücke und Bauten), aktivierte Vorräte	-	-	IV. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber Banken	-	-
F. Immaterielle Werte	-	-	V. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber andern Gläubigern	-	204'127
I. Aufwendungen für die Errichtung, Erweiterung oder Umstellung des Unternehmens	-	-	<b>Versicherungstechnische Rückstellungen und übrige</b>		
II. Geschäfts- oder Firmenwert	-	-	E. Versicherungstechnische Rückstellungen für eigene Rechnung	31'385'383	22'585'160
III. Sonstige immaterielle Aktiven	-	-	I. Prämienüberträge	-	-
G. Sonstige Vermögensgegenstände	-	-	II. Deckungskapital	-	-
H. Eingefordertes, aber nicht einbezahltes Kapital	-	-	III. Gutgeschriebene Überschussanteile der Versicherten (Lebensversicherung)	-	-
I. Rechnungsabgrenzungsposten	-	-	IV. Schadenrückstellung	6'254'804	7'041'885
			V. Rückstellung für erfolgsabhängige und erfolgsunabhängige Überschussbeteiligung	-	-
			VI. Aufsichtsrechtlich vorgeschriebene Schwankungsrückstellung	-	-
			VII. Sonstige versicherungstechnische Rückstellungen	25'130'579	15'543'275
			F. Versicherungstechnische Rückstellungen für anteilgebundene Lebensversicherungen	-	-
			G. Andere Rückstellungen	-	-
			H. Depotverbindlichkeiten aus in Rückdeckung gegebenem Versicherungsgeschäft	-	-
			I. Rechnungsabgrenzungsposten	24'249	28'608
J. Bilanzsumme	39'210'873	30'261'011	J. Bilanzsumme	39'210'873	30'261'011

Zürich

Sansafe AG:  
Hans Erik Engelbrekts

Unternehmenspublikationen

Publications d'entreprises  
Pubblicazioni d'imprese

## Granito Piretta S.A., Iragna

### Avviso di convocazione

L'assemblea dei creditori avrà luogo mercoledì 14 gennaio 2004, alle ore 14.00, presso la sala del Consiglio comunale di Iragna.

La debitrice proporrà un concordato con abbandono d'attivo.

La proposta di concordato e gli atti potranno essere esaminati a partire dal 2 gennaio 2004 presso il commissario del concordato, Erto Pagli, c/o Amco Fiduciaria S.A., via Fontana di Scribar 6, 6760 Faido, previo appuntamento da concordare telefonando al No 091 866 32 30/31.

## VERBUND Austrian Hydro Power AG, Wien, Österreich

### CHF 100 000 000.- 5%-Anleihe 1988-2008

ISIN: CH 000 426 287 6

Der Gesamtbetrag oben erwähnter Anleihe wurde durch die Emittentin, in Übereinstimmung mit Ziffer 3 der Anleihebedingungen, auf den

24. März 2004 zu 100,50% des Nennwertes zur vorzeitigen Rückzahlung gekündigt.

Von diesem Datum an, ab welchem die Verzinsung erlischt, können die Obligationen, versehen mit den nicht verfallenen Coupons per 24. März 2005 & ff. bei einer auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstelle zur Rückzahlung eingereicht werden.

Zürich, 15. Dezember 2003

Im Auftrag:  
CREDIT SUISSE FIRST BOSTON

242294

## Dosim Holding S.A.

Les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

le vendredi 9 janvier 2004, à 14 h, au siège de la société au Grand Saconnex.

#### Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 2002
2. Rapport de l'organe de révision
3. Discussion et votations sur les conclusions des rapports présentés et décharge au conseil d'administration
4. Elections statutaires
5. Divers

Les comptes annuels ainsi que le rapport de l'organe de révision, sont à disposition des actionnaires au siège social.

Genève, le 9 décembre 2003

Le conseil d'administration

242472

Günstig abzugeben  
wunderschöne hand-  
gewobene  
**INDIANER-DECKEN**  
in vielen bunten  
Farben.  
Tel. 056 633 44 82

## Annonces offres d'emploi

sont acceptées tous les jours ouvrables  
dans la Feuille officielle suisse du commerce

### Kaufrecht Selve-Areal, Thun Einladung zur Offerteinreichung

#### Absicht / Ziel

Die Selve-Park AG und die Stadt Thun als Grundeigentümer beabsichtigen, die ehemaligen Areale der Metallwerke Selve AG und der Energie- und Verkehrsbetriebe der Stadt Thun einer neuen Nutzung zuzuführen.

Ziel ist, über ein wettbewerbsähnliches Verfahren zu Lösungen zu kommen, damit ein generelles Baugesuch eingereicht und gleichzeitig die Zone mit Planungspflicht (ZPP) "Selve-Areal" erfüllt werden kann. Zu diesem Zweck werden potenzielle Investoren eingeladen, zusammen mit den Grundeigentümern diese Standortentwicklung zu realisieren. Die geschätzten Drittkosten (ohne Eigenleistungen) betragen zirka CHF 400'000.--. Als Gegenleistung wird den künftigen Partnern ein Kaufrecht für die Dauer von drei Jahren eingeräumt.

#### Gebiet

##### Parzellen im Eigentum der Selve-Park AG:

Thun-GB-Nr. 537	Fläche:	20'022 m <sup>2</sup>
Thun-GB-Nr. 381		1'098 m <sup>2</sup>

##### Parzellen im Eigentum der Stadt Thun:

Thun-GB-Nr. 826	Fläche:	4'990 m <sup>2</sup>
Thun-GB-Nr. 4731		2'569 m <sup>2</sup>

**Gesamt-Fläche aller Parzellen:** 28'679 m<sup>2</sup>

#### ZPP-Vorschriften

##### Planungszweck

Standortentwicklung mittels Nutzungen entsprechend Zone Wohnen/Arbeiten W/A3+. Stadträumliche Aufwertung unter Wahrung der spezifischen Qualitäten des Ortes. Zweckmässige Erschliessung dieser Standortentwicklung durch Individualverkehr und Anbindung an die Netze des Fussgänger- und Fahrradverkehrs.

##### Nutzungsart

Wohnen/Arbeiten W/A3+, ergänzt mit Nutzungen aus den Bereichen Unterhaltung, Bildung sowie Freizeit und Sport.

##### Lärmempfindlichkeitsstufe

ES III

##### Gestaltungsgrundsätze

Stadträumliche Aufwertung des Areals als neuer Stadtteil von Thun. Beachtung eines ausdrucksstarken Erscheinungsbildes entlang der Bahnlinie. Aufbau eines Systems gestalteter öffentlicher und halb öffentlicher Aussenräume (Strassen, Wege, Plätze und Grünbereiche). Schaffung eines reich gestalteten Erscheinungsbildes durch stellenweise Integration geeigneter bestehender Bausubstanz. Die Anordnung der Baukörper und der quartierbezogenen Aussenräume richtet sich nach dem Richtplan Gebietsentwicklung. Die Bauten und Anlagen sind so zu gestalten, dass sie in mehreren Etappen realisiert werden können und jede Etappe zusammen mit dem Bestand eine bauliche Einheit bildet.

##### Nutzungsmass

Grundsätzlich gelten die Gebäudeabmessungen und Gebäudeabstände der Zone W/A3 (ohne Geschosszahl und Ausnützungsziffer). Für die Gebäudehöhe ist die Traufhöhe des heutigen Gebäudes Scheibenstrasse 3 massgebend. Punktuell sind Abweichungen von der maximalen Gebäudelänge und Gebäudehöhe zulässig, wenn diese städtebaulich begründet sind und zu einer erhöhten räumlichen Qualität führen.

#### Unterlagen

Folgende Unterlagen können bei der Geschäftsstelle der Selve-Park AG eingesehen und gegen eine Gebühr von CHF 500.-- angefordert werden. Die Gebühr wird bei Einreichung eines Angebots zurückerstattet:

- Investorendokumentation
- Vertrag für die Standortentwicklung (Muster)
- Programm zum Studienauftrag (Entwurf / Auszug)

#### Angebots- Unterbreitung

Wir erwarten konkrete Angebote für den Abschluss eines Kaufrechtsvertrags über das gesamte Areal, d. h.

- den Preis in CHF pro m<sup>2</sup> Landfläche und
- den Preis in CHF pro m<sup>2</sup> Bruttogeschossfläche, bei einer geschätzten Ausnützungsziffer von 1.1

#### Einreichung

Angebote sind bis spätestens 20. Januar 2004 (Datum Poststempel), mit dem Vermerk "persönlich", an Herrn Beat Straubhaar, Gemeinderat, Direktion Bau und Liegenschaften, Postfach 145, 3602 Thun, zu richten.

#### Auskünfte

Die aufgeführten Unterlagen können schriftlich bei der Geschäftsstelle der Selve-Park AG, Herrn Andreas W. Maurer, Postfach, 3601 Thun, angefordert werden. Weiterführende Fragen und Auskunftsbegehren sind ebenfalls schriftlich an die Geschäftsstelle zu richten.

#### Entscheid / Vorbehalt

Die Grundeigentümerschaft wird die Offerteinreicher bis spätestens Ende Februar 2004 über die Entscheidung in Kenntnis setzen. Sie behält sich vor, nicht auf Angebote einzugehen, die unter einem bestimmten Mindestwert liegen.

Thun, Dezember 2003

Die Grundeigentümer: Selve-Park AG / Stadt Thun

242270